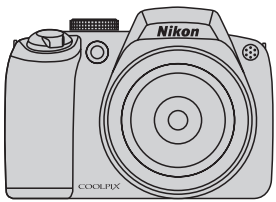
Nikon

CÂMARA DIGITAL

COOLPIX P80

Manual do utilizador



Pt

Informações sobre marcas comerciais

- Microsoft, Windows e Windows Vista são marcas registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.
- Macintosh, Mac OS e QuickTime são marcas comerciais da Apple Inc.
- Adobe e Acrobat são marcas comerciais registadas da Adobe Systems Inc.
- O logótipo SD é uma marca comercial da SD Card Association.
- PictBridge é uma marca comercial.
- A tecnologia D-Lighting é fornecida pela Apical Limited.
- Todas as restantes marcas comerciais referidas neste manual ou na restante documentação fornecida com este produto Nikon são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas das respectivas empresas titulares.

Introdução

Primeiros passos

Informações básicas sobre fotografia e reprodução: Modo automático

Modos de disparo adequados à cena

Modo de desporto contínuo

PSAM Modos P, S, A e M

Mais informações sobre a reprodução

Filmes

Gravações de voz

Ligar a televisores, computadores e impressoras

MENU Menus de disparo, reprodução e instalação

Notas técnicas

Para sua segurança

Para evitar danos no produto Nikon ou lesões em si ou em terceiros, leia as seguintes precauções de segurança na sua totalidade antes de utilizar este equipamento. Guarde estas instruções de segurança num local acessível a todos os utilizadores do produto.

As consequências da não observação das precauções apresentadas nesta secção são indicadas pelo símbolo seguinte:

Este ícone assinala os avisos, informações que devem ser lidas antes de utilizar este produto Nikon para evitar possíveis lesões.

AVISOS

⚠ Desligar na eventualidade de uma avaria

Na eventualidade de fumo ou de um odor estranho na câmara ou no adaptador CA, desligue o adaptador CA e retire imediatamente a bateria, com cuidado para evitar queimaduras. A continuação da utilização poderá provocar lesões. Após remover ou desligar a fonte de alimentação, leve o equipamento a um representante de assistência autorizado da Nikon para inspecção.

⚠ Não desmontar o equipamento

O contacto com as peças internas da câmara ou do adaptador CA poderá provocar lesões. As reparações deverão ser efectuadas exclusivamente por técnicos qualificados. Na eventualidade da câmara ou do adaptador CA se partir após uma queda ou outro acidente, leve o equipamento a um representante de assistência autorizado da Nikon para a respectiva inspecção, após desligar o equipamento e/ou retirar a bateria.

⚠ Não utilizar a câmara ou o adaptador CA na presença de gás inflamável

Não utilize o equipamento electrónico na presença de gás inflamável, uma vez que pode provocar uma explosão ou incêndio.

⚠ Manusear a correia da câmara com cuidado

Nunca coloque a correia à volta do pescoço de um bebé ou criança.

⚠ Guardar o equipamento fora do alcance das crianças

Deve ter-se cuidado especial para evitar que as crianças coloquem a bateria ou outras peças pequenas na boca.

⚠ Ter o devido cuidado ao manusear a bateria

A bateria pode verter fluidos ou explodir, caso seja manuseada de forma incorrecta. Respeite as seguintes precauções ao manusear a bateria utilizada com este produto:

- Desligue o equipamento antes da substituição da bateria. Se estiver a ser utilizado o adaptador CA, certifique-se de que o mesmo está desligado.
- Utilize exclusivamente uma bateria de iões de lítio recarregável EN-EL5 (incluída). Utilize o carregador de baterias MH-61 (fornecido) para carregar a bateria.
- Quando colocar a bateria, não tente colocá-la com a face superior para baixo ou virada ao contrário.
- Não desmonte a bateria, evite curto-circuitos e não tente remover nem danificar o isolamento ou o compartimento.
- Não exponha a bateria a chamas nem a calor excessivo.
- Não submirja nem coloque em contacto com a água.
- Coloque a bateria novamente no seu compartimento para transporte. Não transporte nem armazene junto a objectos metálicos, tais como colares ou ganchos para o cabelo.
- A bateria tem tendência para fugas quando completamente descarregada. Para evitar danos no equipamento, certifique-se de que retira a bateria quando a carga estiver completamente esgotada.
- Interrompa imediatamente a utilização caso detecte qualquer alteração na bateria, como, por exemplo, descoloração ou deformação.
- Caso o líquido derramado da bateria danificada entre em contacto com o vestuário ou com a pele, lave de imediato e abundantemente com água.

⚠ Tomar as seguintes precauções durante o manuseamento do carregador de baterias

- Mantenha em local seco. A não observação desta precaução poderá provocar fogo ou choque eléctrico.
- A poeira sobre ou nas imediações das peças metálicas da ficha deve ser removida com um pano seco. A continuação da utilização poderá provocar fogo.
- Não manusear o cabo de alimentação nem permanecer junto do carregador de baterias durante trovoadas. A não observação desta precaução poderá provocar um choque eléctrico.
- Não danificar, modificar, puxar nem dobrar com força o cabo de alimentação, nem o coloque sob objectos pesados nem o exponha a calor ou chamas. Caso o isolamento se danifique e os fios fiquem expostos, leve a um representante de assistência autorizado da Nikon para inspecção. A não observação destas precauções poderá provocar fogo ou choque eléctrico.
- Não manuseie a ficha ou o adaptador CA com as mãos molhadas. A não observação desta precaução poderá provocar um choque eléctrico.

⚠ Utilizar os cabos apropriados

Quando ligar os cabos às tomadas de entrada e saída, utilize os cabos fornecidos ou vendidos pela Nikon para esse fim, para manter a conformidade com os regulamentos do produto.

⚠ Manusear as peças móveis com cuidado

Tenha cuidado para que os seus dedos ou outros objectos não fiquem presos na tampa da objectiva ou noutras peças móveis.

⚠ CD-ROMs

Os CD-ROMs incluídos com este dispositivo não devem ser reproduzidos em equipamento de CD áudio. A reprodução de CD-ROMs num leitor de CD áudio poderá provocar a perda de audição ou danos no equipamento.

⚠ Ter o devido cuidado ao utilizar o flash

A utilização do flash perto dos olhos da pessoa fotografada pode provocar a respectiva incapacidade visual temporária. Deve ter-se um cuidado especial ao fotografar bebés, para que o flash não esteja a menos de um metro do motivo fotografado.

⚠ Não disparar o flash se a janela do flash estiver em contacto com uma pessoa ou um objecto

A não observação desta precaução poderá provocar queimaduras ou incêndio.

⚠ Evitar o contacto com o cristal líquido

Na eventualidade de o monitor LCD se partir, deve ter-se cuidado para evitar lesões provocadas por vidros partidos e para evitar que o cristal líquido do monitor entre em contacto com a pele, ou com os olhos ou a boca.

Símbolo de recolha separada nos países europeus

Este símbolo indica que este produto deve ser recolhido separadamente.

As indicações seguintes aplicam-se apenas aos utilizadores nos países da Europa:

Este produto foi concebido para ser recolhido separadamente num ponto de recolha apropriado. Não o elimine juntamente com os resíduos domésticos.

Para obter mais informações, contacte o revendedor ou as autoridades locais responsáveis pela gestão de resíduos.

Índice

Para sua segurança ii
AVISOS ii
Advertências v

Introdução 1
Acerca deste manual 1
Informações e precauções 2
Peças da câmara 4
O corpo da câmara 4
Monitor 6
Operações básicas 8
O disco de modos 8
O disco de controlo 9
O multisselector 10
O botão **MENU** 11
Ecrãs de ajuda 11
O botão **DISP** 12
Botão (Monitor) 13
Colocar a tira e a tampa da objectiva 13

Primeiros passos 14
Carregar a bateria 14
Inserir a bateria 16
Retirar a bateria 17
Ligar e desligar a câmara 17
Definir o idioma do ecrã, a data e a hora 18
Inserir cartões de memória 20
Retirar cartões de memória 21

Informações básicas sobre fotografia e reprodução: Modo automático 22
Passo 1 Ligar a câmara e seleccionar o modo (automático) 22
Indicadores apresentados no modo (automático) 23
Passo 2 Enquadrar uma fotografia 24
Utilizar o visor electrónico 24
Utilizar o zoom 24
Passo 3 Focar e disparar 26
Passo 4 Visualizar e eliminar fotografias 28
Visualizar fotografias (modo de reprodução) 28
Eliminar fotografias 28
Utilizar o flash 30
Modos de flash disponíveis 30
Definir o modo de flash 31
Tirar fotografias com o auto-temporizador 33
Seleccionar um modo de focagem 34
Definir o modo de focagem 35
Utilizar a focagem manual 36
Compensação da exposição 37

Modos de disparo adequados à cena 38
Fotografar no modo de cena 38
Definir o modo de cena 38
Funcionalidades 39

Modo de desporto contínuo 46
Tirar fotografias em modo de desporto contínuo 46
Menu desporto contínuo 47

PSAM Modos P, S, A e M 48
Fotografar nos modos P, S, A e M 48
Modo P (Programação automática) 49
Modo S (Automático com prioridade ao obturador) 50
Modo A (Automático com prioridade à abertura) 51
Modo M (Manual) 52

▶ Mais informações sobre a reprodução 54
Visualizar várias imagens: Reprodução de miniaturas 54
Observar mais próximo: Zoom de reprodução 55
Editar fotografias 56
Melhorar a luminosidade e o contraste: D-Lighting 57
Criar uma cópia recortada: Recorte 58
Redimensionar fotografias: Imagem pequena 59
Adicionar uma moldura preta às fotografias: Moldura preta 60
Notas de voz: Gravação e reprodução 61
Gravar notas de voz 61
Reproduzir notas de voz 61
Eliminar notas de voz 61

Filmes 62
Gravar filmes 62
O menu de filmes 63
Seleccionar opções de filme 63
Modo auto focagem 65
VR Electrónico 65
Filmes temporizados 65
Reprodução de filmes 67
Eliminar ficheiros de filmes 67

Gravações de voz 68
Efectuar gravações de voz 68
Reproduzir gravações de voz 70
Eliminar ficheiros de som 71
Copiar gravações de voz 72

Ligar a televisores, computadores e impressoras 73
Ligar a um televisor 73
Ligar a um computador 74
Antes de ligar a câmara 74
Transferir fotografias da câmara para um computador 75
Ligar a uma impressora 78
Ligar a câmara e a impressora 79
Imprimir uma fotografia de cada vez 80
Imprimir várias fotografias 81
Criar uma ordem de impressão DPOF: Definição de impressão 84

MENU Menus de disparo, reprodução e instalação 86
Opções de disparo: Menu de disparo 86
Apresentar o menu de disparo 87
Qualidade imagem 88
Tamanho de imagem 89
Optimi. Imagem 91
WB Eq. branco 94
ISO Sensibilidade ISO 96
Medição 97
Contínuo 98
BKT Bracketing automático 101
Modo de área AF 102
Modo auto focagem 104
Comp. exp. flash 105
NR Redução de ruído 105
Controlo de distorção 106
Restrições às definições da câmara 106
Opções de reprodução: Menu de reprodução 108
Apresentar o menu de reprodução 108
Apres. diapositivos 110
Eliminar 111
Proteger 111
Rodar imagem 112
Ocultar imagem 112
Copiar 113

Instalação básica da câmara: Menu de configuração **114**
Apresentar o menu de configuração 115
Menus 115
Ecrã de boas-vindas 116
Data 117
Brilho 120
Impressão da data 120
Redução da vibração 122
Auxiliar de AF 123
Zoom digital 123
Definições de som 124
Auto-desligado 124
Formatar memória/ Formatar cartão 125
Idioma 126
Modo de vídeo 126
Repor tudo 127
Versão de firmware 129

Notas técnicas 130
Acessórios opcionais 130
Cartões de memória aprovados 131
Nomes dos ficheiros e pastas de imagem/som 132
Cuidados a ter com a câmara 133
Limpeza 135
Armazenamento 135
Mensagens de erro 136
Resolução de problemas 140
Especificações 146
Normas suportadas 149
Índice remissivo 150

Acerca deste manual

Obrigado por ter adquirido uma câmara digital Nikon COOLPIX P80. Este manual foi escrito para o ajudar a desfrutar da captação de fotografias com a câmara digital Nikon. Leia este manual atentamente antes da utilização e guarde-o num local acessível a todos os utilizadores do produto.

Símbolos e convenções

Para facilitar a localização das informações de que necessita, são utilizados os seguintes símbolos e convenções:

Este ícone assinala precauções, informações que devem ser lidas antes de utilizar para evitar danos na câmara.

Este ícone assinala sugestões, informações adicionais que podem ser úteis ao utilizar a câmara.

Este ícone assinala notas, informações que devem ser lidas antes de utilizar a câmara.

Este ícone indica que estão disponíveis mais informações noutras partes do manual ou no *Guia de início rápido*.

Observações

- Um cartão de memória Secure Digital (SD) é referido como "cartão de memória".
- A definição verificada no momento de aquisição da câmara é referida como "predefinição".
- Excepto se existir indicação em contrário, "monitor" utiliza-se para referir o monitor LCD e o visor electrónico.
- Os nomes dos itens do menu apresentados no monitor da câmara e os nomes de botões ou mensagens apresentados no monitor do computador estão assinalados em negrita.

Exemplos de ecrãs

Neste manual, por vezes, as imagens são omitidas nos exemplos de ecrãs do monitor, para que os indicadores do monitor sejam mostrados com maior clareza.

Ilustrações e apresentação do ecrã

As ilustrações e os textos apresentados neste manual podem diferir da sua apresentação real.

Cartões de memória

As fotografias tiradas com esta câmara podem ser armazenadas na memória interna da câmara ou em cartões de memória amovíveis. Se um cartão de memória tiver sido introduzido, todas as novas imagens serão guardadas no cartão de memória, sendo as operações de eliminação, reprodução e formatação apenas aplicáveis às imagens existentes no cartão de memória. O cartão de memória tem de ser retirado antes de ser possível formatar a memória interna ou de esta ser utilizada para armazenar, eliminar ou visualizar imagens.

Formação contínua

Como parte do compromisso da Nikon de "Formação contínua" que visa fornecer assistência técnica e conhecimentos sobre os produtos de uma forma continuada, estão disponíveis informações online constantemente actualizadas nos seguintes sites:

- Para utilizadores nos E.U.A.: *http://www.nikonusa.com/*
- Para utilizadores na Europa e África: *http://www.europe-nikon.com/support/*
- Para utilizadores na Ásia, Oceânia e Médio Oriente: *http://www.nikon-asia.com/*

Visite estes sites Web para estar permanentemente actualizado com as mais recentes informações do produto, sugestões, respostas às perguntas mais frequentes (FAQ, Frequently-Asked Questions) e conselhos gerais sobre fotografia e processamento de imagem digital. É possível obter informações adicionais junto do representante Nikon da sua área. Consulte o URL abaixo para obter informações de contacto:

http://nikonimaging.com/

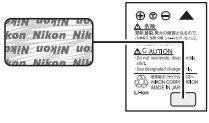
Utilizar apenas acessórios electrónicos da marca Nikon

As câmaras Nikon COOLPIX foram concebidos para satisfazer os padrões mais elevados padrões e contêm circuitos electrónicos complexos. Apenas os acessórios electrónicos da marca Nikon (incluindo carregadores de baterias, baterias, adaptadores CA e acessórios de flash), certificados pela Nikon especificamente para utilização com esta câmara digital Nikon, são concebidos e têm um funcionamento comprovado dentro dos requisitos operacionais e de segurança destes circuitos electrónicos.

A UTILIZAÇÃO DE ACESSÓRIOS ELECTRÓNICOS NÃO NIKON PODERÁ PROVOCAR DANOS NA CÂMARA E INVALIDAR A GARANTIA NIKON.

Para obter mais informações sobre acessórios da marca Nikon, contacte um distribuidor autorizado da Nikon.

Selo holográfico: Identifica este dispositivo como um produto autêntico da Nikon.



Bateria de iões de lítio recarregável EN-EL5

Antes de tirar fotografias importantes

Antes de tirar fotografias em ocasiões importantes (por exemplo, num casamento ou antes de levar a câmara consigo numa viagem), tire algumas fotografias teste de modo a certificar-se de que a câmara está a funcionar normalmente. A Nikon não se responsabiliza por quaisquer danos ou perdas económicas que possam resultar de uma avaria do produto.

Acerca dos manuais

- Nenhuma parte dos manuais incluídos com o produto pode ser reproduzida, transmitida, transcrita, armazenada num sistema de recuperação ou traduzida para qualquer idioma de qualquer forma ou por qualquer meio, sem autorização prévia por escrito da Nikon.
- A Nikon reserva-se o direito de alterar as especificações de hardware e software descritas neste manual em qualquer momento, sem aviso prévio.
- A Nikon não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes da utilização deste produto.
- Ainda que se tenham feito todos os possíveis para assegurar que as informações recolhidas nestes manuais sejam precisas e completas, agradecemos que informe o representante da Nikon na sua área (endereço fornecido separadamente) sobre qualquer erro ou omissão.

Advertência sobre a proibição de realizar cópias ou reproduções

Tenha em atenção que o simples facto de possuir material que tenha sido copiado ou reproduzido digitalmente através de um scanner, câmara digital ou outro dispositivo pode ser punível por lei.

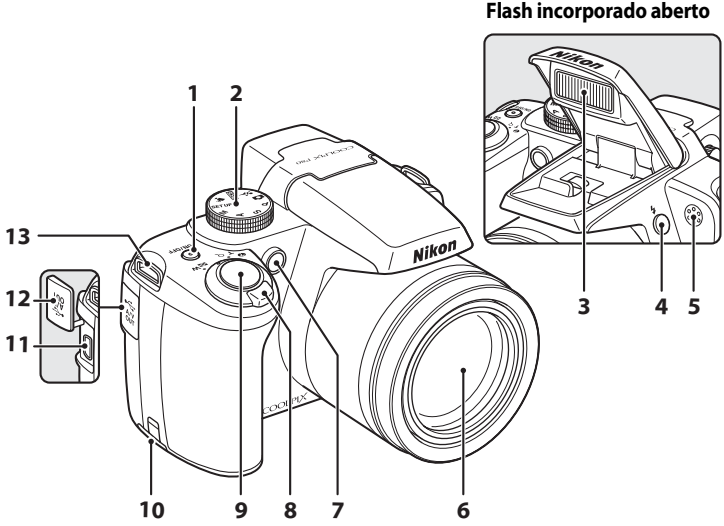
- **Artigos cuja cópia ou reprodução é proibida por lei**
  Não copie nem reproduza papel-moeda, moedas, títulos de crédito, obrigações do Tesouro ou títulos de administrações locais, inclusive se tais cópias ou reproduções estiverem marcadas como "Amostra".
  É proibida a cópia ou reprodução de papel-moeda, moedas ou títulos de crédito que estejam em circulação num país estrangeiro. Salvo obtenção de autorização prévia do governo, é proibida a cópia ou reprodução de selos de correio ou de bilhetes-postais não utilizados emitidos pelo governo. É proibida a cópia ou reprodução de selos emitidos pelo governo, bem como de documentos certificados estipulados por lei.
- **Precauções sobre determinado tipo de cópias e de reproduções**
  O governo estipulou determinadas limitações sobre a cópia ou reprodução de títulos de crédito emitidos por empresas privadas (acções, letras de câmbio, cheques, certificados de doações, etc.), títulos de transporte ou bilhetes, excepto no caso de ter de fornecer um número mínimo de cópias necessárias para utilização profissional de uma empresa. Da mesma forma, não copie nem reproduza passaportes emitidos pelo governo, licenças emitidas por organismos públicos ou grupos privados, bilhetes de identidade, nem qualquer tipo de bilhetes em geral, tais como passes e vales de refeição.
- **Conformidade com as declarações dos direitos de autor**
  A cópia ou a reprodução de obras criativas com direito reservado, tais como livros, música, quadros, gravações em madeira, mapas, desenhos, filmes e fotografias, está regulada pelas leis nacionais e internacionais de protecção dos direitos de autor. Não utilize este produto para efectuar cópias ilegais nem para infringir as leis de protecção dos direitos de autor.

Deitar fora dispositivos de armazenamento de dados

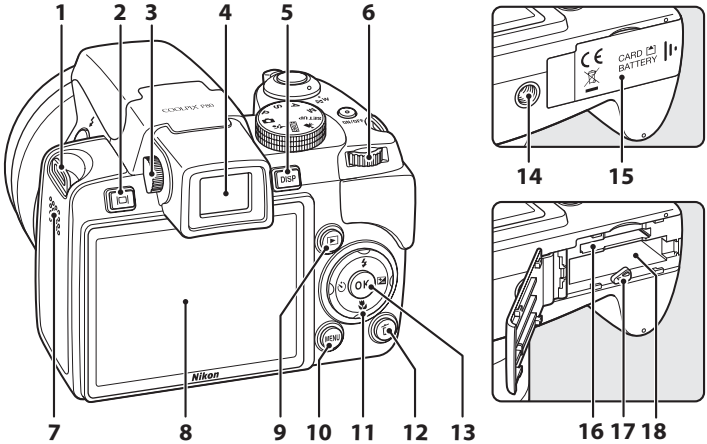
Tenha em atenção que, ao eliminar imagens ou formatar dispositivos de armazenamento de dados, tais como cartões de memória ou a memória incorporada da câmara, não apaga completamente os dados da imagem original. Os ficheiros eliminados podem por vezes ser recuperados a partir de dispositivos de armazenamento inutilizados através de software disponível comercialmente, resultando potencialmente na utilização maliciosa dos dados de imagem pessoais. A garantia de privacidade deste tipo de dados é da responsabilidade do utilizador.

Antes de deitar fora um dispositivo de armazenamento de dados ou transferir a propriedade para outra pessoa, apague todos os dados utilizando software comercial de eliminação ou formate o dispositivo e, em seguida, volte a preencher completamente com imagens que não contenham quaisquer informações privadas (por exemplo, fotografias do céu). Certifique-se de que substitui também quaisquer fotografias seleccionadas para o ecrã de boas-vindas (116). Deve ter cuidado para evitar lesões ou danos materiais quando destruir fisicamente os dispositivos de armazenamento de dados.

O corpo da câmara



1	Botão de alimentação/ Luz de activação	17
2	Disco de modos	8
3	Flash incorporado	30
4	Botão ϟ (activação do flash)	31
5	Microfone	61, 62, 68
6	Objectiva	135, 146
7	Luz do auto-temporizador Iluminador auxiliar de AF	33, 134 27, 123, 134
8	Controlo de zoom **W** (grande angular) **T** (teleobjectiva) (reprodução de miniaturas) (zoom de reprodução) (ajuda)	24 24 24 54 55 11
9	Botão de disparo do obturador	26
10	Tampa do conector de alimentação	130
11	Conector do cabo	73, 75, 79
12	Tampa do conector	73, 75, 79
13	Ilhó para a correia da câmara	13



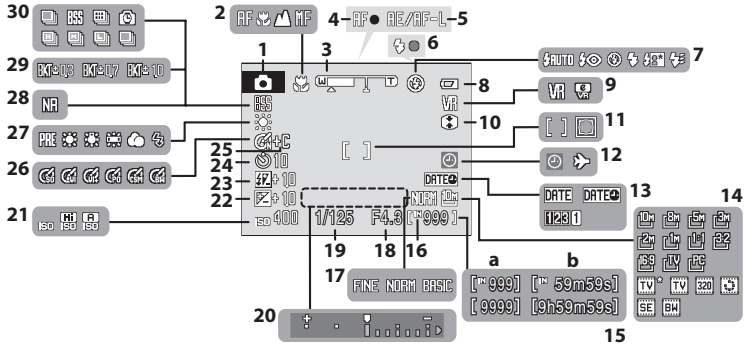
1	Ilhó para a correia da câmara	13
2	Botão ▭ (monitor)	13
3	Controlo de ajuste dióptrico	13
4	Visor electrónico	24
5	Botão **DISP** (ecrã)	12
6	Disco de controlo	9
7	Altifalante	61, 67, 70
8	Monitor LCD	6, 12, 23
9	Botão ▶ (reprodução)	28
10	Botão **MENU** (menu)	11, 63, 87, 108
11	Multisselector	10
12	Botão 🗑 (apagar)	28, 29, 61, 67, 71
13	Botão OK	10
14	Encaixe do tripé	
15	Tampa do compartimento da bateria/ ranhura do cartão de memória	16, 20
16	Ranhura para cartões de memória	20
17	Fecho da bateria	16, 17
18	Compartimento da bateria	16

Monitor

Poderão surgir os seguintes indicadores no monitor durante o disparos e a reprodução (a apresentação real varia em função das definições actuais da câmara).

Consulte as páginas 12 e 13 para mais informações acerca da alteração do ecrã do monitor.

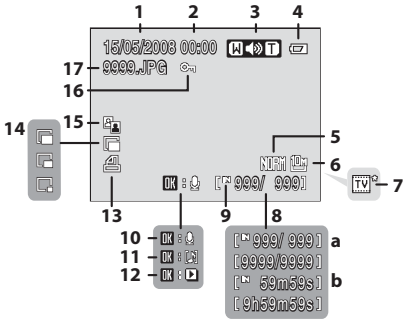
Disparo



1	Modo de disparo*.....22, 38, 48, 62	15	a) Número de exposições restantes.....22 b) Duração do filme.....62
2	Modo de focagem.....34	16	Indicador de memória interna.....23
3	Indicador de zoom.....24	17	Qualidade de imagem.....88
4	Indicador de focagem.....26	18	Abertura.....48
5	Bloqueio da exposição/focagem.....45	19	Velocidade do obturador.....48
6	Indicador do flash.....30	20	Indicador da exposição.....52
7	Modo de flash.....30	21	Sensibilidade ISO.....32, 96
8	Indicador de carga da bateria.....22	22	Compensação da exposição.....37
9	Ícone de redução da vibração (fotografias).....23, 122 Ícone de VR electrónico (filmes).....65	23	Compensação da exposição com flash.....105
10	Controlo de distorção.....106	24	Indicador de auto-temporizador.....33
11	Área de focagem.....26, 102 Área de focagem (sempre que detectar um rosto).....102	25	P&B + cor.....93
12	Indicador "Data não definida".....136 Indicador de fuso horário.....117	26	Optimização de imagem.....91
13	Impressão da data/contador de data.....120	27	Equilíbrio de brancos.....94
14	Tamanho de imagem.....89	28	Redução de ruído.....105
		29	Bracketing.....101
		30	Modo de disparo contínuo.....46, 98

* Varia em função do modo de disparo actual. Consulte as secções sobre cada um dos modos para mais informações.

Reprodução

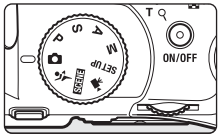


1	Data de gravação	18
2	Hora de gravação	18
3	Indicador de volume	61, 67
4	Indicador de carga da bateria	22
5	Qualidade da imagem*	88
6	Tamanho de imagem*	89
7	Opção filme*	63
8	a) Número da imagem actual/ número total de imagens b) Duração do filme	28 67
9	Indicador de memória interna	28
10	Guia de gravação de notas de voz	61
11	Guia de reprodução de notas de voz	61
12	Indicador de reprodução de filmes	67
13	Ícone de ordem de impressão	84
14	Indicador de imagem pequena	59
15	Ícone de D-Lighting	57
16	Ícone de protecção	111
17	Número e tipo de ficheiro	132

* Varia em função da opção seleccionada.

O disco de modos

Alinhe o ícone de modo com a indicação no disco de modos.



Automático(📖 22): Seleccione este modo simples de "apontar e disparar", recomendado para utilizadores com pouca experiência em câmaras digitais, para ajustar automaticamente as definições da câmara.

Modo de Desporto Contínuo (📖 46): Seleccione este modo para tirar fotografias contínuas a alta velocidade.

SCENE Cena (📖 38): Seleccione este modo para ajustar automaticamente as definições adequadas ao tipo de motivo seleccionado ou utilizar a opção de gravação de voz, para gravar apenas som.

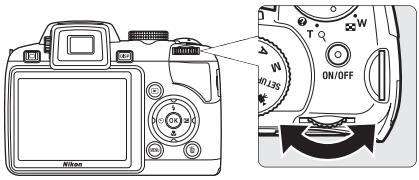
P,**S**,**A**,**M** (📖 48): Seleccione estes modos para obter um maior controlo da abertura e da velocidade do obturador.

SET UP (📖 86): Apresente o menu de instalação, para executar tarefas como acertar o relógio da câmara e ajustar o brilho do monitor.

Filme (📖 62): Seleccione este modo para gravar filmes.

O disco de controlo

Pode rodar o disco de controlo para seleccionar itens num ecrã do menu ou para seleccionar e configurar quaisquer das funções que se seguem.



Durante o disparo

Modo	Utilizar	Descrição	
P (Programação automática)		Rode o disco de controlo para seleccionar um programa flexível.	49
S (Automático com prioridade ao obturador)		Rode o disco de controlo para ajustar a velocidade do obturador.	50
A (Automático com prioridade à abertura)		Rode o disco de controlo para ajustar a abertura.	51
M (Manual)		Rode o disco de controlo para ajustar a velocidade do obturador ou a abertura. Prima o multisselector ▶ para seleccionar uma opção diferente.	52

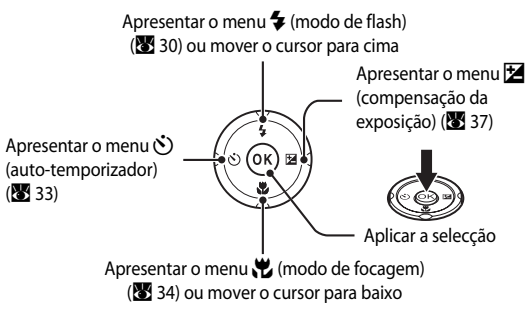
Durante a reprodução

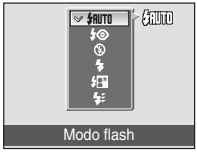
Modo	Utilizar	Descrição	
Reprodução de miniaturas		Rode o disco de controlo para seleccionar uma fotografia.	54
Zoom de reprodução		Rode o disco de controlo para aplicar o zoom de aproximação à fotografia actual.	55
Reprodução áudio/filme		Rode o disco de controlo para avançar ou rebobinar rapidamente.	67, 71

O multisselector

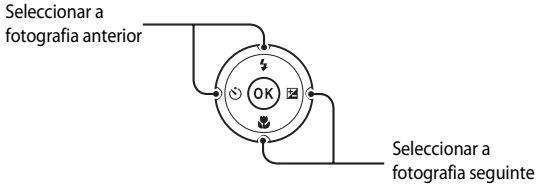
Esta secção descreve as utilizações comuns do multisselector para seleccionar modos, seleccionar opções dos menus e aplicar a selecção.

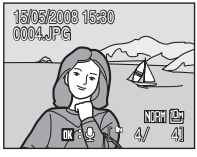
Durante o disparo



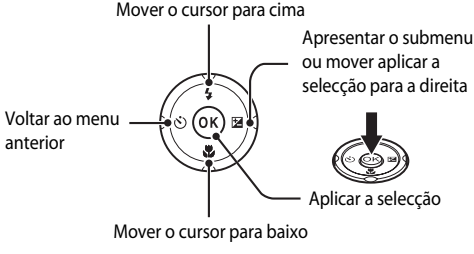


Durante a reprodução





No ecrã dos menus



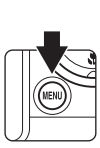
Notas sobre o multisselector

No manual, o botão que indica para cima, para baixo, para a esquerda e para a direita no multisselector é mostrado como ▲, ▼, ◀ e ▶.

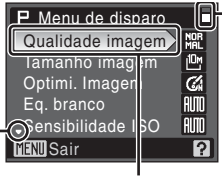
O botão MENU

Prima **MENU** para apresentar o menu do modo seleccionado. Utilize o multisselector para navegar nos menus (10). Também pode seleccionar as opções do menu rodando o disco de controlo.

Prima **MENU** novamente para sair do menu.



Apresentado sempre que, a seguir, existirem um ou vários itens do menu

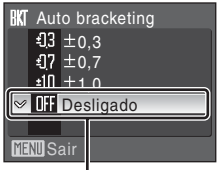


Apresentado sempre que o menu tiver duas ou mais páginas

A opção seleccionada

Apresentado sempre que existirem outros itens do menu anteriores

Prima OK ou o multisselector ▶ para avançar para o conjunto de opções seguinte.

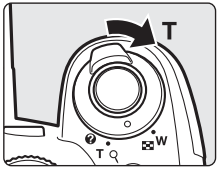


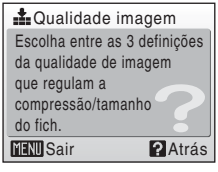
Prima OK ou o multisselector ▶ para aplicar a selecção.

Ecrãs de ajuda

Rode o controlo de zoom para **T** (?), quando [?] estiver apresentado no canto inferior direito do ecrã de menus, para ver uma descrição da opção de menu actualmente seleccionada.

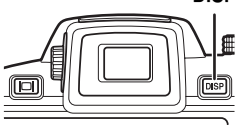
Para voltar ao menu original, rode novamente o controlo de zoom para **T** (?).



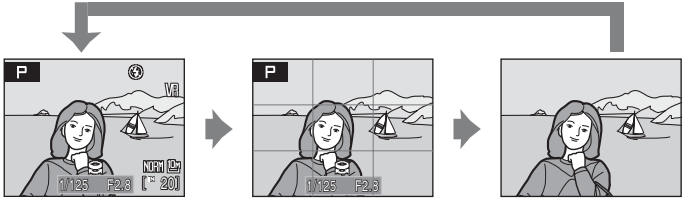


O botão DISP

Para ocultar ou apresentar os indicadores do monitor durante o modo de disparo ou de reprodução, prima **DISP**.

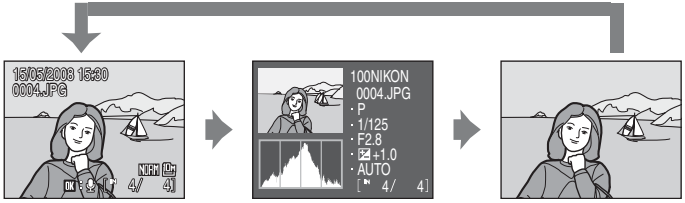


Durante o disparo



Definições actuais | Guias de enquadramento (apenas modos **P**, **S**, **A** e **M**) | Visualização apenas através da lente

Durante a reprodução



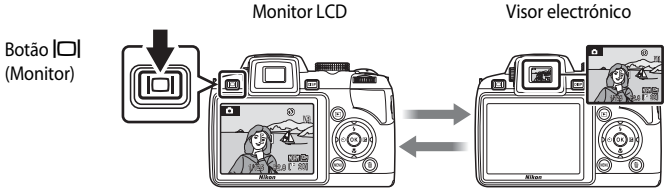
Apresentação de informações da fotografia | Apresentação de dados de disparo (ver abaixo) | Informações de fotografia ocultadas

Dados de disparo: Apresenta o nome da pasta, o nome do ficheiro, o modo de exposição, a velocidade do obturador, a abertura, a compensação da exposição, a sensibilidade ISO, o número da imagem actual/número total de imagens e o histograma da fotografia actual. Os dados de disparo não são apresentados se a imagem actual for um filme.

- **Modo de exposição**: **P**, **S**, **A** ou **M** (48). **P** também é apresentado em fotografias tiradas nos modos (automático), (disparo de desporto) e **SCENE** (cena).
- **Histograma**: Um gráfico que apresenta a distribuição de tons. O eixo horizontal corresponde à luminosidade dos pixels, sendo os tons escuros apresentados à esquerda e os tons claros à direita; o eixo vertical apresenta o número de pixels de cada uma das luminosidades da imagem.
- **Realces**: As partes mais brilhantes da imagem (*realces*) piscam. Os detalhes podem perder-se (ficar "desvanecidos") nas áreas de realces com exposição excessiva. Utilize os realces como guia quando definir a exposição.

Botão |▭| (Monitor)

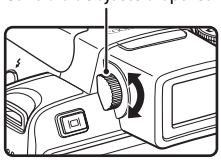
De cada vez que premir |▭| (monitor), irá mudar para o monitor LCD ou para o visor electrónico. Mude para aquele que melhor se adequa às condições de disparo. Por exemplo, utilize o visor electrónico em locais bem iluminados, em que é difícil ver o monitor LCD.



Ajustamento da dioptria do visor electrónico

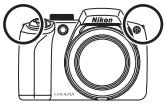
Sempre que a dioptria do visor electrónico estiver fora da focagem e for difícil ver o ecrã, ajuste a dioptria utilizando o controlo de ajuste dióptrico. Olhando para o visor, rode o controlo de ajuste dióptrico até que o ecrã seja claramente visível.

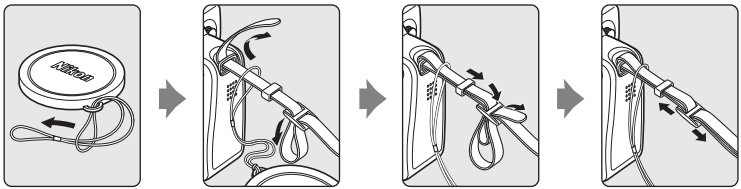
Tenha o devido cuidado para não se magoar nos olhos com os dedos ou com as unhas quando rodar o controlo de ajuste dióptrico.



Colocar a tira e a tampa da objectiva

Prenda a tampa da objectiva à tira, e de seguida prenda a tira à câmara (em dois pontos).





Tampa da objectiva

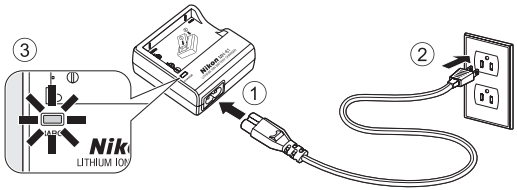
- Retire a tampa da objectiva antes de tirar fotografias.
- Sempre que não estiver a tirar fotografias, quando a câmara estiver desligada, ou quando transportar a câmara, coloque a tampa da objectiva na câmara para proteger a objectiva.

Carregar a bateria

Carregue a bateria de iões de lítio recarregável EN-EL5 fornecida no carregador de baterias MH-61 fornecido antes da primeira utilização ou quando a carga da bateria estiver fraca.

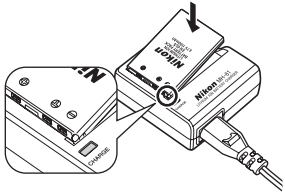
1 Ligue o carregador a uma tomada.

Ligue o cabo de alimentação ao carregador ① e ligue a ficha a uma tomada eléctrica ②. A luz CHARGE acende-se ③.



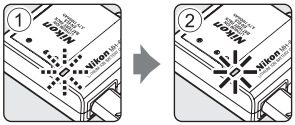
2 Carregue a bateria.

Retire a tampa do terminal da bateria e coloque a bateria conforme indicado, encaixando as saliências da bateria nos entalhes do carregador.



A luz CHARGE fica intermitente ① quando a bateria estiver a ser carregada. O carregamento está concluído quando a luz CHARGE parar de piscar ②.

Uma bateria completamente descarregada pode ser carregada em cerca de duas horas.



Luz CHARGE	Descrição
Intermitente	A carregar bateria.
Ligada	Bateria completamente carregada.
A tremeluzir	• Utilize o carregador a uma temperatura ambiente entre os 5 e os 35 °C para carregar a bateria. • A bateria está danificada. Desligue imediatamente o carregador da tomada e interrompa o carregamento da bateria. Leve a bateria e o carregador a um representante de assistência da Nikon para verificação.

3 Quando o carregamento estiver concluído, retire a bateria e desligue o cabo de alimentação da tomada de corrente eléctrica.

O carregador da bateria

- O carregador de baterias MH-61 fornecido destina-se apenas à bateria de iões de lítio recarregável EN-EL5.
- Antes de utilizar o carregador de baterias, certifique-se de que lê e respeita os avisos e precauções na página iii deste manual.

Notas sobre a bateria

- Só pode utilizar uma bateria de iões de lítio recarregável EN-EL5. ***Não utilize qualquer outro tipo de bateria, sob circunstância alguma.***
- Leia e respeita os avisos relativos à bateria na página iii e na secção "Cuidados a ter com a câmara" (133) antes de utilizar a bateria.

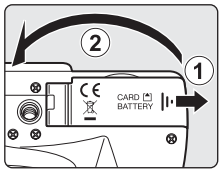
Adaptador CA

O adaptador CA EH-62A (disponível em separado na Nikon) pode ser utilizado para alimentar a COOLPIX P80, ligando-o a uma tomada eléctrica. Não utilize um adaptador CA de outra marca ou modelo, em circunstância alguma. A não observação desta precaução poderá provocar sobreaquecimento ou danos na câmara.

Inserir a bateria

Insira uma bateria de iões de lítio recarregável EN-EL5 (fornecida) na câmara. Carregue a bateria antes da primeira utilização ou quando a carga estiver fraca (14).

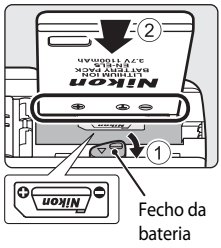
1 Abra a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória.



2 Insira a bateria.

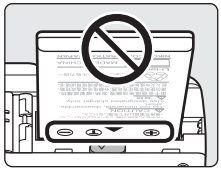
Confirme se os terminais positivo (+) e negativo (–) estão correctamente orientados, conforme descrito na etiqueta na entrada do compartimento da bateria, e insira a bateria.

Utilize a parte inferior da bateria para empurrar o fecho cor-de-laranja da bateria para baixo ① ao colocar a bateria ②. O fecho volta à posição correcta quando a bateria estiver completamente inserida.

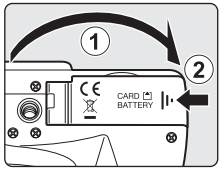


Inserir a bateria

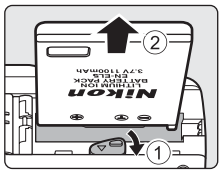
Inserir a bateria numa posição incorrecta, com a face voltada para baixo ou virada ao contrário, pode danificar a câmara. Certifique-se de que a bateria está colocada na posição correcta.



3 Feche a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória.



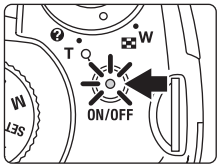
Retirar a bateria



Desligue a câmara e verifique se a luz de activação da câmara e o monitor estão desligados antes de retirar a bateria. Para ejectar a bateria, abra a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória e deslize o fecho da bateria na direcção mostrada ①. Poderá, então, retirar a bateria manualmente ②.

- Tenha em atenção que a bateria pode aquecer com a utilização; tenha o devido cuidado durante a remoção da bateria.

Ligar e desligar a câmara



Retire a tampa da objectiva e prima o botão de alimentação para ligar a câmara. A luz de activação (verde) acende-se e o monitor LCD (ou o visor electrónico) liga-se. A luz de activação desliga-se quando o monitor LCD ligar.

Para desligar a câmara, prima novamente o botão de alimentação.

Se a câmara estiver desligada, mantenha ▶ premido para ligar a câmara no modo de reprodução (28).

Desligar automaticamente em modo de disparo (modo de espera)

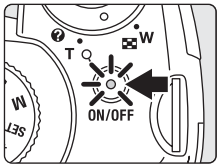
O monitor LCD apaga-se gradualmente para reduzir o consumo de energia da bateria, se não executar quaisquer operações durante cerca de cinco segundos. O monitor LCD ilumina-se sempre que utilizar os controlos da câmara. Com as predefinições, o monitor LCD, ou visor electrónico, desliga-se completamente se não executar quaisquer operações durante cerca de um minuto, no processo de disparo e reprodução. Se não efectuar quaisquer operações nos três minutos seguintes, a câmara desliga-se automaticamente (124).

Definir o idioma do ecrã, a data e a hora

Quando ligar a câmara pela primeira vez, é apresentada uma caixa de diálogo de selecção do idioma.

1 Prima o botão de alimentação para ligar a câmara.

A luz de activação (verde) acende-se e o monitor LCD (ou o visor electrónico) liga-se. A luz de activação desliga-se quando o monitor LCD ligar. Retire a tampa da objectiva.

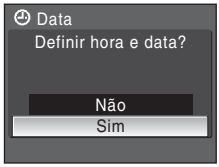


2 Utilize o multisselector para seleccionar o idioma pretendido e prima ⓞⓚ.

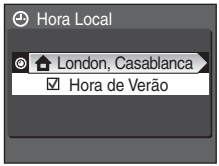
Para mais informações acerca da utilização do multisselector, consulte "O multisselector" (10).

3 Seleccione **Sim** e prima ⓞⓚ.

Se seleccionar **Não**, a data e a hora não serão definidas.



4 Prima ⓞⓚ.



Hora de Verão

Se a hora de Verão estiver em vigor, active **Hora de Verão** no menu de hora local e acerte a data.

1 Antes de premir ⓞⓚ no passo 4, prima o multisselector ▼ para seleccionar **Hora de Verão**.

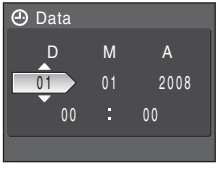
2 Prima ⓞⓚ para activar a hora de Verão (✔). Pode activar e desactivar a opção da hora de Verão premindo ⓞⓚ.

3 Prima o multisselector ▲ e, em seguida, prima ⓞⓚ para avançar para o passo 5.

5 Seleccione o fuso horário local (119) e prima ⓞⓚ.

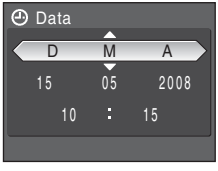
6 Acerte a data.

- Prima o multisselector ▲ ou ▼ para editar o item seleccionado.
- Prima o multisselector ▶ para seleccionar a ordem de apresentação do dia (**D**), mês (**M**), ano (**A**), hora, minuto e data. Prima o multisselector ◀ para assinalar os itens na ordem inversa (a ordem pode ser diferente em algumas regiões).



7 Escolha a ordem pela qual o dia, mês e ano são apresentados e prima ⓞⓚ ou o multisselector ▶.

As definições são aplicadas e o ecrã do monitor volta ao modo de disparo.



Alterar a data e a hora

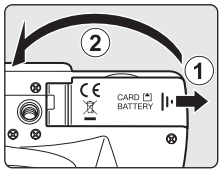
Para alterar a data e hora actual, aceda a **Data** (117) no menu de configuração (114), seleccione **Data** e siga as instruções apresentadas acima, começando pelo passo 6.
Para alterar as definições de fuso horário e de hora de Verão, aceda a **Data** no menu de configuração, seleccione **Hora Local**, e altere as definições (114, 117).

Inserir cartões de memória

As imagens são armazenadas na memória interna da câmara (cerca de 50 MB) ou em cartões de memória Secure Digital (SD) amovíveis (disponíveis em separado) (131).

Se colocar um cartão de memória na câmara, as imagens serão automaticamente armazenadas no cartão de memória, e poderá reproduzir, eliminar ou transferir as imagens gravadas no cartão de memória. Retire o cartão de memória para armazenar fotografias na memória interna, ou reproduzir, eliminar ou transferir fotografias da memória interna.

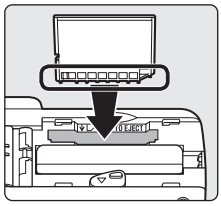
1 Desligue a câmara e abra a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória.



Se a luz de activação ou o monitor estiverem acesos, prima o botão de alimentação para desligar a câmara.

Verifique se a câmara está desligada (luz de activação apagada) antes de colocar ou retirar o cartão de memória.

2 Insira o cartão de memória.



Deslize o cartão de memória até este encaixar na posição correcta.

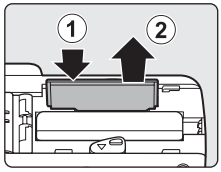
Feche a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória.

Inserir cartões de memória

A colocação do cartão de memória com a face voltada para baixo ou ao contrário poderá danificar a câmara ou o cartão de memória. Verifique se o cartão de memória se encontra na posição correcta.

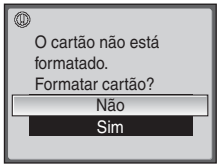
Retirar cartões de memória

Antes de retirar cartões de memória, ***desligue a câmara*** e verifique se a luz de activação e o monitor estão desligados. Abra a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória e prima o cartão em ① para o ejectar parcialmente ②. Então poderá retirar o cartão manualmente.



Formatar cartões de memória

Se a mensagem à direita for apresentada, é necessário formatar o cartão de memória antes da sua utilização (125). Tenha em atenção que a ***formatação elimina de forma permanente todas as fotografias*** e outros dados do cartão de memória. Faça cópias de todas as fotografias que pretende guardar antes de formatar o cartão de memória.
Utilize o multisselector para seleccionar **Sim** e prima OK. É apresentada uma caixa de diálogo de confirmação. Para iniciar a formatação, seleccione **Formatar** e prima OK.

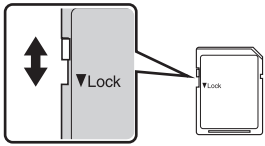


- ***Não desligue a câmara nem abra a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória antes de concluir a formatação.***
- Quando inserir pela primeira vez cartões de memória utilizados noutros dispositivos na COOLPIX P80, não se esqueça de os formatar (125) utilizando esta câmara.

Comutador de protecção contra gravação

Os cartões de memória SD estão equipados com um comutador de protecção contra gravação. Não é possível gravar nem eliminar fotografias, nem formatar o cartão de memória sempre que este comutador se encontrar na posição "bloqueio". Desbloqueie o comutador, deslizando-o para a posição "gravação".

Comutador de protecção contra gravação



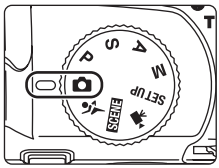
Cartões de memória

- Utilize apenas cartões de memória Secure Digital.
- Não execute as seguintes acções durante a formatação, durante a eliminação ou gravação de dados do cartão de memória, nem durante a transferência de dados para um computador. A não observação destas precauções poderá causar a perda de dados ou danificar a câmara ou o cartão de memória:
  - Ejectar o cartão de memória
  - Retirar a bateria
  - Desligar a câmara
  - Desligar o adaptador CA
- Não desmonte nem modifique.
- Não deixe cair, não dobre nem exponha a líquidos ou choques físicos violentos.
- Não toque nos terminais metálicos com os dedos nem com objectos metálicos.
- Não coloque etiquetas nem autocolantes no cartão de memória.
- Não deixe a câmara exposta à luz directa do sol, em veículos fechados, nem em áreas sujeitas a temperaturas elevadas.
- Não exponha a humidade excessiva, poeira ou gases corrosivos.

Passo 1 Ligar a câmara e seleccionar o modo (automático)

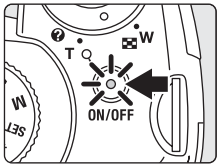
Esta secção descreve como tirar fotografias no modo (automático), um modo automático de "apontar e disparar", recomendado para utilizadores de câmaras digitais pouco experientes.

1 Rode o disco de modos para .



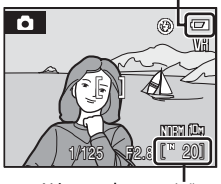
2 Retire a tampa da objectiva e prima o botão de alimentação para ligar a câmara.

A luz de activação (verde) acende-se, o monitor LCD (ou o visor electrónico) liga-se, e a objectiva expande-se. A luz de activação desliga-se quando o monitor LCD ligar.



3 Verifique o nível de carga da bateria e o número de exposições restantes.

Indicador de carga da bateria



Número de exposições restantes

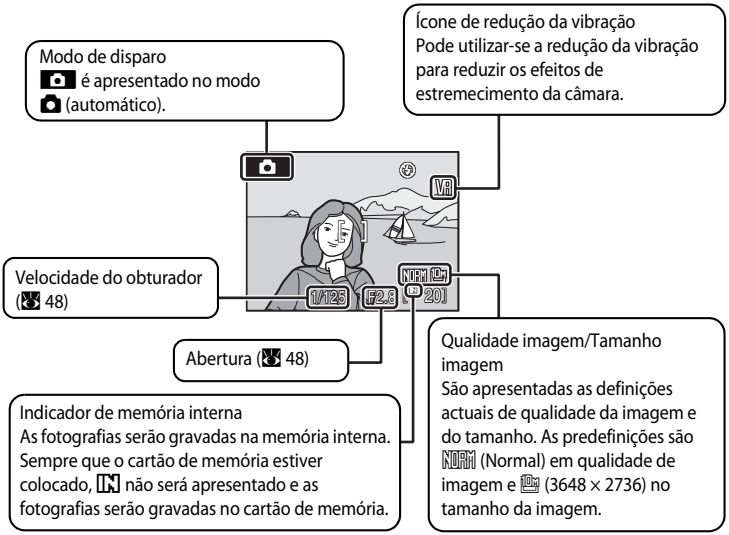
Nível de carga da bateria

Monitor	Descrição
SEM INDICADOR	Bateria completamente carregada.
	Bateria fraca; prepare-se para substituir ou carregar a bateria.
Bateria descarregada.	Não pode tirar fotografias. Recarregue a bateria ou substitua-a por uma bateria completamente carregada.

Número de exposições restantes

O número de fotografias que pode armazenar depende da capacidade da memória ou do cartão de memória, da qualidade da imagem e do tamanho da imagem.

Indicadores apresentados no modo (automático)



Nota sobre o Flash

Sempre que o flash incorporado estiver fechado, o flash estará definido como desligado e será apresentado na parte superior do monitor. Nas situações em que for necessário utilizar o flash, como por exemplo em locais pouco iluminados ou em que o motivo estiver em contraluz, não se esqueça de abrir o flash incorporado (30).

Funções disponíveis no modo (automático)

No modo (automático), é possível aplicar o modo de focagem (34) e a compensação de exposição (37), bem como tirar fotografias utilizando o Modo flash (30) e o auto-temporizador (33). Ao premir MENU serão apresentadas as opções do menu de disparo para especificar a qualidade da imagem (88) e o tamanho de imagem (89).

Redução da vibração

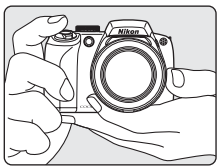
Pode aplicar-se a **Redução da vibração** (122) quando **Ligado** (predefinição) está seleccionada para reduzir de forma eficaz o efeito tremido causado pelo ligeiro movimento das mãos conhecido como estremecimento da câmara, que ocorre frequentemente ao fotografar com a aplicação do zoom ou com velocidades lentas do obturador.

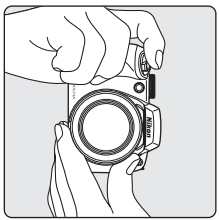
Coloque **Redução da vibração** em **Desligado** quando utilizar um tripé para estabilizar a câmara durante o disparo.

Para reduzir os efeitos do estremecimento da câmara durante a gravação de filmes, active **VR Electrónico** (65) no menu de filmes (63).

1 Prepare a câmara.

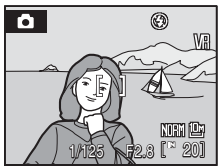
Segure bem a câmara com as duas mãos, mantendo os dedos e outros objectos afastados da objectiva, do iluminador auxiliar de AF, do microfone, do altifalante e do botão ⚡ (activaçãodo do flash.





2 Enquadre a fotografia.

Enquadre o motivo principal junto ao centro do monitor.



Utilizar o visor electrónico

Utilize o visor electrónico para enquadrar fotografias sempre que o excesso de iluminação dificultar a visualização no monitor LCD. Prima |◻| para passar para o visor electrónico (📖 13).

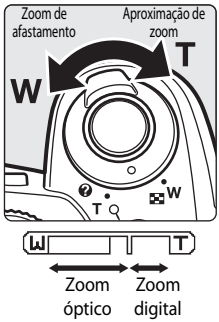
Sempre que a dioptria do visor electrónico não estiver focada, rode o controlo de ajuste dióptrico para a posição em que o motivo é mais visível (📖 13).

Utilizar o zoom

Utilize o controlo de zoom para activar o zoom óptico. Rode o controlo de zoom para **W** (▪) para aplicar o zoom de afastamento, aumentando a área visível no enquadramento, ou **T** (🔍) para aplicar o zoom de aproximação, para que o motivo preencha uma área maior do enquadramento.

Se rodar completamente o controlo de zoom em qualquer uma das direcções irá ajustar rapidamente o zoom, e se rodar parcialmente o controlo, irá ajustar o zoom lentamente.

Será apresentado um indicador de zoom na parte superior do monitor sempre que rodar o controlo de zoom.



Zoom digital e qualidade de imagem

Quando a câmara tem o zoom de aproximação aplicado com a ampliação máxima de zoom óptico, se rodar e mantiver premido o controlo de zoom em **T** (Q), irá accionar o zoom digital. Com o zoom digital, poderá ampliar um motivo até 4× a ampliação máxima do zoom óptico (18×), numa ampliação total até 72×.

A focagem será aplicada no centro do ecrã (sem ecrã da área de focagem activo) sempre que o zoom digital estiver activado.

Zoom óptico (até 18×). O zoom digital está aplicado.

Ao contrário do zoom óptico, o zoom digital utiliza um processo de imagem digital para ampliar imagens conhecido como interpolação, que tem como resultado uma ligeira degradação da qualidade de imagem. O ícone ⊔ é apresentado sob o indicador de zoom no topo do monitor para assinalar a razão de zoom máxima possível, até ocorrer uma degradação do zoom digital.

Sempre que a razão de zoom ultrapassar ⊔ em direcção à teleobjectiva, o indicador de zoom irá ficar amarelo, e a qualidade de imagem irá começar a degradar-se.

Razão máxima de zoom sem interpolação

A posição de ⊔ sob o indicador de zoom irá aproximar-se do lado da teleobjectiva, à medida que o tamanho da imagem (89) for diminuindo. Não ocorrerá qualquer degradação do zoom digital enquanto a razão de zoom não atingir os níveis que se seguem em cada um dos modos.

Sempre que a razão de zoom atingir os níveis que se seguem, as operações de zoom serão colocadas temporariamente em pausa. Se continuar a manter o controlo de zoom em **T** (Q) e aumentar o zoom após este ponto, as imagens irão começar a obter um efeito granulado.

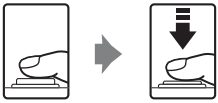
Tamanho imagem	Razão do zoom
10M, 8M, 3:2, 16:9, 1:1	18× (até à máxima razão de zoom óptico)
5M	25,2× (zoom digital até 1,4×)
3M	28,8× (zoom digital até 1,6×)

Tamanho imagem	Razão do zoom
2M	39,6× (zoom digital até 2,2×)
1M	50,4× (zoom digital até 2,8×)
PC	61,2× (zoom digital até 3,4×)
TV	72× (zoom digital até 4×)

Pode limitar o zoom digital até ao ponto em que a interpolação não fique activa e também pode ser desligado (123).

Passo 3 Focar e disparar

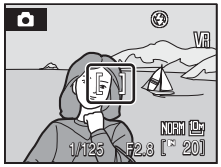
1 Prima ligeiramente o botão de disparo do obturador.



A câmara foca automaticamente o motivo no centro da área de focagem.

Quando o motivo estiver focado, a área de focagem irá brilhar a verde.

Sempre que o zoom digital estiver aplicado, e o motivo estiver focado, o indicador de focagem (6) irá brilhar a verde. A área de focagem não é apresentada.



A focagem e a exposição permanecem bloqueadas enquanto mantiver o botão de disparo do obturador ligeiramente premido. Quando a câmara não conseguir focar, a área de focagem, ou indicador de focagem, piscam a vermelho. Altere a composição e tente novamente.

2 Prima completamente o botão de disparo do obturador.

A fotografia será gravada no cartão de memória ou na memória interna.

Botão de disparo do obturador

A câmara possui um botão de disparo do obturador que funciona em duas fases. Para definir a focagem e a exposição, prima ligeiramente o botão de disparo do obturador, parando quando sentir resistência. A focagem e a exposição ficam bloqueadas enquanto mantiver o botão de disparo do obturador nesta posição. Para disparar o obturador e tirar uma fotografia, prima completamente o botão de disparo do obturador.

Não exerça demasiada força ao premir o botão de disparo do obturador, pois poderá causar o estremecimento da câmara e originar fotografias tremidas.

Prima ligeiramente o botão de disparo do obturador para definir a focagem e a exposição.

Prima completamente o botão de disparo do obturador para fotografar.

Durante a gravação

Durante a gravação de fotografias, o ícone ⌧ (espera) será apresentado e o indicador do número de exposições ou duração do filme restantes irá piscar. Não desligue a câmara nem abra a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória, não retire nem desligue a fonte de alimentação enquanto estes ícones forem apresentados. A interrupção da alimentação e a remoção do cartão de memória nestas circunstâncias poderá causar a perda de dados ou danificar a câmara ou o cartão.

Focagem automática

A focagem automática pode não funcionar da forma esperada nas seguintes situações. Em alguns casos, ainda que raramente, o motivo poderá não estar focado, embora a área de focagem activa ou o indicador de focagem brilhem a verde:

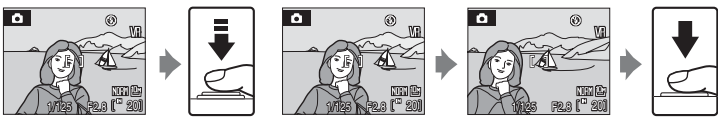
- O motivo está muito escuro
- Existem objectos com diferenças de luminosidade acentuadas na cena (por exemplo, o sol está atrás do motivo e este encontra-se na sombra)
- Não existe contraste entre o motivo e o ambiente em redor (por exemplo, quando alguém se encontra à frente de um muro branco e está a usar uma camisola branca)
- Existem vários objectos a distâncias diferentes da câmara (por exemplo, o motivo encontra-se dentro de uma jaula)
- O motivo está a mover-se rapidamente

Nas situações referidas acima, tente premir ligeiramente o botão de disparo do obturador para voltar a focar várias vezes ou foque outro motivo e utilize o bloqueio de focagem. Quando utilizar o bloqueio de focagem, certifique-se de que a distância entre a câmara e o motivo com o qual a focagem estava bloqueada corresponde à do motivo actual.

Bloqueio de focagem

Para focar um motivo descentrado quando **Centrado** estiver seleccionado em **Modo de área AF**, utilize o bloqueio de focagem, tal como descrito abaixo.

- Certifique-se de que a distância entre a câmara e o motivo não se altera enquanto a focagem estiver bloqueada.
- A focagem fica bloqueada enquanto mantiver o botão de disparo do obturador ligeiramente premido.



Posicione o motivo no centro da área de focagem.

Prima ligeiramente o botão de disparo do obturador.

Certifique-se de que a área de focagem está verde.

Continue a manter ligeiramente premido o botão de disparo do obturador e reenquadre a imagem.

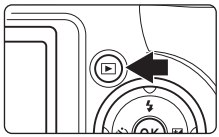
Prima completamente o botão de disparo do obturador.

Iluminador auxiliar de AF

Se o motivo estiver mal iluminado, o iluminador auxiliar de AF poderá iluminar-se premindo ligeiramente o botão de disparo do obturador. O iluminador tem um alcance de cerca de 2,9 m na posição de grande angular máxima e de 1,9 m na posição máxima de teleobjectiva. O iluminador auxiliar de AF pode ser definido manualmente como **Desligado** (123), embora, neste caso, a câmara possa não focar quando a iluminação for fraca.

Visualizar fotografias (modo de reprodução)

Prima [▶].



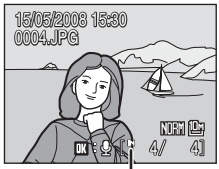
A última fotografia tirada será apresentada no modo de reprodução em ecrã completo.

Prima o multisselector ▲, ▼, ◀ ou ▶ para visualizar outras fotografias. Mantenha premido o multisselector ▲, ▼, ◀ ou ▶ para avançar rapidamente as fotografias.

É possível que as fotografias sejam apresentadas com baixa resolução, durante breves instantes, enquanto estiverem a ser lidas a partir do cartão de memória ou da memória interna.

Prima [▶] ou o botão de disparo do obturador para mudar para o modo de disparo.

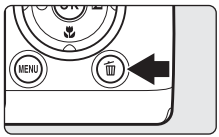
Quando [IN] for apresentado, serão apresentadas as fotografias armazenadas na memória interna. Quando o cartão de memória estiver inserido, [IN] não será apresentado e serão apresentadas as fotografias armazenadas no cartão de memória.



Indicador de memória interna

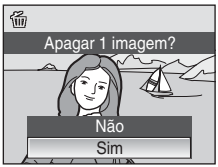
Eliminar fotografias

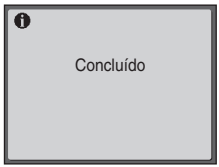
1 Prima [🗑] para eliminar a fotografia apresentada actualmente no monitor.



2 Utilize o multisselector para seleccionar **Sim** e prima [OK].

Para sair sem eliminar a fotografia, seleccione **Não** e prima [OK].





Modo de reprodução

Estão disponíveis as seguintes opções no modo de reprodução em ecrã completo.

Opção	Utilizar	Descrição	
Zoom de reprodução	**T** (Q)	Prima **T** (Q) para ampliar a visualização da imagem apresentada actualmente no monitor até cerca de 10×. Prima OK para voltar ao modo de reprodução em ecrã completo.	55
Visualizar miniaturas	**W** (▦)	Prima **W** (▦) para apresentar quatro, nove ou 16miniaturas de fotografias.	54
Ocultar ou apresentar informações das fotografias	**DISP**	Ocultar ou apresentar informações das fotografias no monitor.	12
Trocar de monitor	⎕	Alterne entre a apresentação no monitor LCD ou no visor electrónico.	13
Gravar/reproduzir notas de voz	OK	Prima OK para gravar ou reproduzir notas de voz com duração até 20 segundos.	61
Mudar para o modo de disparo	▶ ↓	Prima ▶ ou o botão de disparo do obturador para alternar para o modo seleccionado no disco de modos.	28

Premir ▶ para ligar a câmara

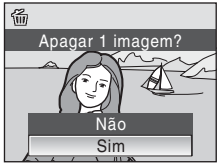
Quando a câmara está desligada, manter ▶ premido irá ligar a câmara no modo de reprodução. A objectiva não se expande.

Visualizar fotografias

Só é possível visualizar fotografias armazenadas na memória interna se não estiver inserido qualquer cartão de memória.

Eliminar a última fotografia tirada

No modo de disparo, prima 🗑 para eliminar a última fotografia tirada.



Utilizar o flash

Em locais mal iluminados ou sempre que o motivo estiver em contraluz, poderá tirar fotografias com flash abrindo o flash integrado.

O flash tem um alcance de cerca de 0,5-8,8 m quando a câmara tem o zoom de afastamento aplicado na posição máxima. Com o zoom óptico máximo aplicado, o alcance é de cerca de 0,5-5,6 m (quando **Sensibilidade ISO** estiver definida como **Automático**). Sempre que o flash incorporado estiver aberto, poderá definir o modo de flash de acordo com o seu ambiente de fotografia.

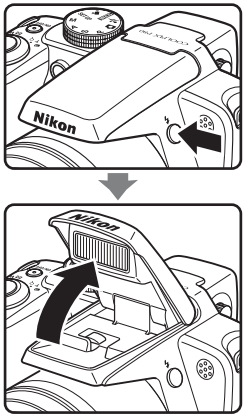
Modos de flash disponíveis

AUTO	Automático
	O flash dispara automaticamente quando a iluminação é fraca.
	Automático com redução do efeito de olhos vermelhos
	Reduz o efeito de "olhos vermelhos" em retratos (32).
	Desligado
	O flash não dispara, mesmo que a iluminação seja fraca.
	Flash de enchimento
	O flash dispara quando tirar uma fotografia. Utilize para "preencher" (iluminar) sombras e motivos em contraluz.
	Sincronização lenta
	AUTO (automático) é combinado com uma velocidade lenta do obturador. O flash ilumina o motivo principal; são utilizadas velocidades lentas do obturador para captar o fundo à noite ou em condições de iluminação fraca.
	Sincronização de cortina traseira
	O flash dispara imediatamente antes de o obturador fechar, criando um efeito de feixe de luz atrás dos objectos em movimento.

Definir o modo de flash

1 Prima o botão ⚡ (activação do flash) para abrir o flash incorporado.

Quando o flash incorporado estiver desligado, estará fixado em ⊗ (desligado).



2 Prima ⚡ (modo de flash).

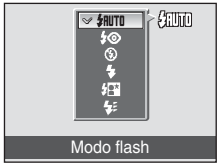
É apresentado o menu de flash.

3 Utilize o multisselector para seleccionar o modo de flash pretendido e prima ⓚ.

O ícone do modo de flash seleccionado é apresentado na parte superior do monitor.

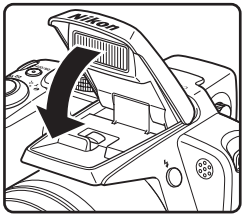
Quando ⚡AUTO (automático) for aplicado, ⚡AUTO é apresentado durante cinco segundos.

Se não aplicar uma definição premindo ⓚ no espaço de alguns segundos, a selecção será cancelada.



Fechar o flash integrado

Quando não utilizar o flash incorporado, prima suavemente para fechar o flash até ouvir o sinal.



Disparar quando a iluminação for fraca e o flash estiver desligado (⊘)

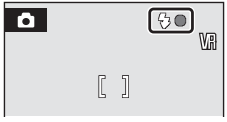
- Recomenda-se a utilização de um tripé para estabilizar a câmara durante o disparo e evitar os efeitos de estremecimento da câmara. Desligue a redução da vibração (122) quando utilizar um tripé.
- O símbolo ISO é apresentado quando a câmara aumenta automaticamente a sensibilidade para minimizar o efeito tremido causado pela velocidade lenta do obturador. As fotografias tiradas quando ISO é apresentado podem ficar ligeiramente manchadas.

Nota sobre a utilização do flash

Ao utilizar o flash numa posição de zoom de grande angular, os reflexos das partículas de pó existentes no ar podem aparecer nas fotografias sob a forma de pontos brilhantes. Para reduzir estes reflexos, defina o flash como ⊘ (desligado), feche o flash integrado ou aplique o zoom de aproximação ao motivo.

Indicador do flash

O indicador do flash mostra o estado do flash quando premir ligeiramente o botão de disparo do obturador.



- **Ligado**: O flash dispara quando tirar a fotografia.
- **Intermitente**: Flash a carregar. Aguarde alguns segundos e tente novamente.
- **Desligado**: O flash dispara quando tirar a fotografia.

Configuração do modo de flash

Sempre que abrir o flash incorporado no modo 📷 (automático), **P**, **S**, **A**, e **M**, a predefinição é $ṡ$AUTO (automático). Ao aplicar qualquer outro modo de flash além de $ṡ$◉ (automático com redução do efeito de olhos vermelhos), no modo 📷 (automático), a definição só se mantém activa até desligar a câmara. Se desligar a câmara, o modo de flash volta a $ṡ$AUTO (automático). Sempre que alterar o modo de flash nos modos de exposição **P**, **S**, **A** e **M**, a configuração será memorizada mesmo depois de desligar a câmara. Quando aplicar o modo de flash num modo de cena, a definição só é aplicada até seleccionar outro modo de disparo ou desligar a câmara.

Redução do efeito de olhos vermelhos

Esta câmara utiliza redução do efeito de olhos vermelhos avançada ("correcção do efeito de olhos vermelhos na câmara"). Antes de disparar o flash principal, o flash dispara repetidamente com baixa intensidade, de forma a reduzir o efeito de olhos vermelhos. Em seguida a câmara analisa a imagem; se detectar o efeito de olhos vermelhos, a área afectada será processada para reduzir ainda mais o efeito de olhos vermelhos, antes de gravar a fotografia. Tenha em atenção que, uma vez que existe um ligeiro atraso entre premir completamente o botão de disparo do obturador e tirar a fotografia, não se recomenda este modo sempre que é necessária uma resposta rápida do obturador. O período de tempo antes de poder tirar a fotografia seguinte também aumenta ligeiramente. A redução do efeito de olhos vermelhos avançada poderá não produzir os resultados desejados em todas as situações. Em casos muito raros, as áreas não sujeitas ao efeito de olhos vermelhos podem ser afectadas pelo processamento da redução do efeito de olhos vermelhos avançada; nestes casos, seleccione outro modo e tente novamente.

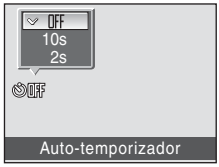
Tirar fotografias com o auto-temporizador

A câmara está equipada com um temporizador de dez segundos e outro de dois segundos para auto-retratos. Sempre que utilizar o auto-temporizador, recomenda-se a utilização de um tripé. Desligue a redução da vibração (122) quando utilizar um tripé.

1 Prima (auto-temporizador).

É apresentado o menu do auto-temporizador.

2 Utilize o multisselector para seleccionar **10s** ou **2s** e prima OK.



10s (dez segundos): Adequado para ocasiões importantes (tais como casamentos)

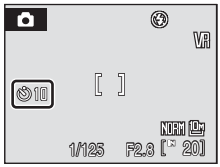
2s (dois segundos): Adequado para impedir o estremecimento da câmara

É apresentado o modo seleccionado no auto-temporizador.

Se não aplicar uma definição premindo OK no espaço de alguns segundos, a selecção será cancelada.

3 Enquadre a fotografia e prima ligeiramente o botão de disparo do obturador.

Irá definir a focagem e a exposição.

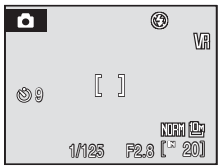


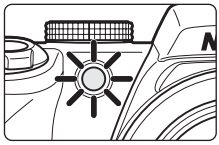
4 Prima completamente o botão de disparo do obturador.

O auto-temporizador irá iniciar, e o número de segundos restantes até ao disparo do obturador é apresentado no monitor. A luz do auto-temporizador pisca durante a contagem decrescente do auto-temporizador. Cerca de um segundo antes do disparo do obturador, a luz mantém ligada e pára de piscar.

Quando o obturador disparar, o auto-temporizador desliga-se.

Para parar o temporizador antes de tirar a fotografia, prima novamente o botão de disparo do obturador.





Seleccionar um modo de focagem

Seleccione um modo de focagem adequado ao motivo e à composição.

AF Focagem automática

A câmara ajusta automaticamente a focagem de acordo com a distância até ao motivo. Utilize sempre que a distância do motivo até à objectiva for de 40 cm ou mais, ou 1,5 cm ou mais quando a câmara tiver aplicado o zoom de afastamento na posição máxima.

Primeiro plano macro

Utilizar para fotografar primeiros planos de flores ou de pequenos objectos. A distância mais próxima em que a câmara é capaz de focar depende da posição de zoom. Sempre que o indicador de zoom estiver posicionado do lado da grande angular onde e marca brilhar a verde, a câmara poderá focar motivos a apenas 10 cm da objectiva. Sempre que o zoom estiver focado na marca , a câmara poderá focar em motivos a apenas 1cm da objectiva.

Infinito

Utilize sempre que fotografar cenas distantes através de objectos em fundo, tais como janelas, ou sempre que fotografar paisagens.
O indicador de focagem ou a área de focagem brilham a verde sempre que premir ligeiramente o botão de disparo do obturador. Contudo, a câmara poderá não conseguir focar motivos muito próximos. O modo de flash será definido como (desligado).

MF Focagem manual

A focagem poderá ser ajustada a qualquer motivo à distância de 1 cm até ao infinito da objectivo. → 36

Modos de focagem disponíveis em cada modo de disparo

(✔: disponível, –: não disponível)

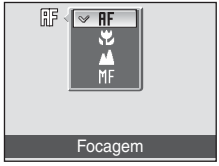
	(automático)	P	S	A	M	Cena	(Desporto contínuo)	(Filme)
AF (Focagem automática)	✔	✔	✔	✔	✔	*	✔	✔
(Primeiro plano macro)	✔	✔	✔	✔	✔		–	✔
(Infinito)	✔	✔	✔	✔	✔		–	✔
MF (Focagem manual)	–	✔	✔	✔	✔	–	✔	–

* A disponibilidade varia de acordo com os diferentes modos de cena (39 a 44).

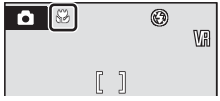
Definir o modo de focagem

1 Prima (modo de focagem).

É apresentado o menu de focagem.



2 Utilize o multisselector para seleccionar o modo de focagem pretendido e prima ⓞⓚ.



O ícone do modo de focagem seleccionado é apresentado na parte superior do monitor.

Sempre que aplicar AF (focagem automática), AF é apresentado durante apenas cinco segundos.

Se não aplicar uma definição premindo ⓞⓚ no espaço de alguns segundos, a selecção será cancelada.

Modo de primeiro plano macro

No modo de primeiro plano macro, a câmara foca de forma contínua, mesmo que não prima ligeiramente o botão de disparo do obturador para bloquear a focagem.
Contudo, nos modos **P**, **S**, **A** e **M**, será aplicada a definição de **Modo auto focagem** (104).

Modo de focagem em infinito

Se definir na câmara o modo de focagem em infinito durante a utilização do modo (automático), ou nos modos de exposição **P**, **S**, **A**, ou **M**, a área de focagem não será apresentada no ecrã.

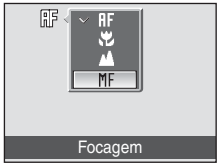
Definições do modo de focagem

Nos modos (automático), (desporto contínuo), **P**, **S**, **A** e **M**, a predefinição é AF (focagem automática). O modo de focagem aplicado no modo (automático) e (desporto contínuo) será restaurado com a predefinição, quando for seleccionado outro modo de disparo ou a câmara for desligada. O modo de focagem aplicado no modo de cena será restaurado com a predefinição quando seleccionar outro modo de disparo ou desligar a câmara.

Utilizar a focagem manual

1 Prima (modo de focagem) para apresentar o menu de focagem.

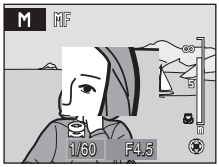
- Utilize o multisselector para seleccionar MF e prima OK.
- É apresentado o ecrã de definição de focagem manual.



2 Prima ▲ ou ▼ no multisselector para ajustar a focagem.

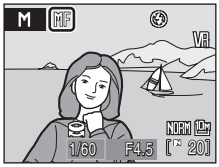
Ajuste a focagem durante a visualização da imagem no monitor.

- Prima ▲ para focar motivos distantes.
- Prima ▼ para focar motivos mais próximos da objectiva.
- Poderá tirar fotografias premindo o botão de disparo do obturador neste passo.



3 Prima OK.

- MF é apresentado no topo do monitor, e a focagem bloqueia na focagem definida.
- Para reajustar a focagem, repita os passos 1 a 3.



Notas sobre MF (Focagem manual)

- O zoom digital não está disponível.

Compensação da exposição

A compensação da exposição utiliza-se para alterar a exposição a partir do valor sugerido pela câmara, para tornar as fotografias mais claras ou mais escuras.

1 Prima ⊠ (compensação da exposição).

É apresentado o valor de compensação da exposição.

A compensação da exposição não está disponível no modo **M** (manual).

2 Prima o multisselector ▲ ou ▼ para ajustar a exposição.

É apresentado o guia de compensação da exposição.

Quando a fotografia for demasiado escura, ajuste a compensação da exposição no sentido positivo (+).

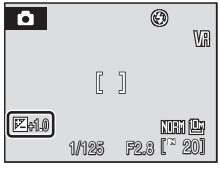
Quando a fotografia for demasiado luminosa, ajuste a compensação da exposição no sentido negativo (–).

A compensação da exposição pode ser configurada com valores entre –2,0 e +2,0 EV, em intervalos de 1/3 EV.

3 Prima o botão de disparo do obturador para disparar.

Repita os passos 2 e 3 para disparar, ajustando a compensação da exposição pouco a pouco.

4 Prima ⊛.



Sempre que aplicar um valor de compensação da exposição diferente de **0.0**, o valor é apresentado com o ícone ⊠ no monitor.

Para cancelar a compensação da exposição, seleccione **0.0** antes de premir ⊛ ou siga os passos 1 e 2 para seleccionar **0.0**.

Valor de compensação da exposição

Sempre que ajustar a compensação da exposição no modo 📷 (automático) e 🏃 (desporto contínuo), ou num modo de cena, a definição só será aplicada enquanto não seleccionar outro modo de disparo ou desligar a câmara. Mudar para outro modo de disparo ou desligar a câmara cancela a compensação da exposição e repõe o valor em **0.0**.

Utilizar a compensação da exposição

A câmara tende a reduzir a exposição quando o enquadramento for dominado por objectos intensamente iluminados e a aumentar a exposição quando o enquadramento for predominantemente escuro. Pode ser necessária uma compensação *positiva* para captar a iluminação de objectos intensamente iluminados que preenchem o enquadramento (por exemplo, extensões muito iluminadas de água, areia ou neve) ou quando o fundo está muito mais iluminado do que o motivo principal. Pode ser necessária uma compensação *negativa* quando grandes áreas do enquadramento contêm objectos muito pouco iluminados (por exemplo, um bosque de folhas verdes escuras) ou quando o fundo está muito menos iluminado do que o motivo principal.

Fotografar no modo de cena

As definições da câmara são optimizadas automaticamente em função do tipo de motivo seleccionado. Estão disponíveis os seguintes modos de cena.

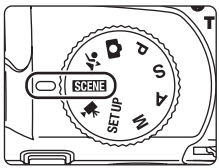
Também pode seleccionar a opção de gravação de voz para gravar apenas som.

Retrato	Pôr-do-sol	Exib. fogo-de-artifício
Paisagem	Crepúsculo/Madrugada	Copiar
Retrato nocturno	Paisagem nocturna	Luz de fundo
Festa/interior	Primeiro plano	Assist. de panorâmicas
Praia/neve	Museu	Gravação de voz*

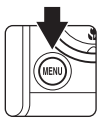
* Consulte "Gravações de voz" (68).

Definir o modo de cena

1 Rode o disco de modos para **SCENE**.

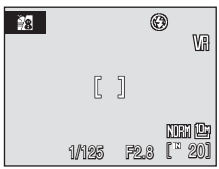


2 Prima **MENU** para apresentar o ecrã do menu de cena, seleccione a cena pretendida no multisselector e prima **OK**.



3 Enquadre o motivo e dispare.

- Nos modos de cena com utilização de flash, não se esqueça de premir o botão (activação do flash) para abrir o flash incorporado antes de disparar.



Qualidade da imagem e tamanho da imagem

Pode definir **Qualidade imagem** (88) e **Tamanho imagem** (89) no menu de cena. As definições de **qualidade de imagem** e de **tamanho de imagem** do modo (automático), dos modos de cena, e dos modos de exposição **P**, **S**, **A** e **M** estão relacionados entre si.

Funcionalidades

Retrato

Utilize este modo para retratos onde o motivo principal se destaca claramente. Os motivos em retratos apresentam tons de pele suaves e naturais.

- A câmara detecta e foca rostos voltados para a câmara (Fotografar com prioridade ao rosto → 103).
- Se a câmara detectar vários rostos, irá focar o rosto mais próximo da câmara.
- Quando não for reconhecido nenhum rosto, a câmara foca o motivo no centro da área de focagem.
- O zoom digital não está disponível.

			Desligado*		AF		0.0*	Automático*

* É possível seleccionar outras definições.

Paisagem

Utilize este modo para paisagens naturais e urbanas vivas.

- A câmara foca em infinito. A área de focagem ou o indicador de focagem brilham sempre a verde quando premir ligeiramente o botão de disparo do obturador. No entanto, tenha em atenção que os objectos em primeiro plano podem nem sempre estar focados.

			Desligado*				0.0*	Desligado

* É possível seleccionar outras definições.

Ícones utilizados nas descrições

Nas descrições desta secção, utiliza-se os ícones seguintes: , modo de flash sempre que o flash incorporado estiver aberto (30); , auto-temporizador (33); , modo de focagem (34); , compensação da exposição (37); , iluminação auxiliar de AF (123).

Definições de modo de cena

Os ajustes de definição do modo de flash, de definição do auto-temporizador, de definição do modo de focagem e do valor aplicado de compensação da exposição, aplicados em qualquer modo de cena, são cancelados e estas definições voltam aos seus valores predefinidos sempre que seleccionar outro modo de disparo ou desligar a câmara.

Retrato nocturno

Utilize este modo para obter um equilíbrio natural entre o motivo principal e a iluminação de fundo em retratos fotografados à noite.

- A câmara detecta e foca rostos voltados para a câmara (Fotografar com prioridade ao rosto → 103).
- Se a câmara detectar vários rostos, irá focar o rosto mais próximo da câmara.
- Quando não for reconhecido nenhum rosto, a câmara foca o motivo no centro da área de focagem.
- Tire fotografias com o flash incorporado aberto.
- O zoom digital não se encontra disponível.

	[1]		Desligado[2]		AF		0.0[2]		Automático[2]

[1] Flash de enchimento com sincronização lenta e redução do efeito de olhos vermelhos.
[2] É possível seleccionar outras definições.

Festa/interior

Capta os efeitos da luz de velas e de outros tipos de iluminação de fundo em ambientes interiores.

- A câmara foca o motivo no centro do enquadramento.
- Segure bem a câmara, uma vez que as fotografias são facilmente afectadas pelo estremecimento da câmara. Sempre que fotografar em situações de iluminação fraca, recomenda-se a utilização de um tripé. Configure **Redução da vibração** (122) como **Desligado** sempre que utilizar um tripé.

	[1]		Desligado[2]		AF		0.0[2]		Automático[2]

[1] Flash de enchimento com sincronização lenta e redução do efeito de olhos vermelhos. É possível seleccionar outras definições.
[2] É possível seleccionar outras definições.

Praia/neve

Capta a luminosidade de motivos como, por exemplo, paisagens de neve, praias ou extensões de água iluminadas pelo sol.

- A câmara foca o motivo no centro do enquadramento.

	AUTO*		Desligado*		AF		0.0*		Automático*

* É possível seleccionar outras definições.

: Nos modos de cena com , recomenda-se a utilização de um tripé. Desligue a redução da vibração (122) sempre que utilizar um tripé.
NR: As fotografias tiradas em modos de cena utilizando NR podem ser processadas para reduzir o ruído, e, por isso, demoram mais a ser gravadas.

Pôr-do-sol

Mantém os matizes acentuados do pôr-do-sol e do nascer do sol.

- A câmara foca o motivo no centro do enquadramento.

			Desligado*		AF		0.0*	AUTOMÁTICO*

* É possível seleccionar outras definições.

Crepúsculo/Madrugada

Mantém as cores da ténue luz natural antes do nascer do sol ou após o pôr-do-sol.

- A câmara foca em infinito. Sempre que premir ligeiramente o botão de disparo do obturador, a área de focagem ou o indicador de focagem brilham a verde. Contudo, tenha em atenção que não é possível focar motivos próximos enquanto a câmara estiver focada em infinito.

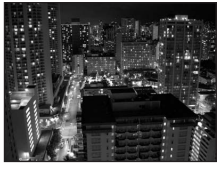
			Desligado*				0.0*	Desligado

* É possível seleccionar outras definições.

Paisagem nocturna

Utiliza-se velocidades lentas do obturador para obter esplêndidas paisagens nocturnas.

- A câmara foca em infinito. Sempre que premir ligeiramente o botão de disparo do obturador, a área de focagem ou o indicador de focagem brilham a verde. Contudo, tenha em atenção que não é possível focar motivos próximos enquanto a câmara estiver focada em infinito.



			Desligado*				0.0*	Desligado

* É possível seleccionar outras definições.

: Nos modos de cena com , recomenda-se a utilização de um tripé. Desligue a redução da vibração (122) sempre que utilizar um tripé.

NR: As fotografias tiradas em modos de cena utilizando NR podem ser processadas para reduzir o ruído, e, por isso, demoram mais a ser gravadas.

Primeiro plano

Fotografe flores, insectos e outros objectos pequenos a curta distância.

- (primeiro plano macro) é seleccionado no modo de focagem (34) e a câmara aplica automaticamente o zoom de aproximação na posição à distância mais próxima a que a câmara pode focar.
- A distância mais próxima em que a câmara é capaz de focar depende da posição de zoom. Sempre que o indicador de zoom estiver posicionado onde a marca brilhar a verde, ou na marca , a câmara poderá focar motivos a apenas 10 cm ou 1 cm da objectiva, respectivamente.
- **Modo de área AF** está definido como **Manual** (102). Sempre que premir OK, a câmara foca o motivo na área de focagem activa.
- A câmara irá focar de forma contínua em diferentes motivos até premir ligeiramente o botão de disparo do obturador para bloquear a focagem.
- Uma vez que as fotografias são facilmente afectadas pelo estremecimento da câmara, verifique as definições de **Redução da vibração** (122) e segure bem a câmara.

	AUTO*		Desligado*				0.0*	Automático*

* É possível seleccionar outras definições. Tenha em atenção que o flash poderá não iluminar completamente o motivo a distâncias inferiores a 50 cm.

Museu

Utilize em ambientes interiores, em locais onde é proibido tirar fotografias com flash (por exemplo, em museus e galerias de arte), ou noutras situações em que não pretenda utilizar o flash.

- A câmara foca o motivo no centro do enquadramento.
- **BSS** (Selector do melhor disparo) (98 a 99) utiliza-se ao disparar.
- Uma vez que as fotografias são facilmente afectadas pelo estremecimento da câmara, verifique as definições de **Redução da vibração** (122) e segure bem a câmara.

			Desligado[1]		AF[2]		0.0[1]	Desligado

1 É possível seleccionar outras definições.
2 Também pode seleccionar (primeiro plano macro).

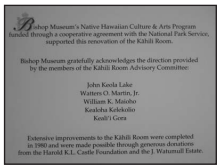
Exib. fogo-de-artifício

Utiliza-se velocidades lentas do obturador para captar as grandes explosões de luz de um fogo-de-artifício.

- A câmara foca em infinito. Sempre que premir ligeiramente o botão de disparo do obturador, o indicador de focagem (26) brilha sempre a verde. Contudo, tenha em atenção que não é possível focar motivos próximos quando a câmara estiver focada em infinito.
- Pode utilizar o zoom óptico até 11,5×.
- O zoom digital não se encontra disponível.

			Desligado				0.0	Desligado

Copiar



Proporciona fotografias nítidas de texto ou desenhos num fundo branco ou em suporte impresso.

- A câmara foca o motivo no centro do enquadramento.
- Utilize o modo (primeiro plano macro) (34) no modo de focagem para focar a distâncias curtas.
- É possível que o texto e os desenhos a cores não sejam apresentados correctamente.

	[1]		Desligado[1]		AF[2]		0.0[1]	Automático[1]

1 É possível seleccionar outras definições.
2 Também pode seleccionar (primeiro plano macro).

Luz de fundo

Utilize quando o motivo estiver iluminado por uma fonte de luz situada atrás do mesmo, colocando as suas feições ou detalhes na sombra. O flash dispara automaticamente para "preencher" (iluminar) as sombras.

- A câmara foca o motivo no centro do enquadramento.
- Tire fotografias com o flash incorporado aberto.

			Desligado*		AF		0.0*	Automático*

* É possível seleccionar outras definições.

: Nos modos de cena com , recomenda-se a utilização de um tripé. Desligue a redução da vibração (122) sempre que utilizar um tripé.

Assist. de panorâmicas

Utilize para tirar uma série de fotografias que serão posteriormente unidas para criar uma única panorâmica, utilizando o software Panorama Maker fornecido.

- A câmara foca o motivo no centro do enquadramento.

	[1]		Desligado[1]		AF[2]		0.0[1]	Automático[1]

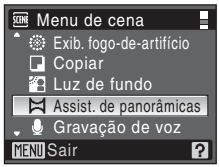
1 É possível seleccionar outras definições.
2 Também poderá seleccionar (macro close-up) ou (infinito).

Tirar fotografias para uma panorâmica

A câmara foca o motivo no centro do enquadramento. Utilize um tripé para obter melhores resultados. Desligue a redução da vibração (122) sempre que utilizar um tripé.

1 Utilize o multisselector para seleccionar **Assist. de panorâmicas** no menu de cena e prima OK.

O ícone de sentido da panorâmica (▷) é apresentado, indicando o sentido no qual as fotografias serão unidas.



2 Utilize o multisselector para seleccionar o sentido pretendido e prima OK.

Seleccione o modo como as fotografias serão unidas na panorâmica completa, para a direita (▷), para a esquerda (◁), para cima (△) ou para baixo (▽).

Os ícones de sentido (▷ ▷) serão apresentados na direcção seleccionada. Quando premir OK, irá definir o sentido seleccionado, e será apresentado um ícone de sentido branco (▷) nessa direcção.

Aplique as definições de modo de flash (30), auto-temporizador (33), modo de focagem (34) e compensação da exposição (37) neste passo, se necessário. Prima OK para voltar a seleccionar o sentido.

3 Tire a primeira fotografia.

A primeira fotografia é apresentada no primeiro terço do monitor.

4 Tire a segunda fotografia.

Enquadre a fotografia seguinte de forma a que se sobreponha à primeira fotografia.

Repita o procedimento até tirar o número de fotografias necessário para completar a cena.

5 Prima OK quando acabar de tirar as fotografias.

A câmara volta ao passo 2.

Assistente de panorâmicas

Não é possível ajustar as definições do modo de flash (30), auto-temporizador (33), focagem (34) e compensação da exposição (37) depois de tirar a primeira fotografia. Não pode eliminar as fotografias, nem ajustar o zoom, a qualidade de imagem (88) ou o tamanho de imagem (89) até finalizar a série.

A série panorâmica termina se a câmara entrar no modo de espera através da função auto-desligado (124) durante o disparo. Recomenda-se a definição de um valor temporal mais elevado antes da activação da função auto-desligado.

Bloqueio da exposição

AE/AF-L é apresentado, indicando que a exposição, o equilíbrio de brancos e a focagem foram bloqueados nos valores definidos na primeira fotografia. Todas as fotografias tiradas numa série panorâmica têm as mesmas definições de exposição, equilíbrio de brancos e focagem.

Panorama Maker

Instale o Panorama Maker fornecido com o CD Software Suite. Transfira as fotografias para um computador (74) e utilize o Panorama Maker (77) para as unir numa única panorâmica.

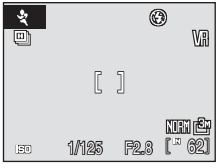
Mais informações

Consulte "Nomes dos ficheiros e pastas de imagem/som" (132) para mais informações.

Tirar fotografias em modo de desporto contínuo

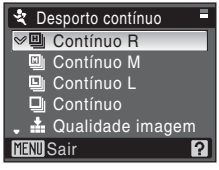
O modo de desporto contínuo permite um disparo rápido e contínuo enquanto premir completamente, de forma contínua, o botão de disparo do obturador. Utilizando o disparo contínuo, poderá captar nitidamente movimentos instantâneos de motivos em movimento.

1 Rode o disco de modos para (desporto contínuo).



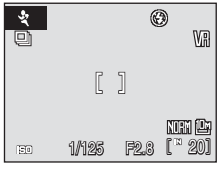
2 Prima MENU e seleccione um tipo de disparo contínuo.

- Utilize o multisselector no menu desporto contínuo para seleccionar um tipo (47).
- Prima MENU ou prima o botão de disparo do obturador para voltar ao ecrã de disparo.



3 Enquadre o motivo e dispare.

- A câmara foca o motivo no centro do enquadramento.
- O disparo contínuo irá ocorrer sempre que premir completamente o botão de disparo do obturador.
- Se tiver seleccionado uma definição de disparo contínuo de alta velocidade (H, M, L), o disparo termina quando alcançar o número máximo de imagens por disparo. Para continuar a tirar fotografias, prima completamente o botão de disparo do obturador novamente.



Notas acerca do Modo desporto contínuo

- As definições de flash estão configuradas como (desligado).
- O modo de focagem (34) está definido como AF (focagem automática). Durante o modo de desporto contínuo, a câmara ajusta continuamente a focagem de acordo com a função de focagem automática até premir ligeiramente o botão de disparo do obturador e fixar a focagem. MF (focagem manual) também se encontra disponível como definição do modo de focagem.
- A compensação da exposição (37) está disponível.
- A focagem, exposição e equilíbrio de brancos são fixados nos valores da primeira fotografia de cada série.
- O auto-temporizador não se encontra disponível.
- A velocidade do disparo contínuo poderá ser inferior, dependendo das definições de qualidade da imagem, tamanho da imagem, e velocidade do obturador, e da velocidade de transferência de dados do cartão de memória.
- Sempre que seleccionar uma definição de disparo contínuo de alta velocidade, a sensibilidade ISO é configurada automaticamente para um valor mais elevado. Consequentemente, as fotografias captadas poderão parecer rugosas.
- Não se esqueça que o disparo irá parar se abrir ou fechar o flash incorporado quando premir totalmente o botão de disparo do obturador.

Menu desporto contínuo

No menu de desporto contínuo, poderá seleccionar o tipo de disparo contínuo e a qualidade de imagem e tamanho de imagem registado.
No modo de desporto contínuo, prima **MENU** para apresentar o menu desporto contínuo e utilize o multisselector para seleccionar o tipo de disparo contínuo.

Tipos de disparo de desporto contínuo

Tipo	Velocidade máxima de disparo contínuo	Descrição
Contínuo R (predefinição)	Cerca de 13 imagens por segundo (máx. 30 imagens)	Disparo contínuo de alta velocidade. A sensibilidade ISO é configurada automaticamente num intervalo entre 640 e 1600 ISO. A velocidade do obturador será definida automaticamente no intervalo 1/4.000seg. a 1/15seg.
Contínuo M	Cerca de 6 imagens por segundo (máx. 30 imagens)	
Contínuo L	Cerca de 4 imagens por segundo (máx. 30 imagens)	
Contínuo	Cerca de 1,1 imagens por segundo (máx. (9 imagens)	Disparo contínuo. A sensibilidade ISO é configurada automaticamente num intervalo entre 64 e 800 ISO.

Qualidade da imagem e tamanho da imagem

Definição	Descrição
Qualidade imagem	Seleccione a taxa de compressão das fotografias gravadas. As opções disponíveis são as mesmas que as da definição **Qualidade imagem** no menu de disparo (88). Contudo, a definição de qualidade de imagem no modo de desporto contínuo é gravada em separado, e não é aplicada a outros modos de disparo.
Tamanho imagem	Seleccione o tamanho (número de pixels) das fotografias gravadas. • Sempre que seleccionar uma definição de disparo contínuo de alta velocidade, só estão disponíveis os tamanhos de imagem **2048×1536** (predefinição), **1600×1200**, **1280×960**, **1024×768** e **640×480**. • Sempre que seleccionar **Contínuo** como tipo de desporto contínuo, os tamanhos de imagem disponíveis são os mesmos que os da definição de **Tamanho imagem** no menu de disparo (89). • A definição de tamanho de imagem no menu de desporto contínuo é gravada à parte da definição de tamanho de imagem noutros modos de disparo, não sendo aplicada aos outros modos.

Notas sobre o disparo contínuo de alta velocidade

- Mesmo que seleccione **2592×1944** ou superior como definição de **Tamanho imagem** quando **Contínuo** estiver seleccionado como tipo de disparo de desporto contínuo, a definição de **Tamanho imagem** irá alterar para **2048×1536** assim que mudar para **Contínuo R**, **Contínuo M** ou **Contínuo L**.
- Uma vez que a sensibilidade ISO está fixada a 640 ou superior durante o disparo contínuo de alta velocidade (H, M, L), poderá não obter uma exposição correcta em situações de tempo limpo (as fotografias poderão ficar com exposição excessiva).
- Se captar objectos brilhantes como o sol ou luz eléctrica durante o disparo contínuo de alta velocidade, poderão surgir faixas de luz verticais nas imagens gravadas.
  Recomendamos que evite captar objectos brilhantes durante o disparo contínuo de alta velocidade.

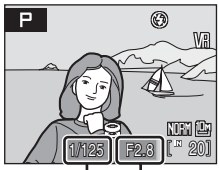
Fotografar nos modos P, S, A e M

Rodando o disco de modos, poderá tirar fotografias nos quatro modos de exposição que se seguem: **P** (programação automática), **S** (automático com prioridade ao obturador), **A** (automático com prioridade à abertura) e **M** (manual). Além de lhe permitir configurar a velocidade do obturador e a abertura, estes modos proporcionam o controlo de uma série de definições avançadas, tais como alterar a sensibilidade ISO e o equilíbrio de brancos no menu de disparo (86).

Modo		Descrição
P	Programação automática (49)	A câmara define a velocidade do obturador e a abertura para obter uma exposição ideal. Recomenda-se este modo para tirar fotografias instantâneas e para outras situações em que tenha pouco tempo para ajustar as definições da câmara. Pode utilizar este programa flexível, que altera a combinação da velocidade do obturador e da abertura (49).
S	Automático com prioridade ao obturador (50)	O utilizador selecciona a velocidade do obturador; a câmara selecciona a abertura, para obter os melhores resultados. Utilize para fixar ou aplicar um efeito tremido no movimento.
A	Automático com prioridade à abertura (51)	O utilizador selecciona a abertura; a câmara selecciona a velocidade do obturador, para obter os melhores resultados. Utilize para aplicar um efeito tremido no fundo ou para focar simultaneamente o primeiro plano e o fundo.
M	Manual (52)	O utilizador controla a velocidade do obturador e a abertura.

Velocidade do obturador e abertura

Pode obter a mesma exposição utilizando diferentes combinações de velocidade do obturador e abertura, o que permite fixar ou aplicar o efeito tremido ao movimento e controlar a profundidade de campo. A figura seguinte mostra como a velocidade do obturador e a abertura afectam a exposição.
Sempre que alterar as definições de sensibilidade ISO (96), também irá alterar o intervalo de velocidades do obturador e de valores de abertura para obtenção da exposição correcta.



Velocidade do obturador — Abertura

Velocidade rápida do obturador: 1/1.000 s

Velocidade lenta do obturador: 1/30 s

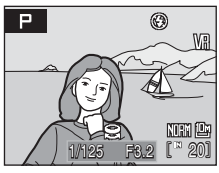
Abertura grande (número f/ pequeno): f/2,8

Abertura pequena (número f/ grande): f/8,0

Modo P (Programação automática)

Tire fotografias em que a velocidade do obturador e o valor de abertura são definidos automaticamente pela câmara (48).

1 Rode o disco de modos para **P**.



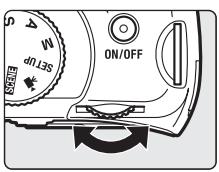
2 Enquadre o motivo, foque e dispare.

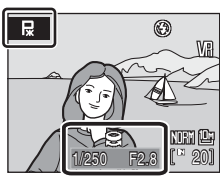
Por predefinição, a câmara selecciona automaticamente a área de focagem, entre nove, que contém o motivo mais próximo da câmara, e ajusta a focagem de forma adequada (102).

Programa flexível

No modo **P** pode seleccionar diferentes combinações de velocidade do obturador e abertura, rodando o disco de controlo ("programa flexível"). Com o programa flexível activado, aparece um asterisco (*) junto ao indicador do modo (**P**) no monitor.

- Rode o disco de controlo para a direita para obter aberturas grandes (números f/ pequenos), que aplicam o efeito tremido aos detalhes do fundo, ou para velocidades rápidas do obturador, que "fixam" o movimento.
- Rode o disco de controlo para a esquerda para obter aberturas pequenas (números f/ grandes), que aumentam a profundidade de campo, ou para obter velocidades lentas do obturador, que aplicam o efeito tremido ao movimento.
- Para restaurar as predefinições da velocidade do obturador e abertura, rode o disco de controlo até o asterisco ao lado do indicador de modo já não ser apresentado. Se seleccionar outro modo ou desligar a câmara, as definições da velocidade do obturador e abertura também serão restauradas.





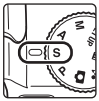
Nota sobre a velocidade do obturador

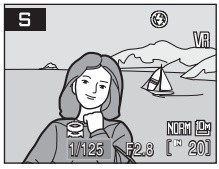
Sempre que seleccionar **Contínuo BSS** ou **Multidisparo 16** em **Contínuo** (98), ou sempre que seleccionar outra definição que não **Desligado** em **Auto bracketing** (101), a velocidade do obturador mais lenta disponível será reduzida para 1/2 seg.

Modo S (Automático com prioridade ao obturador)

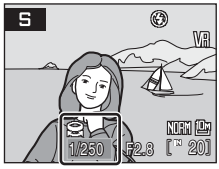
Defina a velocidade do obturador e tire as fotografias (48).

1 Rode o disco de modos para **S**.





2 Rode o disco de controlo para seleccionar um valor de velocidade do obturador entre 1/2.000 seg. e 8 seg.



3 Foque e dispare.

Por predefinição, a câmara selecciona automaticamente a área de focagem, entre nove, que contém o motivo mais próximo da câmara, e ajusta a focagem de forma adequada (102).

Modo S (Automático com prioridade ao obturador)

- Se a velocidade do obturador seleccionada resultar numa exposição insuficiente ou excessiva da imagem, o indicador da velocidade do obturador ficará intermitente quando premir ligeiramente o botão de disparo do obturador. Seleccione outra velocidade do obturador e tente novamente.
- Com velocidades inferiores a 1/4 seg, o indicador da velocidade do obturador fica vermelho, indicando que se recomenda a redução do ruído (105) para reduzir o "ruído" sob a forma de pontos de cores brilhantes, distribuídos aleatoriamente.

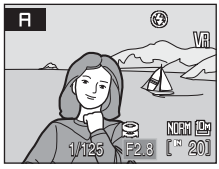
Nota sobre a velocidade do obturador

Sempre que seleccionar **Contínuo BSS** ou **Multidisparo 16** em **Contínuo** (98), ou sempre que seleccionar outra definição que não **Desligado** em **Auto bracketing** (101), a velocidade do obturador mais lenta disponível será reduzida para 1/2 seg.

Modo A (Automático com prioridade à abertura)

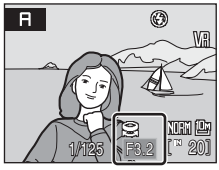
Defina o valor de abertura e tire as fotografias (48).

1 Rode o disco de modos para **A**.



2 Rode o disco de controlo para seleccionar o número f/ (valor da abertura).

Quando a câmara tiver o zoom de afastamento aplicado na posição máxima, pode definir a abertura para valores entre f/2,8 e f/8,0; com o zoom máximo, pode definir a abertura para valores entre f/4,5 e f/8,0.



3 Foque e dispare.

Por predefinição, a câmara selecciona automaticamente a área de focagem, entre nove, que contém o motivo mais próximo da câmara, e ajusta a focagem de forma adequada (102).

Modo A (Automático com prioridade à abertura)

Se a abertura seleccionada tiver como resultado uma exposição insuficiente ou excessiva da imagem, o indicador da abertura irá piscar quando premir ligeiramente o botão de disparo do obturador. Seleccione outra abertura e tente novamente.

Nota sobre a velocidade do obturador

Sempre que seleccionar **Contínuo BSS** ou **Multidisparo 16** em **Contínuo** (98), ou sempre que seleccionar outra definição que não **Desligado** em **Auto bracketing** (101), a velocidade do obturador mais lenta disponível será reduzida para 1/2 seg.

Abertura e zoom

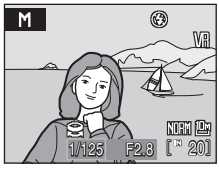
A abertura é expressa como um número f/, que consiste na razão da distância focal da objectiva em relação ao diâmetro efectivo da abertura, através da qual a luz entra na câmara. As aberturas grandes (expressas por números f/ pequenos) permitem a entrada de mais luz na câmara, ao contrário das aberturas pequenas (números f/ grandes) que permitem a entrada de menos luz. Quando a câmara tiver o afastamento de zoom aplicado, a distância focal da objectiva diminui e o número f/ é reduzido. Quando a câmara tiver a aproximação de zoom aplicada, a distância focal e o número f/ aumentam.

A COOLPIX P80 tem uma objectiva com uma distância focal de 4,7–84,2 mm e uma abertura de f/2,8 até f/4,5.

Modo M (Manual)

Defina a velocidade do obturador e o valor de abertura, e tire as fotografias (48).

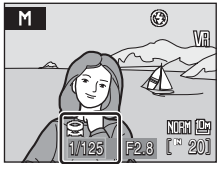
1 Rode o disco de modos para **M**.



2 Prima o multisselector ▶ para activar a definição da velocidade do obturador.

A definição activa alterna entre velocidade do obturador e abertura de cada vez que premir o multisselector ▶.

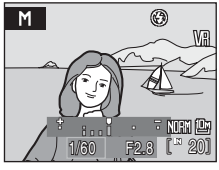
A velocidades do obturador inferiores a 1/4 seg., o indicador da velocidade do obturador é apresentado a vermelho (50).

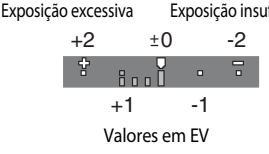


3 Rode o disco de controlo para seleccionar um valor de velocidade do obturador entre 1/2.000 seg. e 8 seg.

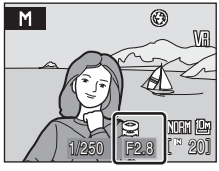
Ao ajustar a abertura ou a velocidade do obturador, o nível de desvio em relação ao valor de exposição medido pela câmara é apresentado durante alguns segundos no visor de exposição.

O nível de desvio apresentado no visor de exposição é mostrado em EV (-2 até +2 EV, em intervalos de 1/3 EV). Um visor semelhante ao ilustrado à direita indica que a imagem terá uma sobreexposição de 1 EV (+1).



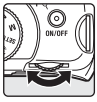


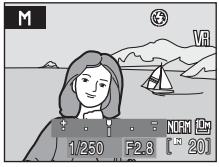
4 Prima o multisselector ▶ para activar a definição da abertura.



5 Rode o disco de controlo para seleccionar um valor de abertura.

Repita os passos 2 a 5 para modificar as definições da velocidade do obturador e da abertura até alcançar o nível de exposição pretendido.





6 Foque e dispare.

Por predefinição, a câmara selecciona automaticamente a área de focagem, entre nove, que contém o motivo mais próximo da câmara, e ajusta a focagem de forma adequada (102).

Nota sobre a velocidade do obturador

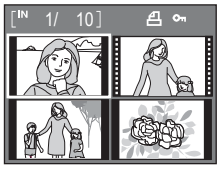
Sempre que seleccionar **Contínuo BSS** ou **Multidisparo 16** em **Contínuo** (98), ou sempre que seleccionar outra definição que não **Desligado** em **Auto bracketing** (101), a velocidade do obturador mais lenta disponível será reduzida para 1/2 seg.

Nota sobre a sensibilidade ISO

Sempre que **Sensibilidade ISO** (96) estiver definido como **Automático** (predefinição), **Intervalo fixo auto**, ou **Selec. auto ISO elevado**, a sensibilidade ISO será fixada em 64 ISO.

Visualizar várias imagens: Reprodução de miniaturas

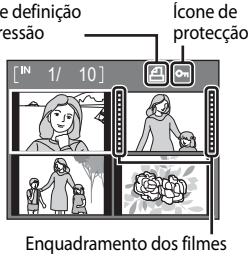
Rode o controlo de zoom para **W** (▪) (reprodução de miniaturas) no modo de reprodução em ecrã completo (📖 28) para apresentar fotografias de imagens em miniatura em "provas de contacto".
É possível efectuar as seguintes operações durante a apresentação de miniaturas.



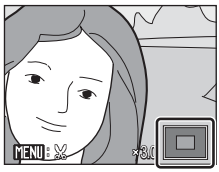
Para	Utilizar	Descrição	📖
Seleccionar fotografias		Prima o multisselector ▲▼◀▶ para seleccionar fotografias.	10
		Rode o disco de controlo para seleccionar as fotografias.	–
Alterar o número de fotografias apresentadas	**W** (▪) **T** (🔍)	Rode o controlo de zoom para **W** (▪) para apresentar miniaturas de fotografias, pela ordem que se segue. 4 → 9 → 16 Rode o controlo de zoom para **T** (🔍), e o número de miniaturas será alterado pela ordem inversa.	–
Cancelar a reprodução de miniaturas	⊛	Prima ⊛.	28
Mudar para o modo de disparo	▶ 	Prima ▶ ou o botão de disparo do obturador para alternar para o modo seleccionado no disco de modos.	28

Apresentação no modo de reprodução de miniaturas

Sempre que seleccionar fotografias com definições de **Definição de impressão** (📖 84) e **Proteger** (📖 111), serão apresentados os ícones da ilustração à direita.
Os filmes são apresentados como enquadramento dos filmes.



Observar mais próximo: Zoom de reprodução

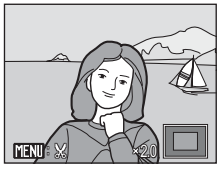


Se rodar o controlo de zoom para **T** (Q) durante o modo de reprodução em ecrã completo (28), irá ampliar a fotografia actual 3×, sendo o centro da fotografia apresentado no monitor. A guia localizada no canto inferior direito mostra qual a secção da fotografia ampliada.

É possível executar as seguintes operações enquanto estiver a aplicar o zoom de aproximação nas fotografias.

Para	Utilizar	Descrição	
Zoom de aproximação	**T** (Q)	O zoom aumenta de cada vez que o controlo de zoom é rodado para **T** (Q), até cerca de 10×. Também pode aumentar o zoom rodando o disco de controlo para a direita.	–
Zoom de afastamento	**W** (▪)	O zoom diminui de cada vez que rodar o controlo de zoom para **W** (▪). Quando a razão de ampliação atinge 1×, o ecrã volta ao modo de reprodução em ecrã completo. O zoom também pode ser reduzido rodando o disco de controlo para a esquerda.	–
Visualizar outras áreas da fotografia		Prima o multisselector ▲, ▼, ◀ ou ▶ para se mover para áreas da fotografia não visíveis no monitor.	10
Mudar para o modo de reprodução em ecrã completo	⊛	Prima ⊛.	28
Recortar fotografia	MENU	Prima MENU para recortar a fotografia actual de forma a conter apenas a secção visível no monitor.	58
Mudar para o modo de disparo		Prima ▶ ou o botão de disparo do obturador para alternar para o modo seleccionado no disco de modos.	28

Fotografias tiradas em prioridade ao rosto



Sempre que rodar o controlo de zoom para **T** (Q) durante o modo de reprodução em ecrã completo de fotografias tiradas em **Prioridade ao rosto** (103), a fotografia será ampliada utilizando o rosto (que foi focado durante o disparo) como ponto centralizado.

Se forem reconhecidos vários rostos, a fotografia será ampliada utilizando o rosto (que foi focado durante o disparo) como ponto centralizado, e premir o multisselector ▲, ▼, ◀ ou ▶ permite alternar entre os rostos das pessoas.

Poderá alterar a razão de zoom rodando o controlo de zoom para **T** (Q) ou **W** (▪).

Editar fotografias

Utilize a COOLPIX P80 para editar fotografias na câmara e guardá-las em ficheiros separados (132). Estão disponíveis as funções de edição descritas a seguir.

Função de edição	Descrição
D-Lighting (57)	Crie uma cópia da imagem actual com luminosidade e contraste melhorados, iluminando as secções escuras da fotografia.
Recorte (58)	Aumente a imagem ou ajuste a composição e crie uma cópia que contenha apenas a secção visível no monitor.
Imagem pequena(59)	Crie uma cópia pequena da fotografia adequada para utilizar em páginas web ou como anexos de email.
Moldura preta (60)	Crie uma cópia com uma moldura preta ao longo da margem da fotografia de modo a obter um pouco mais de impacto.

Edição de fotografias

- As fotografias com um tamanho de imagem de 3:2 (3.648 × 2.432), 16:9 (3.584 × 2.016) e 1:1 (2.736×2.736) (89) não podem ser modificadas utilizando uma função de edição, à excepção da moldura preta.
- As funções de edição da COOLPIX P80 poderão não estar disponíveis para fotografias tiradas com outras câmaras digitais que não a COOLPIX P80.
- Se visualizar uma cópia criada com a COOLPIX P80 noutra câmara digital, pode não ser possível apresentar a fotografia nem transferi-la para um computador.
- As funções de edição não estão disponíveis quando não existir espaço livre suficiente na memória interna nem no cartão de memória.

Restrições de edição de fotografias

(✔: disponível, –: não disponível)

	2.ª edição			
1.ª edição	D-Lighting	Recorte	Imagem pequena	Moldura preta
D-Lighting	–	✔	✔	–
Recorte	–	–	–	–
Imagem pequena	–	–	–	–
Moldura preta	–	–	–	–

- Não é possível editar as fotografias duas vezes com a mesma função de edição.
- A função D-Lighting deve ser utilizada primeiro, enquanto existir a utilização restrita de combinações.
- Não pode aplicar-se uma moldura preta a cópias criadas com funções de edição.

Fotografias originais e cópias editadas

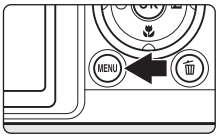
- As cópias criadas através de funções de edição não são eliminadas se as fotografias originais forem eliminadas. As fotografias originais não são eliminadas se as cópias criadas através das funções de edição forem eliminadas.
- As cópias editadas são armazenadas com a mesma data e hora de gravação da fotografia original.
- As cópias editadas não são marcadas para impressão (84) ou protecção (111) como as originais.

Melhorar a luminosidade e o contraste: D-Lighting

A função D-Lighting pode utilizar-se para criar cópias com melhor luminosidade e contraste, iluminando as secções escuras de uma fotografia. As cópias optimizadas são armazenadas como ficheiros separados.

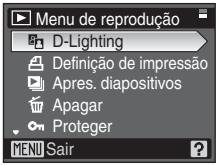
1 Seleccione a fotografia que pretende no modo de reprodução em ecrã completo (28) ou de miniaturas (54) e prima MENU.

É apresentado o menu de reprodução.



2 Utilize o multisselector para seleccionar **D-Lighting** e prima OK.

A versão original será apresentada à esquerda e a versão editada será apresentada à direita.

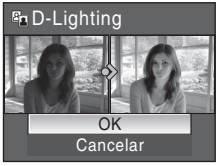


3 Seleccione **OK** e prima OK.

É criada uma nova cópia com melhor luminosidade e contraste.

Para cancelar a função D-Lighting, seleccione **Cancelar** e prima OK.

As cópias de D-Lighting podem ser reconhecidas através do ícone apresentado durante a reprodução.



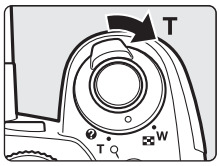
Mais informações

Consulte "Nomes dos ficheiros e pastas de imagem/som" (132) para mais informações.

Criar uma cópia recortada: Recorte

Esta função só está disponível quando MENU: ✂ é apresentado no monitor com o zoom de reprodução (📖 55) activado. As cópias recortadas são armazenadas como ficheiros separados.

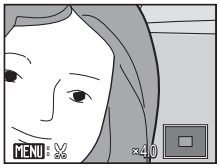
1 Rode o controlo de zoom para **T** (🔍) no modo de reprodução em ecrã completo para aplicar o zoom de aproximação à imagem.



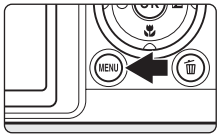
2 Ajuste a composição da cópia.

Rode o controlo de zoom para **T** ou **W** para ajustar a razão de zoom.

Prima o multisselector ▲, ▼, ◀ ou ▶ para deslocar a fotografia até que só seja visível no monitor a secção que pretende copiar.



3 Prima MENU.



4 Utilize o multisselector para seleccionar **Sim** e prima OK.

É criada uma nova fotografia, que contém apenas a secção visível no monitor.

Para cancelar a criação de uma cópia recortada, seleccione **Não**.

Consoante o tamanho da fotografia original e a razão do zoom aplicado no momento em que a cópia foi criada, a câmara seleccionará automaticamente uma das seguintes definições de tamanho da imagem das cópias recortadas (unidade: pixels).

- 8M 3.264 × 2.448
- 5M 2.592 × 1.944
- 4M 2.272 × 1.704
- 3M 2.048 × 1.536
- 2M 1.600 × 1.200
- 1M 1.280 × 960
- PC 1.024 × 768
- TV 640 × 480
- 320 × 240
- 160 × 120

Sempre que a definição do modo de imagem de uma cópia recortada for de **320×240** ou **160×120**, será apresentada uma margem cinzenta em torno da fotografia durante a reprodução, e serão apresentados os ícones de imagem pequena ou no lado esquerdo do monitor.

Mais informações

Consulte "Nomes dos ficheiros e pastas de imagem/som" (📖 132) para mais informações.

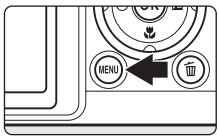
Redimensionar fotografias: Imagem pequena

Crie uma cópia pequena da fotografia actual. As cópias pequenas são armazenadas como ficheiros JPEG com uma razão de compressão de 1:16. Estão disponíveis os seguintes tamanhos.

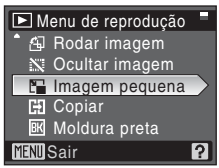
Opção	Descrição
640×480	Opção adequada à reprodução num televisor.
320×240	Opção adequada à apresentação em páginas web.
160×120	Opção adequada para anexos de email.

1 Seleccione a fotografia que pretende no modo de reprodução em ecrã completo (28) ou de miniaturas (54) e prima MENU.

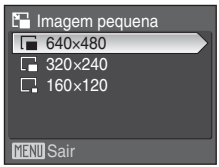
É apresentado o menu de reprodução.



2 Utilize o multisselector para seleccionar **Imagem pequena** e prima OK.



3 Seleccione o tamanho de cópia que pretende e prima OK.

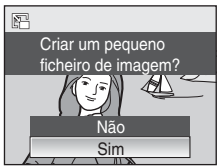


4 Seleccione **Sim** e prima OK.

É criada uma nova cópia, mais pequena.

Para cancelar a criação de uma cópia pequena, seleccione **Não**.

A cópia é apresentada com uma margem cinzenta.



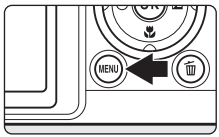
Mais informações

Consulte "Nomes dos ficheiros e pastas de imagem/som" (132) para mais informações.

Adicionar uma moldura preta às fotografias: Moldura preta

Esta função cria cópias com linhas pretas **Fina**, **Média** ou **Larga** ao longo das margens das fotografias. As cópias com molduras pretas são armazenadas como ficheiros separados.

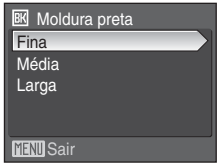
1 Seleccione a fotografia que pretende no modo de reprodução em ecrã completo (28) ou de miniaturas (54) e prima MENU.



É apresentado o menu de reprodução.

2 Utilize o multisselector para seleccionar **Moldura preta** e prima OK.

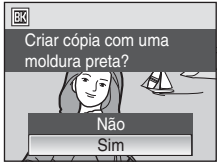
3 Seleccione a espessura da margem que pretende e prima OK.



4 Seleccione **Sim** e prima OK.

É criada uma nova cópia com uma moldura preta.

Para cancelar a criação de uma cópia com uma moldura preta, seleccione **Não**.



Moldura preta

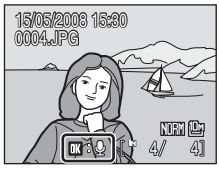
- As margens de uma fotografia serão ocultadas com linhas pretas porque a secção preta é desenhada nos limites da fotografia, de acordo com a sua espessura.
- Sempre que imprimir uma fotografia com uma moldura preta utilizando a função de impressão sem margens da impressora, a moldura preta não é impressa.

Mais informações

Consulte "Nomes dos ficheiros e pastas de imagem/som" (132) para mais informações.

Notas de voz: Gravação e reprodução

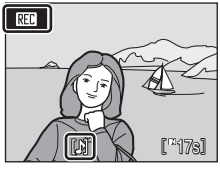
Utilize o microfone incorporado da câmara para gravar notas de voz de fotografias assinaladas com OK : 🎙 no modo de reprodução em ecrã completo (28).



Gravar notas de voz

Será gravada uma nota de voz, com duração até 20 segundos, enquanto premir OK.

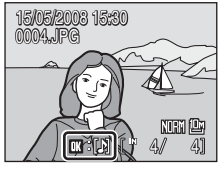
- Não toque no microfone incorporado durante a gravação.
- Durante a gravação, REC e [♪] piscam.



Reproduzir notas de voz

Prima OK durante a apresentação de uma fotografia no modo de reprodução em ecrã completo para reprodução a nota de voz. A reprodução termina quando a nota de voz chegar ao fim ou quando premir novamente OK.

- Poderá reconhecer as fotografias com notas de voz através dos ícones OK : [♪].



- Utilize o controlo de zoom **T** (🔍)/**W** (▪▪) durante a reprodução para ajustar o volume.

Eliminar notas de voz

Seleccione uma fotografia com uma nota de voz e prima 🗑. Utilize o multisselector para seleccionar [♪] e prima OK. Só a nota de voz é que será eliminada.

Notas de voz

- Sempre que eliminar uma fotografia com uma nota de voz anexada, tanto a fotografia como a nota de voz serão eliminadas.
- Se já existir uma nota de voz para na fotografia actual, deverá eliminar a nota existente para poder gravar uma nova nota de voz.
- A COOLPIX P80 não pode utilizar-se para anexar notas de voz a fotografias tiradas com outras câmaras além da COOLPIX P80.

Mais informações

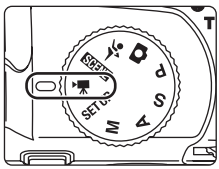
Consulte "Nomes dos ficheiros e pastas de imagem/som" (132) para mais informações.

Gravar filmes

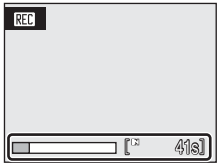
Para gravar filmes com som gravado através do microfone incorporado, siga os passos descritos abaixo.

1 Rode o disco de modos para 🎥.

O indicador do contador de exposições mostra a duração total máxima de filme que é possível gravar.



2 Prima completamente o botão de disparo do obturador para iniciar a gravação.



A câmara foca o motivo no centro da área de focagem.

A barra de progresso localizada na parte inferior do monitor indica o tempo de gravação restante.

Para terminar a gravação, prima completamente o botão de disparo do obturador uma segunda vez.

Gravar filmes

- A compensação da exposição (37) está disponível. AF (focagem automático), (primeiro plano macro) e (infinito) estão disponíveis como modo de focagem (34). Só é possível utilizar o flash (30) em filmes temporizados. O auto-temporizador não se encontra disponível.
- Não é possível aplicar ou alterar as definições do modo de flash (30), modo de focagem (34) e compensação de exposição (37) durante a gravação de filmes. Aplique ou altere as definições conforme necessário antes de iniciar a gravação do filme.
- Não é possível ajustar o zoom óptico depois de iniciada a gravação do filme. Não é possível aplicar o zoom digital antes de iniciar a gravação do filme. No entanto, pode aplicar o zoom digital (até 2×) durante a gravação de outros filmes que não filmes de animação.
- À excepção do modo de **Filme temporizado★**, o ângulo de visão (campo de visão) durante a gravação de filmes é mais pequeno do que quando tirar fotografias.

Alterar definições de filme

- É possível alterar as opções de filme, o modo de focagem automática e o VR electrónico (63).
- Sempre que **Opções de filme** estiver definido como **Filme temporizado★**, irá gravar os filmes sem som.

O menu de filmes

Poderá alterar as definições de **Opções de filme**, **Modo auto focagem** e **VR Electrónico** no menu de filmes.
Prima MENU no modo filme para apresentar o menu de filmes e utilize o multisselector para modificar e aplicar definições.

Seleccionar opções de filme

O menu de filme proporciona as opções mostradas abaixo.

Opção	Tamanho da imagem e velocidade das imagens
Filme TV 640★ (predefinição)	Tamanho da imagem: 640 × 480 pixels Velocidade das imagens: 30 imagens por segundo
Filme TV 640	Tamanho da imagem: 640 × 480 pixels Velocidade das imagens: 15 imagens por segundo
Tamanho pequeno 320	Tamanho da imagem: 320 × 240 pixels Velocidade das imagens: 15 imagens por segundo
Filme temporizado★	A câmara tira automaticamente fotografias em intervalos e une-as num filme sem som (65). Tamanho da imagem: 640 × 480 pixels Velocidade das imagens para reprodução: 30 imagens por segundo
Filmagem em sépia 320	Grave filmes em tons sépia. Tamanho da imagem: 320 × 240 pixels Velocidade das imagens: 15 imagens por segundo
Filmagem a P&B 320	Grave filmes a preto e branco. Tamanho da imagem: 320 × 240 pixels Velocidade das imagens: 15 imagens por segundo

Utilizar o disco de controlo para seleccionar opções de filme

Também pode seleccionar as opções de filme mantendo premido Fn e rodando o disco de controlo.

Opções de filme e duração máxima de filme e imagens

Opção	Memória interna (aprox. 50 MB)	Cartão de memória (256 MB)
Filme TV 640★ (predefinição)	45 seg.	Cerca de 3 min. 40 seg.
Filme TV 640	1 min. 30 seg.	Cerca de 7 min. 20 seg.
Tamanho pequeno 320	2 min. 57 seg.	Cerca de 14 min. 30 seg.
Filme temporizado★	534 imagens	1800 imagens por filme
Filmagem em sépia 320	2 min. 57 seg.	Cerca de 14 min. 30 seg.
Filmagem a P&B 320	2 min. 57 seg.	Cerca de 14 min. 30 seg.

* Os filmes podem ter a duração permitida pelo espaço livre existente na memória interna ou no cartão de memória. Todos os valores são aproximados. O máximo de duração ou de imagens do filme varia conforme a marca do cartão de memória. O tamanho máximo do ficheiro de cada filme é de 2 GB. Por conseguinte, será apresentado o máximo de 2 GB de duração do filme, mesmo que utilize cartões de memória de capacidade superior.

Mais informações

Consulte "Nomes dos ficheiros e pastas de imagem/som" (132) para mais informações.

Modo auto focagem

Seleccione o modo de focagem da câmara no modo de filme.

Opção	Descrição
AF simples (predefinição)	A câmara foca sempre que premir ligeiramente o botão de disparo do obturador e bloquear nesta posição durante os disparos.
AF permanente	A câmara foca continuamente até conseguir focar e bloquear. Para evitar que o som da câmara a focar interfira na gravação, recomenda-se a utilização de **AF simples**.

VR Electrónico

Active ou desactive o VR electrónico para gravação de filmes.

Opção	Descrição
Ligado	Reduza os efeitos de estremecimento da câmara em todos os modos de filme, excepto **Filme temporizado★**.
OFF Desligado (predefinição)	O VR Electrónico não se encontra activado.

Nas definições diferentes de **Desligado**, o ícone da redução da vibração electrónica é apresentado no monitor (📖 6).

Redução da vibração em filmes temporizados

Para activar ou desactivar a redução da vibração sempre que tirar fotografias no modo **Filme temporizado★**, utilize a definição **Redução da vibração** (📖 122) no menu de configuração (📖 114).

Filmes temporizados

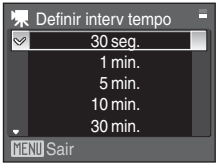
Grave flores a desabrochar ou borboletas a sair do casulo.

1 Utilize o multisselector para seleccionar **Opções de filme** no menu de filme e prima ⓞⓚ.

2 Seleccione **Filme temporizado★** e prima ⓞⓚ.

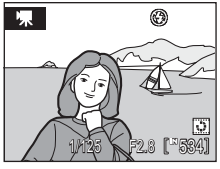
3 Seleccione o intervalo entre disparos e prima ⓞⓚ.

Seleccione intervalos entre 30 segundos e 60 minutos.



4 Prima **MENU**.

A câmara volta ao modo de disparo.



5 Prima completamente o botão de disparo do obturador para iniciar a gravação.

O monitor desliga-se e a luz de activação pisca entre os disparos.

O monitor reactiva-se automaticamente para o disparo seguinte.

6 Prima completamente o botão de disparo do obturador uma segunda vez para terminar a gravação.

A gravação pára automaticamente se a memória interna ou o cartão de memória ficar cheio, ou depois de gravar 1.800 imagens. A reprodução de um filme com 1.800 imagens tem uma duração de 60 segundos.

Filme temporizado

- Não é possível ajustar o modo de flash (30), o modo de focagem (34) e a compensação da exposição (37) depois de tirar a primeira fotografia. Aplique as definições adequadas antes de começar a gravar.
- Para impedir que a câmara se desligue de forma inesperada durante a gravação, utilize uma bateria totalmente carregada.
- Para ligar a câmara de forma contínua por um período prolongado, utilize um adaptador CA EH-62A (disponível em separado na Nikon) (130). ***Não utilize um adaptador CA de outra marca ou modelo, em circunstância alguma.*** A não observação desta precaução poderá provocar sobreaquecimento ou danos na câmara.
- Não rode o disco de modos para uma definição diferente durante a gravação.

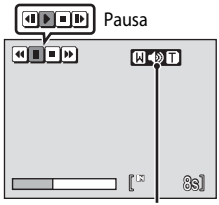
Reprodução de filmes

No modo de reprodução em ecrã completo (28), os filmes reconhecem-se através das opções de filme (63). Para reproduzir um filme, apresente-o no modo de reprodução em ecrã completo e prima OK.

Utilize o controlo de zoom **T** (Q)/**W** (▪▪) durante a reprodução para ajustar o volume.

Rode o disco de controlo para avançar ou rebobinar o filme.

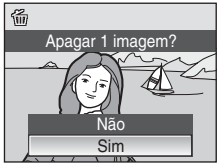
Prima o multisselector ◀ ou ▶ para seleccionar um controlo no topo do monitor e, de seguida, prima OK para executar a operação seleccionada. Estão disponíveis as seguintes operações.



Para	Premir	Descrição	
Rebobinar	⏪	Rebobine o filme. A reprodução recomeça quando libertar OK.	
Avançar	⏩	Avance o filme. A reprodução recomeça quando libertar OK.	
Pausa	⏸	Faça uma pausa na reprodução. É possível executar as seguintes operações enquanto a reprodução estiver em pausa.	
		⏮	Retroceda uma imagem no filme. O retrocesso continua enquanto remir OK.
		⏭	Avance uma imagem no filme. O avanço continua enquanto premir OK.
		▶	Retome a reprodução.
Fim	⏹	Termine a reprodução e volte ao modo de reprodução em ecrã completo.	

Eliminar ficheiros de filmes

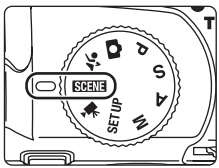
Prima 🗑 durante a reprodução, quando apresentado no modo de reprodução em ecrã completo (28), ou quando seleccionado no modo de reprodução de miniaturas (54). É apresentado um diálogo de confirmação. Seleccione **Sim** e prima OK para eliminar o filme, ou seleccione **Não** e prima OK para voltar à apresentação de reprodução normal sem eliminar o filme.



Efectuar gravações de voz

É possível fazer gravações áudio de voz utilizando o microfone incorporado e reproduzi-las no altifalante incorporado.

1 Rode o disco de modos para **SCENE**.

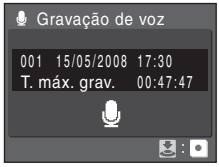


2 Prima **MENU** para apresentar o menu de cena, utilize o multisselector para seleccionar (gravação de voz) e prima **OK**.

Será apresentada a duração de gravação que é possível efectuar.

3 Prima completamente o botão de disparo do obturador para iniciar a gravação.

A luz de activação acende-se durante a gravação.



Se não forem executadas quaisquer operações durante aproximadamente 30 segundos após a gravação de voz, a função auto-desligado da câmara é activada e o monitor desliga-se. Se a gravação ainda estiver a decorrer, a luz de activação permanecerá ligada, mesmo que o monitor se desligue.

Consulte "Operações durante a gravação" (69) para mais informações.

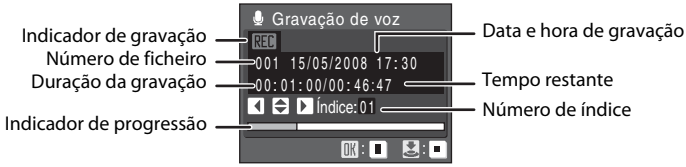
4 Prima completamente o botão de disparo do obturador uma segunda vez para terminar a gravação.

A gravação termina automaticamente quando a memória interna ou o cartão de memória ficar cheio, ou após cinco horas de gravação no cartão de memória.

Mais informações

Consulte "Nomes dos ficheiros e pastas de imagem/som" (132) para mais informações.

Operações durante a gravação

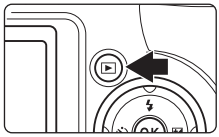


Para	Premir	Descrição
Reactivar o monitor	▶	Se o monitor se tiver desligado, prima ▶ para o reactivar.
Pausar/retomar a gravação	OK	Prima uma vez para colocar a gravação em pausa. A luz de activação ficará intermitente.
Criar índice*		Durante a gravação, prima o multisselector ▲, ▼, ◀ ou ▶ para criar um índice. Os índices tornam mais fácil localizar as partes que pretende de uma gravação. O início da gravação é o índice número 01; os restantes números seguintes são atribuídos por ordem crescente, cada vez que remir o multisselector, até ao número de índice 98.
Terminar a gravação		Prima completamente o botão de disparo do obturador uma segunda vez para terminar a gravação.

* Pode reproduzir os ficheiros copiados utilizando o QuickTime ou qualquer outro leitor de áudio compatível com WAV. Tenha em atenção que não se pode utilizar os pontos de índice criados com a câmara quando estiverem a ser reproduzidas gravações de voz em computadores.

Reproduzir gravações de voz

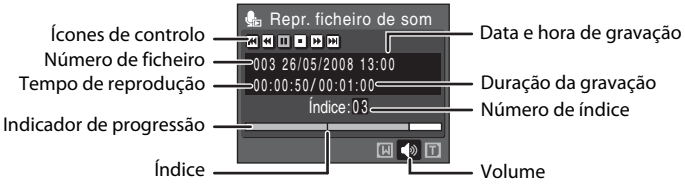
1 Prima ▶ no ecrã de gravação de voz (68, passo 3).



2 Utilize o multisselector para seleccionar o ficheiro de som que pretende e prima OK.

Irá reproduzir o ficheiro de som seleccionado.

Operações durante a reprodução



Utilize o controlo de zoom **T** (Q)/**W** (▪▪) para ajustar o volume de reprodução.

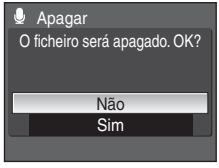
Utilize o disco de controlo para avançar ou rebobinar a gravação de voz.

Os controlos de reprodução aparecem na parte superior do monitor. Prima o multisselector ◀ ou ▶ para seleccionar um controlo e, em seguida, prima OK para executar a operação seleccionada. Estão disponíveis as seguintes operações.

Para	Premir	Descrição
Rebobinar	⏪	Rebobine a gravação de voz. A reprodução recomeça quando soltar OK.
Avançar	⏩	Avance na gravação de voz. A reprodução recomeça quando soltar OK.
Saltar para o índice anterior	⏮	Salte para o índice anterior.
Saltar para o índice seguinte	⏭	Salte para o índice seguinte.
Pausa	⏸ ▶	Faça uma pausa na reprodução. É possível efectuar as seguintes operações enquanto a reprodução estiver em pausa: Retome a reprodução.
Fim	■	Termine a reprodução e volte ao ecrã de selecção de ficheiro de som.

Eliminar ficheiros de som

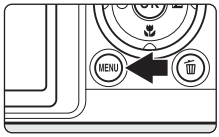
Prima 🗑 durante a reprodução ou após seleccionar um ficheiro de som (utilize o multisselector). É apresentado um diálogo de confirmação. Para eliminar o ficheiro, seleccione **Sim** e prima OK. Para cancelar a eliminação, seleccione **Não** e prima OK.



Copiar gravações de voz

Copie gravações de voz entre a memória interna e um cartão de memória.
Esta opção só está disponível quando estiver inserido um cartão de memória.

1 Prima MENU no ecrã de selecção de ficheiro de som (70, passo 2).



2 Utilize o multisselector para seleccionar a opção e prima OK.

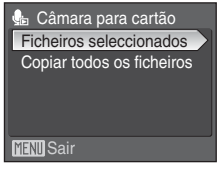
IN➡: Copie gravações da memória interna para o cartão de memória.

➡IN: Copie gravações do cartão de memória para a memória interna.

3 Seleccione a opção de cópia e prima OK.

Ficheiros seleccionados: Avance para o passo 4

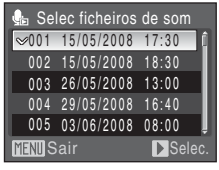
Copiar todos os ficheiros: Avance para o passo 5



4 Seleccione o ficheiro pretendido.

Prima o multisselector ▶ para seleccionar o ficheiro (✓). Prima o multisselector ▶ novamente para cancelar a selecção.

- É possível seleccionar vários ficheiros.
- Prima OK para finalizar a selecção de ficheiros.



5 Quando for apresentado um diálogo de confirmação, seleccione **Sim** e prima OK.

Irá iniciar a cópia.

Gravações de voz

A COOLPIX P80 poderá não conseguir reproduzir nem copiar ficheiros de som criados com câmaras diferentes da COOLPIX P80.

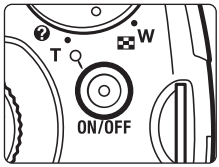
Não há ficheiro de som. Mensagem

Se não existirem ficheiros de som armazenados no cartão de memória quando premir ▶ (70, passo 1), será apresentada a mensagem **Não há ficheiro de som.**. Prima MENU para apresentar o ecrã de cópia de ficheiros de som e copie os ficheiros de som armazenados na memória interna da câmara para o cartão de memória.

Ligar a um televisor

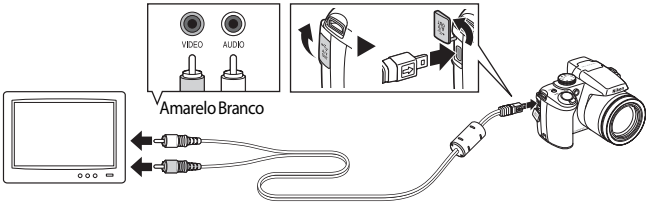
Ligue a câmara a um televisor utilizando o cabo de áudio/vídeo fornecido para reproduzir fotografias no televisor.

1 Desligue a câmara.



2 Ligue a câmara ao televisor utilizando o cabo de áudio/vídeo fornecido.

Ligue a ficha amarela à entrada de vídeo no televisor e a ficha branca à entrada de áudio.



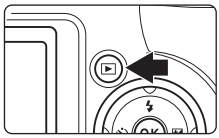
3 Sintonize o televisor no canal de vídeo.

Consulte a documentação fornecida com o televisor para mais informações.

4 Mantenha premido ▶ para ligar a câmara.

A câmara entra no modo de reprodução e as fotografias gravadas na memória interna ou no cartão de memória serão apresentadas no televisor.

Enquanto a câmara estiver ligada ao televisor, o monitor da mesma permanece desligado.



☑ Ligar um cabo de áudio/vídeo

Ao ligar o cabo de áudio/vídeo, certifique-se de que o conector da câmara está na posição correcta. Não exerça demasiada força ao ligar o cabo de áudio/vídeo à câmara. Ao desligar o cabo de áudio/vídeo, não puxe o conector na diagonal.

☑ Modo de vídeo

Certifique-se de que a definição do modo de vídeo da câmara está em conformidade com a norma utilizada pelo televisor. A definição do modo de vídeo é uma opção definida no menu de configuração (📖 114) > **Modo de vídeo** (📖 126).

Ligar a um computador

Quando a câmara está ligada a um computador através do cabo USB fornecido, pode copiar (transferir) as fotografias gravadas com a câmara para o computador para armazenamento, utilizando o software Nikon Transfer.

Antes de ligar a câmara

Instalar o software

Antes de ligar a câmara a um computador, é necessário instalar o software, incluindo o Nikon Transfer e o Panorama Maker para criar fotografias panorâmicas, a partir do CD Software Suite fornecido.

Para obter mais informações sobre como instalar o software, consulte o *Guia de início rápido*.

Sistemas operativos compatíveis com a COOLPIX P80

Windows

Versões pré-instaladas do Windows Vista (32 bits Home Basic/Home Premium/Business/Enterprise/Ultimate Editions), Windows XP Service Pack 2 (Home Edition/Professional)

Se o computador estiver a executar o Windows 2000 Professional, utilize um leitor de cartões de memória ou outro dispositivo semelhante para transferir as fotografias armazenadas no cartão de memória para o computador (76).

Macintosh

Mac OS X (versão 10.3.9, 10.4.11)

Consulte o website da Nikon para obter as informações mais recentes sobre compatibilidade com sistemas operativos.

Notas sobre a fonte de alimentação

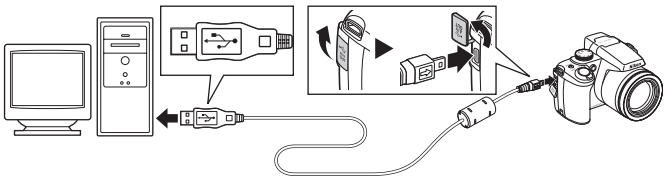
- Sempre que ligar a câmara a um computador ou a uma impressora, utilize uma bateria completamente carregada para evitar que a câmara se desligue inesperadamente.
- Para ligar a câmara de forma contínua por um período prolongado, utilize um adaptador CA EH-62A (disponível em separado na Nikon) (130). ***Não utilize um adaptador CA de outra marca ou modelo, em circunstância alguma.*** A não observação desta precaução poderá provocar sobreaquecimento ou danos na câmara.

Transferir fotografias da câmara para um computador

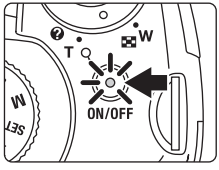
1 Ligue o computador que tenha o Nikon Transfer instalado.

2 Desligue a câmara.

3 Ligue a câmara ao computador utilizando o cabo USB incluído.



4 Ligue a câmara.



A luz de activação irá ligar.

Windows Vista

Quando a caixa de diálogo AutoPlay for apresentada, seleccione **Copy pictures to a folder on my computer using Nikon Transfer**.

Para ignorar esta caixa de diálogo no futuro, assinale **Always do this for this device:**. O Nikon Transfer irá iniciar.

Windows XP

Quando a caixa de diálogo AutoPlay for apresentada, seleccione **Nikon Transfer Copy pictures to a folder on my computer** e clique **OK**.

Para ignorar esta caixa de diálogo no futuro, assinale **Always use this program for this action.** O Nikon Transfer irá iniciar.

Mac OS X

O Nikon Transfer inicia automaticamente se tiver seleccionado **Yes** no diálogo de definições Auto-Launch quando instalou pela primeira vez o Nikon Transfer.

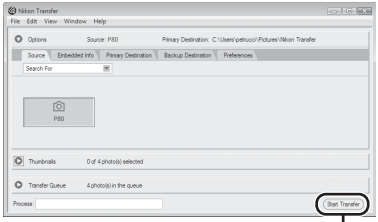
Ligar o cabo USB

Certifique-se de que os conectores estão na posição correcta e não exerça demasiada força ao ligar o cabo USB. Ao desligar o cabo USB, não puxe o conector na diagonal.

A ligação poderá não ser reconhecida quando ligar a câmara a um computador através de um concentrador USB.

5 Transfira as fotografias quando o Nikon Transfer tiver acabado de carregar.

Clique em **Start Transfer** no Nikon Transfer. Por predefinição, todas as fotografias são transferidas para o computador.



Botão Start Transfer

Na predefinição do Nikon Transfer, a pasta para a qual as fotografias são transferidas abre automaticamente quando a transferência estiver concluída.

Para obter mais informações sobre a utilização do Nikon Transfer, consulte as informações de ajuda do Nikon Transfer.

6 Desligue a câmara quando a transferência estiver concluída.

Desligue a câmara e o cabo USB.

Para utilizadores do Windows 2000 Professional

Utilize um leitor de cartões ou dispositivo semelhante para transferir imagens guardadas no cartão de memória para o computador.

Se o cartão de memória tiver uma capacidade superior a 2 GB, ou se for compatível com SDHC, o dispositivo de destino deverá suportar estas funções do cartão de memória.

- Na predefinição do Nikon Transfer, o Nikon Transfer inicia automaticamente quando introduzir o cartão de memória no leitor de cartões de memória ou num dispositivo semelhante. Consulte o passo 5 acima para transferir imagens.
- Não ligue a câmara ao computador. Se a câmara estiver ligada ao computador, o diálogo **Found New Hardware Wizard** será apresentado. Seleccione **Cancel**, feche a caixa de diálogo e desligue a câmara do computador.
- Para transferir fotografias armazenadas na memória interna da câmara para o computador, deve primeiro copiar as fotografias para um cartão de memória utilizando a câmara (72, 108, 113).

Utilizar operações padrão do sistema operativo para abrir ficheiros de imagem/som

- Abra a pasta no disco rígido do computador onde gravou as fotografias e abra uma fotografia no utilitário de visualização fornecido com o seu sistema operativo.
- Pode reproduzir os ficheiros de som copiados para o computador utilizando o QuickTime ou qualquer outro leitor de áudio compatível com WAV.

Criação de panorâmicas com o Panorama Maker

- Utilize uma série de fotografias tiradas com a opção **Assist. de panorâmicas** no modo de cena (44) para criar uma única fotografia panorâmica com o Panorama Maker.
- Pode instalar o Panorama Maker num computador utilizando o CD Software Suite fornecido.
- Terminada a instalação, siga o procedimento descrito abaixo para iniciar o Panorama Maker.

  Windows
  Abra **All Programs** (**Programs** em Windows 2000) no menu **Start** > **ArcSoft Panorama Maker 4** > **Panorama Maker 4**.

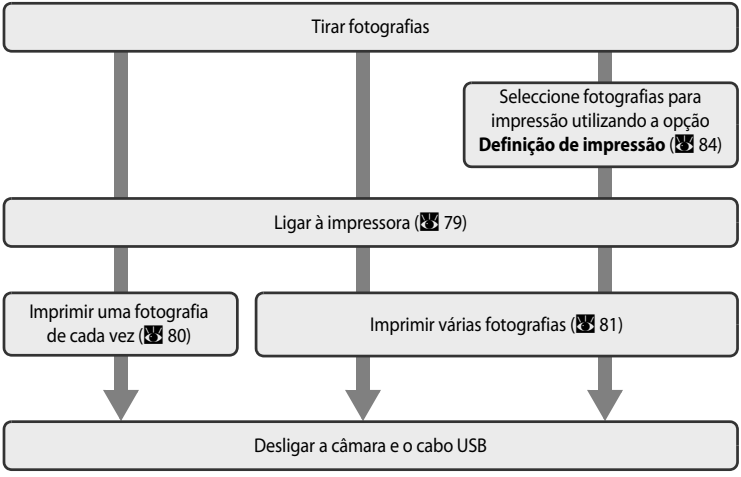
  Macintosh
  Abra as aplicações seleccionando **Applications** no menu **Go** e, em seguida, clique duas vezes no ícone **Panorama Maker 4**.
- Para mais informações sobre como utilizar o Panorama Maker, consulte as instruções no ecrã e as informações de ajuda do Panorama Maker.

Mais informações

Consulte "Nomes dos ficheiros e pastas de imagem/som" (132) para mais informações.

Ligar a uma impressora

Os utilizadores de impressoras compatíveis com PictBridge (149) podem ligar a câmara directamente à impressora e imprimir fotografias sem recorrer a um computador.



Notas sobre a fonte de alimentação

- Sempre que ligar a câmara a um computador ou a uma impressora, utilize uma bateria completamente carregada para evitar que a câmara se desligue inesperadamente.
- Para ligar a câmara de forma contínua por um período prolongado, utilize um adaptador CA EH-62A (disponível em separado na Nikon) (130). ***Não utilize um adaptador CA de outra marca ou modelo, em circunstância alguma.*** A não observação desta precaução poderá provocar sobreaquecimento ou danos na câmara.

Imprimir fotografias

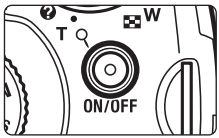
Além de poder imprimir fotografias transferidas para um computador a partir da impressora pessoal e imprimir através de ligação directa da câmara à impressora, estão também disponíveis as seguintes opções para imprimir fotografias:

- Introduza um cartão de memória numa ranhura de cartão de impressora compatível com DPOF
- Leve o cartão de memória a um laboratório de fotografia digital

Para imprimir através destes métodos, especifique as fotografias e o número de impressões de cada fotografia, utilizando o menu de definição de impressão da câmara (84).

Ligar a câmara e a impressora

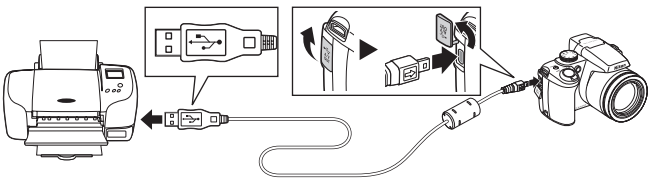
1 Desligue a câmara.



2 Ligue a impressora.

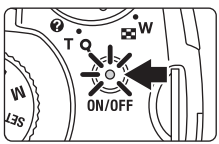
Verifique as definições da impressora.

3 Ligue a câmara à impressora utilizando o cabo USB fornecido.



4 Ligue a câmara.

Quando estiver ligada da forma correcta, o ecrã de arranque do PictBridge ① será apresentado no monitor da câmara. Em seguida, será apresentado o ecrã de selecção de impressão ②.



①

②

Ligar o cabo USB

Certifique-se de que os conectores estão na posição correcta e não exerça demasiada força ao ligar o cabo USB. Quando desligar o cabo USB, não puxe o conector na diagonal.

Imprimir uma fotografia de cada vez

Depois de ligar correctamente a câmara à impressora (79), imprima as fotografias seguindo o procedimento descrito abaixo.

1 Utilize o multisselector ◀▶ para seleccionar a fotografia pretendida e prima OK.

Também pode utilizar o disco de controlo para seleccionar a fotografia.
Rode o controlo de zoom para **W** (▪▪) para visualizar 12 miniaturas e **T** (🔍) para voltar à reprodução em ecrã completo.

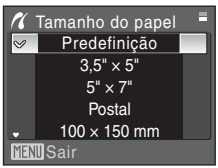
2 Seleccione **Cópias** e prima OK.

3 Seleccione o número de cópias (até nove) e prima OK.

4 Seleccione **Tamanho do papel** e prima OK.

5 Seleccione o tamanho de papel pretendido e prima OK.

Para especificar o tamanho do papel utilizando as definições da impressora, seleccione **Predefinição** no menu do tamanho de papel.

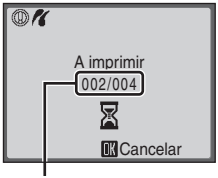


6 Seleccione **Iniciar impressão** e prima ⓞ.

7 A impressão inicia.

Quando a impressão estiver concluída, o ecrã do monitor volta à apresentação no passo 1.

Para cancelar antes da impressão de todas as cópias, prima ⓞ.



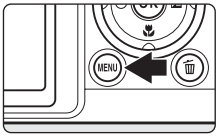
Impressão actual/número total de impressões

Imprimir várias fotografias

Depois de ligar correctamente a câmara à impressora (79), imprima as fotografias seguindo o procedimento descrito abaixo.

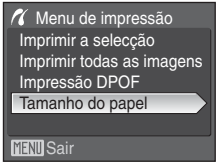
1 Quando o ecrã de selecção de impressão for apresentado, prima **MENU**.

É apresentado o menu de impressão.



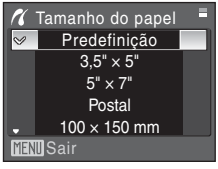
2 Utilize o multisselector para seleccionar **Tamanho do papel** e prima ⓞ.

Para sair do menu de impressão, prima **MENU**.

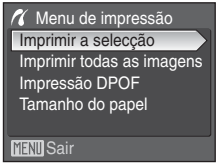


3 Seleccione o tamanho de papel pretendido e prima ⓞ.

Para especificar o tamanho do papel utilizando as definições da impressora, seleccione **Predefinição** no menu do tamanho de papel.

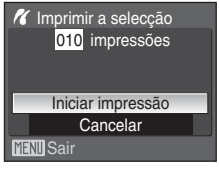


4 Seleccione **Imprimir a selecção**, **Imprimir todas as imagens** ou **Impressão DPOF** e prima OK.



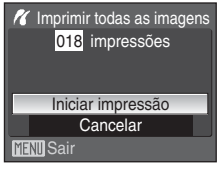
Imprimir a selecção

Seleccione as imagens e o número de cópias (até nove) de cada.
Prima o multisselector ◀▶ para seleccionar as fotografias e prima ▲ ou ▼ para definir o número de cópias de cada uma. Também pode utilizar o disco de controlo para seleccionar as fotografias.
É possível reconhecer as fotografias seleccionadas para impressão através da marca de verificação (✓) e do numeral que indica o número de cópias a imprimir. As fotografias cujo número de cópias não tenha sido especificado não serão impressas.
Rode o controlo de zoom para **T** (🔍) para voltar à reprodução em ecrã completo.
Rode o controlo de zoom para **W** (▦) para voltar ao ecrã de miniaturas.
Prima OK quando a definição estiver concluída.
Será apresentado o menu mostrado à direita.
Para imprimir, seleccione **Iniciar impressão** e prima OK.
Seleccione **Cancelar** e prima OK para voltar ao menu de impressão.



Imprimir todas as imagens

Irá imprimir todas as imagens armazenadas na memória interna ou no cartão de memória, uma de cada vez.
Será apresentado o menu mostrado à direita.
Para imprimir, seleccione **Iniciar impressão** e prima OK.
Seleccione **Cancelar** e prima OK para voltar ao menu de impressão.



Impressão DPOF

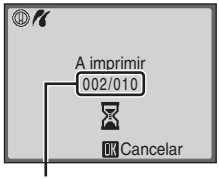
Imprima as fotografias para as quais foi criada uma ordem de impressão em **Definição de impressão** (84).
Será apresentado o menu mostrado à direita.
Para imprimir, seleccione **Iniciar impressão** e prima OK.
Seleccione **Cancelar** e prima OK para voltar ao menu de impressão.

Para visualizar a ordem de impressão actual, seleccione **Ver imagens** e prima OK. Para imprimir as fotografias, prima OK novamente.

5 A impressão inicia.

O ecrã do monitor volta ao menu de impressão (passo 2) quando a impressão estiver concluída.

Para cancelar antes da impressão de todas as cópias, prima OK.



Impressão actual/número total de impressões

Tamanho do papel

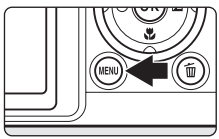
A câmara suporta papel com os seguintes tamanhos: **Predefinição** (tamanho do papel predefinido para a impressora actual), **3,5"×5"**, **5"×7"**, **100×150 mm**, **4"×6"**, **8"×10"**, **Carta**, **A3** e **A4**. Apenas serão apresentados os tamanhos suportados pela impressora actual. Para especificar o tamanho do papel utilizando as definições da impressora, seleccione **Predefinição** no menu do tamanho de papel.

Criar uma ordem de impressão DPOF: Definição de impressão

A opção **Definição de impressão** do menu de reprodução utiliza-se para criar "ordens de impressão" digitais para impressão em dispositivos compatíveis com DPOF(149). Sempre que a câmara estiver ligada a uma impressora compatível com PictBridge, pode imprimir as fotografias de acordo com a ordem de impressão DPOF criada para as fotografias no cartão de memória. Se o cartão de memória for retirado da câmara, pode criar a ordem de impressão DPOF de fotografias da memória interna e imprimir fotografias de acordo com a ordem de impressão DPOF.

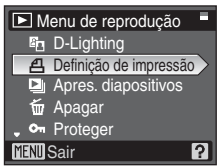
1 Prima MENU no modo de reprodução.

É apresentado o menu de reprodução.

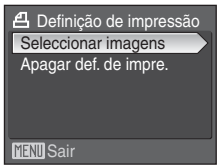


2 Utilize o multisselector para seleccionar **Definição de impressão** e prima OK.

É apresentado o menu de definição de impressão.



3 Seleccione **Seleccionar imagens** e prima OK.



4 Seleccione as imagens e o número de cópias (até nove) de cada.

Prima o multisselector ◀▶ para seleccionar as fotografias e prima ▲ ou ▼ para definir o número de cópias de cada uma. Também pode utilizar o disco de controlo para seleccionar as fotografias.

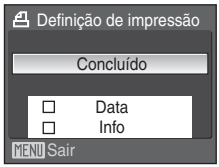
É possível reconhecer as fotografias seleccionadas para impressão através do ícone de marca de verificação (✔) e do numeral que indica o número de cópias a imprimir. As fotografias cujo número de cópias não tenha sido especificado não serão impressas.

Rode o controlo de zoom para **T** (🔍) para voltar à reprodução em ecrã completo.

Rode o controlo de zoom para **W** (▦) para voltar ao ecrã de miniaturas.

Prima OK quando a definição estiver concluída.

5 Seleccione se pretende ou não imprimir a data de disparo e informações da fotografia.

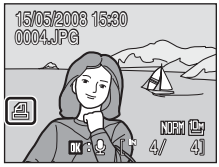


Seleccione **Data** e prima ⓞ para imprimir a data de gravação em todas as fotografias da ordem de impressão.

Seleccione **Info** e prima ⓞ para imprimir informações sobre a fotografia (velocidade do obturador e abertura) em todas as fotografias da ordem de impressão.

Seleccione **Concluído** e prima ⓞ para concluir a ordem de impressão e sair.

As fotografias seleccionadas para impressão reconhecem-se através do ícone apresentado durante a reprodução.



Notas sobre a impressão da data de disparo e informações das fotografias

Sempre que as opções **Data** e **Info** estiverem activadas no menu de definição de impressão, a data de disparo e as informações das fotografias são impressas nas fotografias, se utilizar uma impressora compatível com DPOF (149) que permita imprimir a data de disparo e as informações das fotografias.

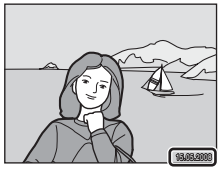
- Não é possível imprimir as informações das fotografias sempre que a câmara estiver ligada directamente a uma impressora, através do cabo USB fornecido, para impressão DPOF (83).
- **Data** e **Info** são repostas sempre que o menu de definição de impressão for apresentado.

Eliminar todas as ordens de impressão

Seleccione **Apagar def. de impre.** no passo 3 e prima ⓞ. Irá eliminar as ordens de impressão de todas as fotografias.

Nota sobre a opção Data da definição de impressão

A data e a hora impressas nas fotografias com impressão DPOF, sempre que **Data** estiver activada no menu de definição de impressão, são a data e a hora gravadas com a fotografia quando esta for tirada. A data e a hora impressas utilizando esta opção não são afectadas quando alterar as definições de data e hora da câmara no menu de instalação, depois de as fotografias serem gravadas.



Impressão da data

Sempre que imprimir a data e a hora de gravação nas fotografias, utilizando a opção **Impressão da data** (120) do menu de instalação, pode imprimir as fotografias com a data e a hora podem em impressoras que não suportam a impressão de data e hora nas fotografias. Só será impressa a data e a hora **Impressão da data** das fotografias, mesmo que **Definição de impressão** esteja activada com a **Data** seleccionada no ecrã de definição de impressão.

Opções de disparo: Menu de disparo

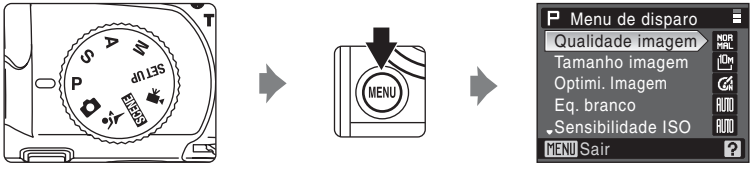
O menu de disparo dos modos **P**, **S**, **A** e **M** inclui as opções seguintes.

	Qualidade imagem	88
	Seleccionar a qualidade de imagem (razão de compressão) das fotografias gravadas.	
	Tamanho imagem*	89
	Seleccionar o tamanho da imagem das fotografias gravadas.	
	Optimi. Imagem*	91
	Controlar o contraste, a nitidez e a saturação.	
WB	Eq. branco*	94
	Adequar o equilíbrio de brancos à fonte de luz.	
ISO	Sensibilidade ISO*	96
	Controlar a sensibilidade da câmara à luz.	
	Medição	97
	Seleccionar o modo como a câmara mede a exposição.	
	Contínuo*	98
	Seleccionar a opção para tirar uma fotografia de cada vez, em sequência, ou com o selector do melhor disparo (BSS).	
BKT	Auto bracketing*	101
	Variar a exposição ao longo de uma sequência de fotografias.	
	Modo de área AF*	102
	Seleccionar o ponto de focagem da câmara.	
	Modo auto focagem	104
	Seleccione o modo de focagem da câmara.	
	Comp. exp. Flash	105
	Ajustar o nível do flash.	
NR	Redução de ruído*	105
	Reduzir o ruído em fotografias tiradas com velocidades lentas do obturador.	
	Controlo de distorção*	106
	Corrigir a distorção.	

* Consulte as informações sobre restrições que possam aplicar-se a estas definições (106).

Apresentar o menu de disparo

Seleccione **P** (programação automática), **S** (Automático com prioridade ao obturador), **A** (Automático com prioridade à abertura) ou **M** (Manual), rodando o disco de modos. Prima **MENU** para apresentar o menu de disparo.



- Prima o multisselector ▲ ou ▼ para seleccionar itens e definir funções dos menus (10).
- Para voltar ao modo de disparo a partir do menu de disparo, prima **MENU** ou o botão de disparo do obturador.

Navegar nos menus da câmara

Também pode utilizar o disco de controlo em vez do multisselector.

Qualidade imagem

Seleccione a quantidade de compressão para aplicar às fotografias. As razões mais baixas de compressão resultam em fotografias com maior qualidade, mas também em ficheiros maiores, limitando o número de fotografias que poderá gravar.

FINE	Fine
	As imagens de qualidade boa (razão de compressão de 1:4) são adequadas para ampliação ou impressões de elevada qualidade.
NORMAL	Normal (predefinição)
	A qualidade de imagem normal (razão de compressão de 1:8) é adequada à maioria das aplicações.
BASIC	Basic
	A qualidade de imagem básica (razão de compressão de 1:16) é adequada a fotografias que serão distribuídas por email ou utilizadas em páginas web.

A qualidade de imagem é apresentada por um ícone no monitor (6, 7).

Nota sobre as definições de qualidade de imagem

As definições de qualidade de imagem aplicam-se simultaneamente ao modo de disparo (automático), aos modos de cena, e aos modos de exposição **P**, **S**, **A** e **M** (exclui-se **Multidisparo 16** (98)). As definições de qualidade de imagem no menu de desporto contínuo é gravada à parte da definição de qualidade de imagem noutros modos de disparo, não sendo aplicada aos outros modos.

Mais informações

Consulte "Número de exposições restantes" (90) para mais informações.

Tamanho de imagem

Seleccione o tamanho das fotografias, em pixels, para gravação. As fotografias tiradas com tamanhos mais pequenos requerem menos memória, permitindo que sejam adequadas à distribuição por e-mail ou através da web. Por outro lado, quanto maior for a imagem, maior será o tamanho a que esta pode ser impressa ou apresentada sem que o "granulado" seja visível, limitando o número de fotografias que pode gravar.

Opção	Descrição
10M 3648×2736 (predefinição)	Grave fotografias com maior detalhe do que as tiradas em 8M **3264×2448** ou 5M **2592×1944**.
8M 3264×2448	O bom equilíbrio entre o tamanho dos ficheiros e a qualidade faz que esta seja a melhor escolha na maioria das situações.
5M 2592×1944	
3M 2048×1536	Inferior a 10M **3648×2736**, 8M **3264×2448** e 5M **2592×1944** para gravar mais fotografias.
2M 1600×1200	
1M 1280×960	
PC 1024×768	Grave fotografias adequadas para apresentação num monitor de computador.
TV 640×480	Opção adequada para apresentação num televisor ou distribuição através de e-mail ou da web.
3:2 3648×2432	Grave fotografias com o mesmo formato (3:2) que as tiradas com câmaras de película de 35 mm.
16:9 3584×2016	Grave fotografias com o mesmo formato (16:9) que o dos televisores panorâmicos.
1:1 2736×2736	Grave fotografias com formato totalmente quadrado.

O tamanho de imagem é assinalado por um ícone no monitor (6, 7).

Nota sobre as definições de tamanho de imagem

As definições de tamanho de imagem aplicam-se simultaneamente ao modo de disparo (automático), aos modos de cena, e aos modos de exposição **P**, **S**, **A** e **M** (exclui-se **Multidisparo 16** (98)). A definição de tamanho de imagem no menu de desporto contínuo é gravada à parte da definição de tamanho de imagem noutros modos de disparo, não sendo aplicada aos outros modos.

Número de exposições restantes

A tabela seguinte lista o número aproximado de fotografias que é possível armazenar na memória interna e num cartão de memória de 256 MB, para cada combinação de definições de qualidade de imagem (88) e tamanho de imagem (89). Tenha em atenção que o número de fotografias que é possível armazenar varia em função da composição da fotografia (devido à compressão JPEG). Além disso, este número pode variar em função da marca do cartão de memória, mesmo que a capacidade do cartão de memória seja igual.

Tamanho da imagem	Qualidade da imagem	Memória interna (aprox. 50 MB)	256 MB cartão de memória[1]	Tamanho de impressão (impresso a 300 ppp; cm)[2]
10M 3648×2736 (predefinição)	Fine Normal Basic	10 20 40	50 100 195	31 × 23
8M 3264×2448	Fine Normal Basic	12 25 50	60 125 245	28 × 21
5M 2592×1944	Fine Normal Basic	20 40 78	100 195 380	22 × 16
3M 2048×1536	Fine Normal Basic	32 62 118	155 305 580	17 × 13
2M 1600×1200	Fine Normal Basic	52 100 178	255 490 870	14 × 10
1M 1280×960	Fine Normal Basic	80 145 267	390 715 1310	11 × 8
PC 1024×768	Fine Normal Basic	118 213 356	580 1045 1745	9 × 7
TV 640×480	Fine Normal Basic	267 401 641	1310 1965 3145	5 × 4
3:2 3648×2432	Fine Normal Basic	11 23 45	55 110 220	31 × 21
16:9 3584×2016	Fine Normal Basic	14 28 55	70 135 270	30 × 17
1:1 2736×2736	Fine Normal Basic	13 27 53	65 130 260	23 × 23

[1] Se o número de exposições restantes for 10.000 ou superior, o ecrã com o número de exposições restantes mostrará "**9999**".

[2] Os tamanhos de impressão são calculados dividindo o número de pixels pela resolução da impressora (ppp) e multiplicando por 2,54 cm. Contudo, com o mesmo tamanho de imagem, as fotografias impressas com resoluções mais elevadas serão impressas com um tamanho de impressão inferior ao tamanho indicado e as impressas a resoluções inferiores serão impressas com um tamanho superior ao indicado.

Optimi. Imagem

Optimize o contraste, a nitidez e outras definições de acordo com o modo como as fotografias serão utilizadas ou com o tipo de cena.

	Normal (predefinição)
	Recomendado para a maioria das situações.
	Suave
	Suaviza os contornos, produzindo resultados naturais adequados para retratos ou posterior retoque num computador.
	Vividez
	Melhora a saturação, o contraste e a nitidez para produzir imagens vivas com vermelhos, verdes e azuis vivos.
	Mais vividez
	Maximiza a saturação, o contraste e a nitidez para produzir imagens detalhadas, com contornos nítidos.
	Vertical
	Diminui o contraste, ao mesmo tempo que produz uma textura natural e um aspecto suave da pele dos motivos retratados.
	Personalizado
	Personalize as definições de optimização da imagem (92).
	Preto e Branco
	Tire fotografias a preto e branco (93).

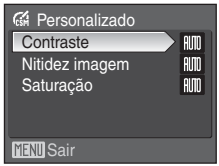
Nas definições que não Normal, o indicador da definição actual optimizar imagem é apresentado no monitor durante o disparo (6).

Optimizar a imagem

Com definições diferentes de **Personalizado** e **Preto e Branco** > **Personalizado**, os resultados são optimizados de acordo com as condições de disparo actuais e variam em função da exposição e da posição do motivo no enquadramento. Para obter resultados consistentes numa série de fotografias, seleccione **Personalizado** e seleccione uma definição diferente de **Auto** para contraste, nitidez e saturação.

Personalizar opções de melhoramento da imagem: Personalizado

Seleccione **Personalizado** para efectuar ajustes separados nas seguintes opções.



Contraste

Controle o contraste. As definições mais baixas impedem a perda de detalhe em realces sob condições de luz forte ou luz directa do sol. As definições mais elevadas conservam os detalhes nas paisagens enevoadas e noutros motivos com pouco contraste.
A predefinição é **Auto**.

Nitidez imagem

Defina o nível de nitidez dos contornos durante o disparo. Seleccione definições elevadas para contornos nítidos e definições baixas para contornos mais suaves.
A predefinição é **Automático**.

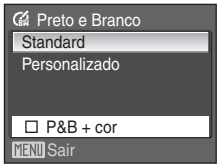
Saturação

Controle a vivacidade das cores. Seleccione **Moderado** para obter cores menos saturadas, e **Melhorado** para obter cores mais vivas.
A predefinição é **Automático**.

Nota sobre nitidez de imagem

Os efeitos de nitidez de imagem não podem ser pré-visualizados no monitor durante o disparo. Verifique os resultados no modo de reprodução.

Tirar fotografias a preto e branco: Preto e branco



Quando seleccionar **Preto e Branco**, ficarão disponíveis as opções abaixo.

Seleccione **Standard** para tirar fotografias a preto e branco básico, ou **Personalizado** para ajustar manualmente o contraste, a nitidez e os efeitos de filtro. Quando a opção **P&B + cor** estiver activada (✔), são gravadas simultaneamente uma fotografia a preto e branco e a mesma fotografia a cores.

Pode ajustar as opções que se seguem seguintes em **Personalizado**.

Contraste

Idêntico a **Optimi. Imagem** > **Personalizado** > **Contraste** (92).

Nitidez imagem

Idêntico a **Optimi. Imagem** > **Personalizado** > **Nitidez imagem** (92).

Filtro monocromático

Este efeito simula fotografias a preto e branco com um filtro de cor.

Amarelo, **Laranja**, **Vermelho**
Melhora o contraste. Pode utilizar-se para reduzir a luminosidade do céu em fotografias de paisagens. O filtro cor-de-laranja produz mais contraste do que o amarelo e menos contraste do que o vermelho.

Verde
Suaviza os tons de pele. Adequado para retratos.

P&B + cor

As fotografias a cores gravadas quando **P&B + cor** está activado são as mesmas que as tiradas com as definições **Optimi. Imagem** em **Normal**.

WB Eq. branco

A cor da luz reflectida num objecto varia em função da cor da fonte de luz. O cérebro humano tem capacidade para se adaptar às alterações de cor da fonte de luz, sendo que, consequentemente, um objecto branco parecerá branco quer seja visto à sombra, sob a luz directa do sol ou sob iluminação incandescente. As câmaras digitais conseguem imitar este ajuste processando as imagens de acordo com a cor da fonte de luz. Este processo denomina-se "equilíbrio de brancos". Para uma coloração natural, antes de fotografar, seleccione uma definição de equilíbrio de brancos que corresponda à fonte de luz. Embora possa utilizar a predefinição, **Automático**, com a maioria dos tipos de iluminação, é possível aplicar a definição de equilíbrio de brancos mais adequada a uma fonte de luz específica, para alcançar resultados mais precisos.

AUTO	Automático (predefinição)
	O equilíbrio de brancos ajusta-se automaticamente para se adaptar às condições de iluminação. A escolha ideal para a maioria das situações.
PRE	Predefinição manual
	Objecto de cores neutras utilizado como referência para definir o equilíbrio de brancos em condições de iluminação pouco habituais; consulte "Predefinição manual" (95) para mais informações.
☀	Luz de dia
	O equilíbrio de brancos ajusta-se à luz directa do sol.
☀	Incandescente
	Utilize em condições de iluminação incandescente.
▦	Fluorescente
	Utilize com a maioria dos tipos de iluminação fluorescente.
☁	Nublado
	Utilize para tirar fotografias em condições de céu nublado.
ϟ	Flash
	Utilize com o modo de flash.

Nas definições diferentes de **Automático**, o ícone correspondente à definição actual é apresentado no monitor (6).

Modo de flash

Em definições do equilíbrio de brancos diferentes de **Automático** ou **Flash**, desligue o flash (⊘) (30).

Predefinição manual

A predefinição manual utiliza-se com uma iluminação mista ou para compensar fontes de luz com uma forte cor predominante (por exemplo, para fazer com que as fotografias tiradas sob uma luz de tonalidade vermelha pareçam ter sido tiradas sob uma luz branca).

1 Coloque um objecto de referência branco ou cinzento sob a iluminação que será utilizada durante o disparo.

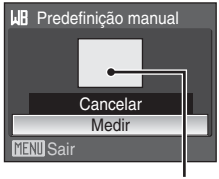
2 Utilize o multisselector para seleccionar **PRE Predefinição manual** no menu de equilíbrio de brancos e prima OK.

A câmara efectua a aproximação de zoom.

3 Seleccione **Medir**.

Para aplicar o valor medido mais recente à predefinição manual, seleccione **Cancelar** e prima OK.

4 Enquadre o objecto de referência.



Enquadramento do objecto de referência

5 Prima OK.

O obturador dispara e o novo valor de equilíbrio de brancos é definido.

Não irá gravar as fotografias.

Nota sobre a predefinição manual

Independentemente do modo de flash seleccionado, o flash não dispara se premir OK no passo 5. Por essa razão, a câmara não pode medir um valor para a predefinição manual, quando utilizar o flash.

Sensibilidade ISO

A sensibilidade é a medição da velocidade de reacção da câmara à luz. Quando mais elevada for a sensibilidade, menor será a quantidade de luz necessária para efectuar uma exposição. Embora um valor ISO elevado seja adequado para tirar fotografias de motivos em movimento ou em condições de iluminação fraca, a sensibilidade elevada está frequentemente associada ao "ruído" (pixels de cores brilhantes distribuídos de forma aleatória, concentrados nas áreas escuras da imagem).

Automático (predefinição)

A sensibilidade é de 64 ISO em condições normais; quando a iluminação é fraca e o flash está desligado, a câmara efectua a compensação, aumentando a sensibilidade até um máximo de 800 ISO.
No modo **M**, a sensibilidade fica bloqueada em 64 ISO.

Selec. auto ISO elevado

A sensibilidade ISO é definida automaticamente num intervalo de 64 a 1600 ISO, dependendo do brilho do motivo.
Se definir **Selec. auto ISO elevado** quando **M** estiver seleccionado no disco de modos, a sensibilidade ISO fixa em 64.

Intervalo fixo auto

Seleccione o intervalo no qual a câmara ajusta automaticamente a sensibilidade ISO, nos modos **P**, **S** e **A**, entre **ISO 64-100** (predefinição), **ISO 64-200** ou **ISO 64-400**. A câmara não aumentará a sensibilidade além do valor máximo do intervalo seleccionado, o que permite controlar a quantidade de "granulado" que aparece nas fotografia.
No modo **M**, a sensibilidade fica bloqueada em 64 ISO.

64, 100, 200, 400, 800, 1600, 2000, 3200, 6400

A sensibilidade fica bloqueada no valor especificado.

Em definições diferentes de **Automático**, a definição actual é apresentada no monitor (6). Se seleccionar **Automático** e a sensibilidade for aumentada até um valor superior a 64 ISO, será apresentado o ícone ISO (32). Sempre que **Selec. auto ISO elevado** automática estiver seleccionado, é apresentado HI ISO. Sempre que **Intervalo fixo auto** estiver seleccionado, é apresentado AUTO ISO e o valor máximo de sensibilidade ISO.

Notas acerca de 3200 e 6400 ISO

- Sempre que seleccionar uma **Sensibilidade ISO** de **3200** ou **6400**, será apresentado um ícone ⊞ no valor de sensibilidade ISO. Além disso, o tamanho da imagem será apresentado a vermelho durante o disparo.
- Sempre que **Sensibilidade ISO** estiver definido como **3200** ou **6400**, **Tamanho imagem** não pode ser definido como **3648×2736**, **3264×2448**, **2592×1944**, **3648×2432**, **3584×2016** e **2736×2736**. Nestas definições de tamanho de imagem, se seleccionar **3200** ou **6400** em **Sensibilidade ISO** irá mudar automaticamente as definições de **Tamanho imagem** para **2048×1536**. Quando é seleccionada, em seguida, qualquer outra opção além de **3200** ou **6400** em **Sensibilidade ISO**, a definição original do tamanho de imagem é reposta.
- Com as definições **Sensibilidade ISO** em **3200** ou **6400**, a opção **Multidisparo 16** (98) do modo de disparo contínuo não se encontra disponível. Com definições **Contínuo** em **Multidisparo 16**, se seleccionar **3200** ou **6400** em **Sensibilidade ISO**, irá alterar as definições de **Contínuo** para **Simples**. As definições **Contínuo** não mudam, mesmo quando **Sensibilidade ISO** estiver definido para outras opções além de **3200** ou **6400**.

Medição

Seleccione o modo como a câmara mede a exposição.

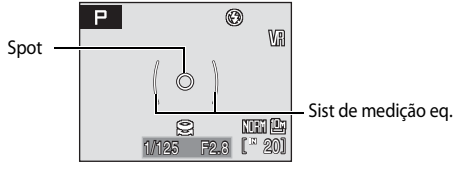
	Matriz (predefinição)
	A câmara define a exposição de todo o enquadramento. Recomendado para a maioria das situações.
	Sist de medição eq.
	A câmara mede todo o enquadramento, mas atribui maior preponderância ao motivo no centro do enquadramento. A medição clássica dos retratos mantém os detalhes do fundo, permitindo ao mesmo tempo que as condições de iluminação no centro do enquadramento determinem a exposição. Pode ser utilizada com o bloqueio de focagem (27) para medir motivos afastados do centro.
	Spot
	A câmara mede a área mostrada por um círculo no centro do enquadramento. Assegura a exposição correcta do motivo incluído no alvo de medição, mesmo quando o fundo é muito mais claro ou escuro. Pode utilizar-se com o bloqueio de focagem (27) para medir motivos afastados do centro.
	Área de AF de spot
	A câmara mede a área de focagem seleccionada (102). Disponível apenas quando estiver seleccionada outra definição excepto **Centrado** em **Modo de área AF**.

Nota relativa à medição

Sempre que o zoom digital estiver activado, em ampliações de 1,2× a 1,8×, **Medição** é definido como **Sist de medição eq.**, e em ampliações de 2,0× a 4,0×, **Medição** é definido como **Spot**. Sempre que o zoom digital estiver activado, a área medida não é apresentada no monitor.

Área de medição

A área de medição activa é apresentada no monitor quando **Sist de medição eq.** ou **Spot** estiverem seleccionados.



Contínuo

Capte o movimento numa série de imagens e aplique o selector do melhor disparo (BSS). Sempre que **Contínuo**, **BSS** ou **Multidisparo 16** estiverem seleccionados, o flash será desactivado, e a focagem, a exposição e equilíbrio de brancos são fixados nos valores da primeira fotografia de cada série.

S Simples (predefinição)

É tirada uma fotografia sempre que premir o botão de disparo do obturador.

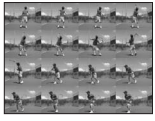
Contínuo

Premindo o botão de disparo do obturador, irá tirar até 9 fotografias a uma velocidade de cerca de 1,1 imagens por segundo (fps), sempre que a qualidade de imagem estiver definida como **Normal** e o tamanho de imagem estiver definido como **3648×2736**.

BSS BSS

O BSS recomenda-se para fotografar em condições de pouca iluminação sem flash, com a câmara a aplicar o zoom de aproximação ou noutras situações em que a tremura da câmara pode provocar fotografias tremidas.
Quando o selector do melhor disparo (BSS) estiver activado e o botão de disparo do obturador estiver premido, a câmara tira até dez fotografias. Irá seleccionar e guardar automaticamente a fotografia mais nítida (a fotografia com maior nível de detalhe) de uma série.

Multidisparo 16



Cada vez que premir o botão de disparo do obturador, irá tirar 16 fotografias a uma velocidade de cerca de 1,1 imagens por segundo, sendo as fotografias organizadas numa única fotografia com a qualidade de imagem definida como **Normal** e o tamanho de imagem definido como **2592×1944**.
Não é possível aplicar o zoom digital.
Com as definições **Sensibilidade ISO** (96) em **3200** ou **6400**, a opção **Multidisparo 16** não se encontra disponível.
Sempre que tirar fotografias utilizando a opção **Multidisparo 16**, seleccione outras opções que não **3200** ou **6400** em **Sensibilidade ISO** e seleccione **Multidisparo 16** em **Contínuo**.

Intervalos de disparo

A câmara tira fotografias (até 1.800 imagens) automaticamente, de acordo com o intervalo especificado (99).

Nas definições diferentes de **Simples**, é apresentado no monitor o indicador correspondente à definição actual (6).

Nota sobre o selector do melhor disparo

O BSS pode não produzir os resultados pretendidos se o motivo se mover ou se a composição se alterar enquanto o botão de disparo do obturador estiver completamente premido.

Nota sobre a velocidade do obturador

Sempre que **Contínuo**, **BSS** ou **Multidisparo 16** estiver seleccionado em **Contínuo** (98), a velocidade mais lenta do obturador será reduzida para 1/2 seg.

Nota sobre o disparo contínuo

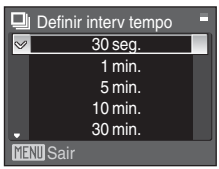
- A velocidade máxima das imagens no disparo contínuo pode variar de acordo com a função da definição de qualidade e de tamanho de imagem da imagem actual e do cartão de memória utilizado.
- Não se esqueça que o disparo irá parar se abrir ou fechar o flash incorporado quando premir totalmente o botão de disparo do obturador em modo **Contínuo** ou **BSS**.

Disparo com temporizador de intervalo

Irá tirar as fotografias automaticamente, de acordo com intervalos especificados. Seleccione intervalos entre 30 segundos e 60 minutos.

1 Utilize o multisselector para seleccionar **Intervalos de disparo** no menu contínuo e prima ⓞⓚ.

2 Seleccione o intervalo entre disparos e prima ⓞⓚ.



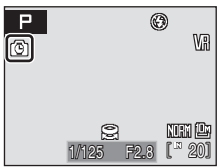
3 Prima **MENU**.

A câmara volta ao modo de disparo.

4 Prima completamente o botão de disparo do obturador para tirar a primeira fotografia e começar a fotografar com temporizador de intervalo.

O monitor desliga-se e a luz de activação pisca entre os disparos.

O monitor volta a ligar-se automaticamente, imediatamente antes de efectuar o disparo seguinte.



5 Prima completamente o botão de disparo do obturador uma segunda vez para terminar a gravação.

A gravação pára automaticamente se a memória interna ou o cartão de memória ficar cheio, ou quando gravar 1.800 fotografias.

Nota sobre o disparo com temporizador de intervalo

- Para impedir que a câmara se desligue de forma inesperada durante a gravação, utilize uma bateria totalmente carregada.
- Para ligar a câmara de forma contínua por um período prolongado, utilize um adaptador CA EH-62A (disponível em separado na Nikon) (130). ***Não utilize um adaptador CA de outra marca ou modelo, em circunstância alguma.*** A não observação desta precaução poderá provocar sobreaquecimento ou danos na câmara.
- Não rode o disco de modos sempre que utilizar o disparo com temporizador de intervalo.

Mais informações

Consulte "Nomes dos ficheiros e pastas de imagem/som" (132) para mais informações.

BKT Bracketing automático

O bracketing automático utiliza-se para variar a exposição numa quantidade seleccionada, numa série de fotografias, efectuando o "bracketing" do valor da exposição seleccionado pela câmara ou com a compensação da exposição. Utilize nas situações em que é difícil adivinhar a exposição correcta.

±0,3	±0,3
	A câmara varia a exposição em 0 EV, +0,3 EV e –0,3 EV nos três disparos seguintes. Mantenha premido o botão de disparo do obturador para efectuar os três disparos em sequência.
±0,7	±0,7
	A câmara varia a exposição em 0 EV, +0,7 EV, e –0,7 EV nos três disparos seguintes. Mantenha premido o botão de disparo do obturador para efectuar os três disparos em sequência.
±1,0	±1,0
	A câmara varia a exposição em 0 EV, +1,0 EV e –1,0 EV nos três disparos seguintes. Mantenha premido o botão de disparo do obturador para efectuar os três disparos em sequência.
OFF	Desligado (predefinição)
	Não é executado o bracketing.

Nas definições diferentes de **Desligado**, o ícone correspondente à definição actual é apresentado no monitor (6).

Notas sobre o bracketing automático

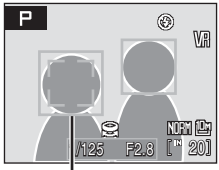
- O bracketing automático não está disponível no modo **M.**
- Sempre que aplicar a compensação da exposição (37), e **±0,3**, **±0,7** ou **±1,0** estiver seleccionado em **Auto bracketing**, serão aplicados os valores de compensação combinados.
- Sempre que seleccionar outra opção que não **Desligado** em **Auto bracketing**, a velocidade mais lenta do obturador será reduzida para 1/2 seg.

[+] Modo de área AF

Utilize esta opção para determinar o ponto de focagem da câmara.
Sempre que o zoom digital estiver activado, a câmara foca o motivo no centro da área de focagem, independentemente da opção de **Modo de área AF** aplicada.

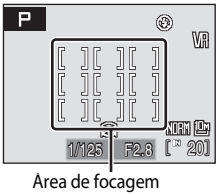
Prioridade ao rosto

A câmara detecta e foca automaticamente rostos voltados para a câmara (Fotografar com prioridade ao rosto → 103).
Sempre que tirar fotografias de motivos que não sejam pessoas, ou sempre que enquadrar um motivo em que não seja reconhecido um rosto, **Modo de área AF** é definido como **Auto**. A câmara selecciona a área de focagem (uma de nove) que contém o motivo mais próximo da câmara e foca o motivo.



Auto (predefinição)

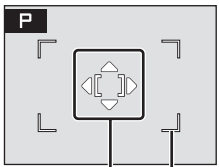
A câmara selecciona automaticamente a área de focagem (uma de nove) que contém o motivo mais próximo da câmara. Prima ligeiramente o botão de disparo do obturador para activar a área de focagem. Sempre que premir ligeiramente o botão de disparo do obturador, irá apresentar no monitor a área de focagem seleccionada pela câmara.



Manual

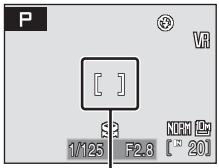
Esta opção é adequada para situações nas quais o motivo pretendido está relativamente parado e não está posicionado no centro do enquadramento.
Prima o multisselector ▲, ▼, ◀ ou ▶ para seleccionar entre 99 áreas de focagem no enquadramento. Pode tirar fotografias durante a apresentação do ecrã de selecção da área de focagem.
Para terminar a selecção da área de focagem e ajustar as definições do modo de flash, modo de focagem, auto-temporizador e compensação da exposição, prima (OK). Para voltar ao ecrã de selecção da área de focagem, prima (OK).

- Na definição **Tamanho imagem** (89) em **[1:1] 2736×2736**, estão disponíveis 81 áreas de focagem.



[▪] Centrado

A câmara foca o motivo no centro do enquadramento. Utiliza-se o centro da área de focagem.



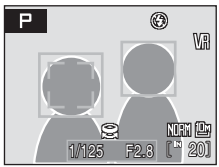
Área de focagem

Fotografar com prioridade ao rosto

Sempre que **Prioridade ao rosto** estiver seleccionado em **Modo de área AF**, ou o modo de cena **Retrato** ou o modo de cena **Retrato nocturno** estiverem seleccionados durante o disparo, será aplicada a função de prioridade ao rosto.

A câmara detecta e foca automaticamente rostos voltados para a câmara.

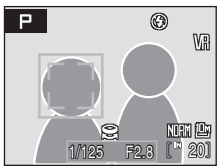
1 Enquadre a fotografia.



Sempre que a câmara detectar um rosto, a área de focagem que contém o rosto é apresentada com uma margem dupla amarela.

Sempre que a câmara detectar vários rostos, o rosto mais próximo é enquadrado por uma margem dupla e os restantes por uma margem simples. É possível detectar até 12 rostos.

2 Prima ligeiramente o botão de disparo do obturador.



A câmara foca o rosto enquadrado pela margem dupla. A margem dupla brilha a verde e a focagem irá bloquear.

Quando a margem dupla piscar, a câmara não consegue focar. Prima de novo ligeiramente o botão de disparo do obturador para focar.

Prima completamente o botão de disparo do obturador para tirar a fotografia.

Mais informações

Consulte "Focagem automática" (27) para mais informações.

Prioridade ao rosto

- Sempre que **Prioridade ao rosto** estiver seleccionado em **Modo de área AF**, as definições irão passar automaticamente para **Auto** se não forem reconhecidos rostos quando premir ligeiramente o botão de disparo do obturador.
- Se não for reconhecido nenhum rosto quando premir ligeiramente o botão de disparo do obturador nos modos de cena **Retrato** ou **Retrato nocturno**, a câmara foca o motivo no centro da área de focagem.
- A câmara poderá não conseguir detectar rostos nas seguintes situações:
  - Quando os rostos se encontram parcialmente cobertos por óculos de sol ou outro tipo de obstrução
  - Quando os rostos ocupam um espaço demasiado grande ou demasiado pequeno no enquadramento
  - Quando o motivo não está a olhar directamente para a câmara
- A capacidade da câmara para detectar rostos depende de vários factores, incluindo o facto de o motivo estar ou não de frente para a câmara.
- Excepcionalmente, pode não ser possível fotografar motivos com a focagem automática (27), sendo que o motivo pode não estar focado apesar de a área de focagem brilhar a verde. Neste caso, mude para modo (automático) ou altere as definições de **Modo de área AF** para **Manual** ou **Centrado** nos modos **P**, **S**, **A** e **M**, foque outro motivo posicionado à mesma distância da câmara que o motivo do retrato que pretende, e utilize o bloqueio de focagem (27).
- Sempre que for detectado um rosto durante o disparo, as fotografias rodam automaticamente, nos modos de reprodução em ecrã completo e de miniatura, segundo a orientação do rosto detectado.

Modo auto focagem

Seleccione o modo de focagem da câmara.

AF-S	AF simples (predefinição)
	A câmara foca quando premir ligeiramente o botão de disparo do obturador.
AF-F	AF permanente
	A câmara ajusta a focagem continuamente até premir ligeiramente o botão de disparo do obturador. Utilize com motivos em movimento.

Comp. exp. flash

A compensação do flash utiliza-se para ajustar o clarão do flash em ±2,0 EV, em intervalos de 1/3 EV, alterando a luminosidade do motivo principal em relação ao fundo.

-0.3 - -2.0

O clarão do flash reduz de -0,3 para -2,0 EV, em intervalos de 1/3 EV, para evitar brilhos ou reflexos não pretendidos.

0.0 (predefinição)

O clarão do flash não é ajustado.

+0.3 - +2.0

O clarão do flash é aumentado de +0,3 para +2,0 EV, em intervalos de 1/3 EV, para que o motivo principal do enquadramento fique mais iluminado.

Nas definições diferentes de **0.0**, o ícone correspondente à definição actual é apresentado no monitor (6).

Redução de ruído

Com velocidades lentas do obturador, as fotografias podem ser afectadas pelo "ruído", sob a forma de pontos de cores brilhantes distribuídos aleatoriamente, mas concentrados nas partes escuras da imagem. Utilize esta opção para reduzir o ruído com velocidades lentas do obturador. Se a redução de ruído estiver activada, aumenta o tempo necessário para gravar as fotografias após os disparos.

AUTO Automático (predefinição)

A redução de ruído é executada com velocidades lentas do obturador, em que é provável que as fotografias sejam afectadas por ruído.
Sempre que **Contínuo**, **BSS** ou **Multidisparo 16** estiver seleccionado em **Contínuo**, ou sempre que **Auto bracketing** estiver activado, a redução de ruído não será executada.

NR Ligado

É aplicada redução de ruído às fotografias tiradas com velocidades do obturador inferiores a 1/4 s. Recomenda-se que a redução de ruído esteja em **Ligado** ao tirar fotografias com velocidades lentas do obturador.
Só é possível seleccionar **Simples** ou **Intervalos de disparo** em **Contínuo**. Não é possível aplicar **Auto bracketing**.

Quando a redução de ruído for executada, o ícone NR é apresentado no monitor durante o disparo (6).

Controlo de distorção

Especifique se pretende ou não que a distorção seja corrigida. A activação do controlo de distorção reduz o tamanho do enquadramento.

	Ligado
	A distorção na periferia do enquadramento é corrigida.
OFF	Desligado (predefinição)
	Não é efectuada qualquer correcção da distorção.

Restrições às definições da câmara

As restrições aplicam-se às seguintes definições nos modos **P**, **S**, **A** e **M**.

Modo flash

O modo de flash é desactivado (⊗) sempre que **Contínuo**, **BSS** ou **Multidisparo 16** estiverem seleccionados em **Contínuo**, ou sempre que **Auto bracketing** estiver activado. As definições aplicadas são repostas quando seleccionar **Simples** ou **Intervalos de disparo** em **Contínuo**, ou **Auto bracketing** estiver desligado.

Auto-temporizador

Se o auto-temporizador estiver ligado, apenas será tirada uma fotografia quando disparar o obturador, independentemente das definições seleccionadas em **Contínuo** e **Auto bracketing**. As definições de **Contínuo** e **Auto bracketing** aplicadas são repostas depois de tirar a fotografia ou quando desligar o auto-temporizador.

Modo Focagem

Sempre que **Prioridade ao rosto** estiver seleccionado em **Modo de área AF**, se definir o modo de focagem como ▲ (Infinito) irá mudar **Modo de área AF** para **Auto**. Seleccionar outra opção que não ▲ (Infinito) no modo de focagem irá repor **Modo de área AF** como **Prioridade ao rosto**.

Optimi. Imagem

Seleccionar **Preto e Branco** em **Optimi. Imagem** altera **Eq. branco** para **Automático**. Seleccionar outra opção que não **Preto e Branco** em **Optimi. Imagem** repõe as definições originais **Eq. branco**.
A activação da opção **P&B + cor** (✔) do item **Preto e Branco** no menu **Optimi. Imagem** altera as definições de **Contínuo** para **Simples** e as definições de **Auto bracketing** para **Desligado**. Estas definições de **Contínuo** e **Auto bracketing** não serão alteradas quando a opção **P&B + cor** estiver desactivada.

Sensibilidade ISO

Sempre que **Sensibilidade ISO** estiver definido como **3200** ou **6400**, **Tamanho imagem** não pode ser definido como **10M 3648×2736**, **8M 3264×2448**, **5M 2592×1944**, **3:2 3648×2432**, **16:9 3584×2016** e **1:1 2736×2736**. Nestas definições de tamanho de imagem, se seleccionar **3200** ou **6400** em **Sensibilidade ISO** irá mudar automaticamente as definições de **Tamanho imagem** para **3M 2048×1536**. Quando é seleccionada, em seguida, qualquer outra opção além de **3200** ou **6400** em **Sensibilidade ISO**, a definição original do tamanho de imagem é reposta.
Com uma definição **Sensibilidade ISO** de **3200** ou **6400**, a opção **Multidisparo 16** do modo de disparo contínuo não se encontra disponível. Com definições **Contínuo** em **Multidisparo 16**, se seleccionar **3200** ou **6400** em **Sensibilidade ISO**, irá alterar as definições de **Contínuo** para **Simples**. As definições **Contínuo** não mudam, mesmo quando **Sensibilidade ISO** estiver definido para outras opções além de **3200** ou **6400**.

Contínuo

Se seleccionar outra opção além de **Simples** em **Contínuo** irá desligar **Auto bracketing**.
Se seleccionar **Multidisparo 16** irá alterar as definições de qualidade de imagem para **NORMAL Normal** e as definições de tamanho de imagem para **5M 2592×1944**.
Sempre que seleccionar **Contínuo**, **BSS** ou **Multidisparo 16**, a redução de ruído não será aplicada, independentemente de **Redução de ruído** estar definido como **Automático**.

Auto bracketing

Sempre que **Auto bracketing** estiver activado, **Contínuo** não será definido como **Simples** e o modo de flash será desactivado (⊗).

Modo de área AF

Sempre que **Modo de área AF** estiver definido como **Centrado** quando **Medição** estiver definido como **Área de AF de spot**, as definições de **Medição** irão mudar automaticamente para **Matriz**. Sempre que seleccionar, de seguida, outras definições além de **Centrado** em **Modo de área AF**, as definições de **Medição** serão imediatamente repostas como **Área de AF de spot**.

Redução de ruído

Sempre que **Automático** de **Redução de ruído** for aplicado com **Contínuo** definido com outra opção além de **Simples** ou **Intervalos de disparo**, ou com **Auto bracketing** definido como outra opção que não **Desligado**, a redução de ruído não será executada.
Seleccionar **Ligado** em **Redução de ruído** altera **Contínuo** para **Simples**, quando seleccionar outra opção que não **Intervalos de disparo** em **Contínuo**, e **Auto bracketing** para **Desligado**.

Controlo de distorção

Sempre que **Controlo de distorção** estiver definido como **Automático**, **Contínuo** será automaticamente definido como **Simples** e **Auto bracketing** será definido como **Desligado**.
Mesmo quando a opção **Controlo de distorção** estiver desactivada, as definições **Contínuo** e **Auto bracketing** não serão alteradas.

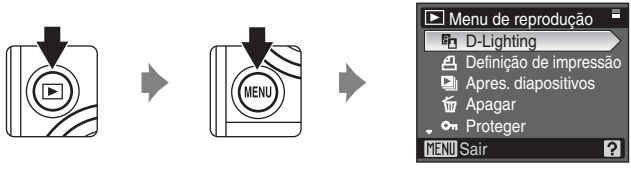
Opções de reprodução: Menu de reprodução

O menu de reprodução inclui as seguintes opções.

	D-Lighting	57
	Copie a fotografia actual com detalhes melhorados em sombras.	
	Definição de impressão	84
	Seleccione fotografias para imprimir e determine o número de cópias de cada uma.	
	Apres. diapositivos	110
	Visualize as fotografias armazenadas na memória interna ou num cartão de memória através de uma apresentação de diapositivos automática.	
	Apagar	111
	Elimine todas as fotografias ou as fotografias seleccionadas.	
	Proteger	111
	Proteja as fotografias seleccionadas contra a eliminação acidental.	
	Rodar imagem	112
	Altere a orientação das fotografias.	
	Ocultar imagem	112
	Oculte as fotografias seleccionadas durante a reprodução.	
	Imagem pequena	59
	Crie uma cópia pequena da fotografia actual.	
	Copiar	113
	Copie ficheiros entre o cartão de memória e a memória interna.	
	Moldura preta	60
	Crie uma nova fotografia com uma moldura preta.	

Apresentar o menu de reprodução

Apresente o menu de reprodução, premindo ▶ e **MENU**.



- Utilize o multisselector para seleccionar e aplicar as definições (10).
- Para sair do menu de reprodução, prima **MENU**.

Seleccionar várias imagens

O ecrã de selecção de imagens, apresentado à direita, será apresentado com os seguintes menus:

- **Menu de reprodução**: definição de impressão (📖 84), eliminar (📖 111), proteger (📖 111), rodar imagem (📖 112) ocultar imagem (📖 112), copiar (📖 113)
- **Menu de configuração**: ecrã de boas-vindas (📖 116)

Siga o procedimento descrito abaixo para seleccionar várias imagens.

1 Prima o multisselector ◀ ou ▶ para seleccionar a imagem que pretende.

Também pode utilizar o disco de controlo em vez do multisselector.

Só poderá seleccionar uma fotografia em **Ecrã de boas-vindas**. Avance para o passo 3.

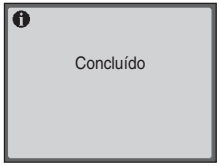
Rode o controlo de zoom para **T** (🔍) para voltar à reprodução em ecrã completo.

Rode o controlo de zoom para **W** (▦) para voltar ao ecrã de miniaturas.

2 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar **ON** ou **OFF** (ou o número de cópias).

Sempre que seleccionar **ON**, será apresentada uma marca de verificação (✔) no canto superior esquerdo da fotografia actual. Repita os passos 1 e 2 para seleccionar imagens adicionais.

3 Prima ⓞⓚ.



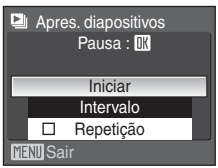
A definição é activada.

Sempre que utilizar **Rodar imagem**, seleccione uma orientação utilizando o multisselector, e de seguida prima ⓞⓚ.

Apres. diapositivos

Reproduza as fotografias armazenadas na memória interna ou num cartão de memória, uma a uma, numa "apresentação de diapositivos" automática.

1 Utilize o multisselector para seleccionar **Iniciar** e prima OK.



Para alterar o intervalo entre fotografias, seleccione **Intervalo**, seleccione o intervalo de tempo pretendido e prima OK antes de seleccionar **Iniciar**.

Para repetir automaticamente a apresentação de diapositivos, active **Repetição** e prima OK antes de seleccionar **Iniciar**. A marca de verificação (✔) será adicionada à opção de repetição quando esta for activada.

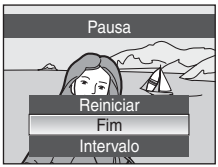
2 A apresentação de diapositivos irá iniciar.

Quando a apresentação de diapositivos estiver a decorrer, pode efectuar as seguintes operações:

- Prima o multisselector ▶ para visualizar as fotografias pela ordem de gravação, ou ◀ para as visualizar na ordem inversa. Prima continuamente ▶ para avançar rapidamente as fotografias ou ◀ para rebobinar.
- Prima OK para fazer uma pausa na apresentação de diapositivos.

3 Seleccione **Fim** ou **Reiniciar**.

Quando a apresentação de diapositivos terminar ou estiver em pausa, seleccione **Fim** e prima OK para voltar ao menu de reprodução, ou seleccione **Reiniciar** para reproduzir novamente a apresentação de diapositivos.



Notas sobre a Apresentação de diapositivos

- Só é apresentada a primeira imagem dos filmes (67) incluídos na apresentação de diapositivos.
- Mesmo quando **Repetição** estiver seleccionado, a duração máxima de reprodução de uma apresentação de diapositivos é de 30 minutos (124).

Eliminar

Elimine as fotografias seleccionadas ou todas as fotografias.

Apagar imagens selecc.	Elimine as fotografias seleccionadas (109).
Apagar todas as imagens	Elimine todas as fotografias.

Notas sobre a eliminação

- Uma vez eliminadas, não é possível recuperar as fotografias. Transfira as fotografias importantes para um computador antes de as eliminar.
- As fotografias marcadas com o ícone estão protegidas e não podem ser eliminadas.

Proteger

Proteja as fotografias seleccionadas contra a eliminação acidental (Seleccionar várias imagens → 109).

Note, contudo, que a formatação da memória interna da câmara ou do cartão de memória elimina definitivamente os ficheiros protegidos (125).

Poderá reconhecer as fotografias protegidas através do ícone (7, 54).

Rodar imagem

Depois de tirar as fotografias, defina a orientação de apresentação das fotografias durante a reprodução.

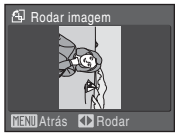
Poderá rodar as fotografias 90 graus no sentido dos ponteiros do relógio ou 90 no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio.

Seleccione uma fotografia no ecrã de selecção de imagens (109), e prima OK para apresentar o ecrã **Rodar imagem**.

Utilize o multisselector ◀ ou ▶ para rodar as fotografias 90 graus.

As fotografias gravadas na posição de retrato (vertical) podem ser rodadas até 180 graus em cada direcção.

Rodar 90 graus no sentido dos ponteiros do relógio



Rodar 90 graus no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio

Prima OK para definir a orientação apresentada, e grave os dados da orientação juntamente com a fotografia.

Ocultar imagem

Utilize esta definição para ocultar fotografias durante a reprodução.

Consulte "Seleccionar várias imagens" (109) para mais informações acerca da utilização desta função.

Não é possível eliminar as fotografias ocultas utilizando a opção **Apagar**. No entanto, tenha em atenção que a formatação da memória interna ou do cartão de memória (125) eliminará as fotografias ocultas.

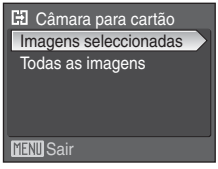
Copiar

Copie fotografias entre a memória interna e um cartão de memória.

1 Utilize o multisselector para seleccionar uma opção no ecrã de cópia e prima ⓞ.

- IN ➡ 🗂: Copie fotografias da memória interna para o cartão de memória.
- 🗂 ➡ IN: Copie fotografias do cartão de memória para a memória interna.

2 Seleccione a opção de cópia e prima ⓞ.



Imagens seleccionadas: Copie fotografias seleccionadas no ecrã de selecção de fotografias (📖 109).

Todas as imagens: Copie todas as fotografias.

Notas sobre a Cópia de imagens

- As fotografias nos formatos JPEG, AVI e WAV podem ser copiadas. As fotografias gravadas em qualquer outro formato não podem ser copiadas.
- Se existirem notas de voz (📖 61) associadas às fotografias seleccionadas para copiar, as notas de voz são copiadas com as fotografias. No entanto, os ficheiros de som gravados no modo de gravação de voz (📖 68) não podem ser copiados com esta opção. Pode copiar os ficheiros de som podem utilizando a opção **Copiar ficheiros de som** (📖 72) no modo de reprodução de áudio.
- As fotografias gravadas com câmaras de outras marcas ou que tenham sido modificadas num computador não podem ser copiadas.
- As cópias editadas têm a mesma marca de protecção (📖 111) que a fotografia original, mas não estão marcadas para impressão (📖 84).
- Não é possível copiar as fotografias ocultas (📖 112).

A memória não contém qualquer imagem Mensagem

Se não existirem fotografias armazenadas no cartão de memória ao aplicar o modo de reprodução, será apresentada a mensagem **A memória não contém qualquer imagem**. Prima MENU para apresentar o ecrã de opção de cópia e copie as fotografias armazenadas na memória interna da câmara para o cartão de memória.

Mais informações

Consulte "Nomes dos ficheiros e pastas de imagem/som" (📖 132) para mais informações.

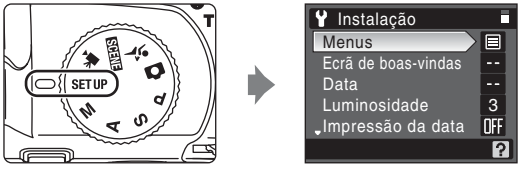
Instalação básica da câmara: Menu de configuração

O menu de configuração inclui as seguintes opções.

MENU	**Menus**	115
	Seleccione o modo de apresentação dos menus.	
	Ecrã de boas-vindas	116
	Seleccione o ecrã apresentado ao ligar a câmara.	
	Data	117
	Defina o relógio da câmara e seleccione o fuso horário local e de destino.	
	Luminosidade	120
	Ajuste o brilho do monitor LCD.	
DATE	**Impressão da data**	120
	Imprima a data ou o contador de data nas fotografias.	
VR	**Redução da vibração**	122
	Active a redução da vibração para tirar fotografias.	
	Auxiliar de AF	123
	Active ou desactive a iluminação auxiliar de AF.	
	Zoom digital	123
	Active ou desactive o zoom digital.	
	Definições do som	124
	Ajuste as definições de som.	
	Auto-desligado	124
	Defina o período de tempo até a câmara entrar no modo de espera.	
/	**Formatar memória/Formatar cartão**	125
	Formate a memória interna ou o cartão de memória.	
	Idioma/Language	126
	Escolha o idioma utilizado no ecrã do monitor da câmara.	
	Modo de vídeo	126
	Ajuste as definições para ligação a um televisor.	
	Repor tudo	127
	Reponha as definições da câmara nos valores predefinidos.	
Ver.	**Versão de firmware**	129
	Apresente a versão de firmware da câmara.	

Apresentar o menu de configuração

Rode o disco de modos para **SET UP**.



- Utilize o multisselector para seleccionar e aplicar as definições (10).
- Para sair do menu de configuração, rode o disco de modos para outro modo.

Menus

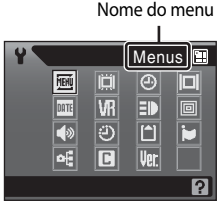
Seleccione um formato para visualização no menu.

Texto (predefinição)

As etiquetas de texto dos menus são apresentadas no formato de lista.

Ícones

Pode apresentar todos os itens do menu numa única página.



Ecrã de boas-vindas

Pode seleccionar o ecrã de boas-vindas apresentado ao ligar a câmara.

Desactivado (predefinição)

O ecrã de boas-vindas não é apresentado.

COOLPIX

Apresenta um ecrã de boas-vindas.

Seleccionar imagem

Seleccione uma fotografia da memória interna ou do cartão de memória para o ecrã de boas-vindas. Seleccione uma fotografia no ecrã de selecção de imagens (109) e prima ⓞⓚ.
Como a fotografia seleccionada está armazenada na câmara, a fotografia aparecerá no ecrã de boas-vindas, mesmo que a fotografia original seja eliminada.
Não é possível seleccionar as fotografias tiradas com uma definição **Tamanho imagem** (89) em **3648×2432**, **3584×2016** ou **2736×2736**, ou as cópias reduzidas para o formato de 160 × 120 através do recorte (58) e edição de fotografias pequenas (59).

Data

Acerte o relógio da câmara e seleccione o fuso horário local e de destino.

Data

Acerte a data e a hora actuais no relógio da câmara.
Consulte os passos 6 e 7 da secção "Definir o idioma do ecrã, a data e a hora" (19) para mais informações.

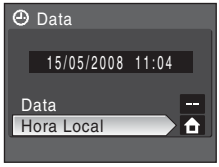
Hora Local

É possível especificar (fuso horário local) e activar ou desactivar a hora de Verão nas opções **Hora Local**. Ao seleccionar (fuso horário de destino), irá calcular a diferença horária (119) automaticamente e irá gravar a data e a hora da região seleccionada. É útil em viagem.

Definir o fuso horário de destino

1 Utilize o multisselector para seleccionar **Hora Local** e prima OK.

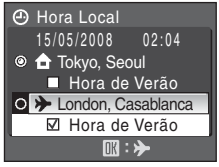
É apresentado o menu de hora local.



2 Seleccione e prima OK.

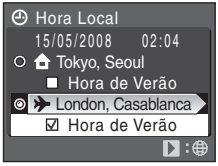
A data e a hora apresentadas no monitor alteram-se de acordo com a região seleccionada actualmente.

Se a hora de Verão estiver em vigor, utilize o multisselector para seleccionar **Hora de Verão**, prima OK, e, em seguida, prima o multisselector ▲. A hora avança automaticamente uma hora.



3 Prima o multisselector ▶.

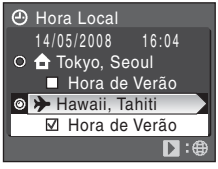
É apresentado o menu de fuso horário do novo destino.



4 Seleccione o fuso horário de destino e prima ⓞⓚ.

A definição é activada.

Enquanto o fuso horário de destino estiver seleccionado, será apresentado o ícone ✈ no monitor quando a câmara estiver no modo de disparo.



A bateria do relógio

A bateria do relógio é carregada sempre que a bateria principal estiver colocada ou sempre que estiver ligado um adaptador CA EH-62A (disponível em separado na Nikon), podendo fornecer alimentação suplementar ao longo de vários dias, com um carregamento de aproximadamente dez horas.

(Fuso horário local)

- Para mudar para o fuso horário local, seleccione ⌂ no passo 2.
- Para alterar o fuso horário local, seleccione ⌂ no passo 2 e execute os passos 3 e 4 para definir o fuso horário local.

Hora de Verão

- Se a data e a hora forem definidas quando a hora de Verão não estiver em vigor: Coloque em **Hora de Verão** on (✔) quando a hora de Verão entrar em vigor para que o relógio da câmara avance automaticamente uma hora.
- Se a data e a hora forem definidas com **Hora de Verão** activada (✔) quando a hora de Verão estiver em vigor: Desactive **Hora de Verão** quando a hora de Verão terminar para que o relógio da câmara atrase automaticamente uma hora.

Fusos horários (18)

A câmara suporta as horas locais listadas abaixo.

Para horas diferentes, não apresentadas abaixo, acerte o relógio da câmara com a hora local. Este quadro inclui alguns locais que não são apresentados no mapa de zona horária da câmara.

UTC +/–	Local
–11	Midway, Samoa
–10	Hawaii, Tahiti
–9	Alaska, Anchorage
–8	PST (PDT): Los Angeles, Seattle, Vancouver
–7	MST (MDT): Denver, Phoenix, La Paz
–6	CST (CDT): Chicago, Houston, Mexico City
–5	EST (EDT): New York, Toronto, Lima
–4	Caracas, Manaus
–3	Buenos Aires, São Paulo
–2	Fernando de Noronha
–1	Azores
±0	London, Casablanca
+1	Madrid, Paris, Berlin
+2	Athens, Helsinki, Ankara
+3	Moscow, Nairobi, Riyadh, Kuwait, Manama
+4	Abu Dhabi, Dubai
+5	Islamabad, Karachi
+5,5	New Delhi
+6	Colombo, Dhaka
+7	Bangkok, Jakarta
+8	Beijing, Hong Kong, Singapore
+9	Tokyo, Seoul
+10	Sydney, Guam
+11	New Caledonia
+12	Auckland, Fiji

Brilho

Seleccione entre cinco definições de brilho do monitor LCD. A predefinição é **3**.
Não é possível ajustar o brilho do visor electrónico.

Impressão da data

A data e a hora de gravação podem ser impressas nas fotografias. Estas informações podem ser impressas mesmo que a impressora não suporte a impressão de data e hora (85).

Desligado (predefinição)

A data e a hora não são impressas nas fotografias.

Data

Quando esta opção está activada, a data é impressa no canto inferior direito das fotografias tiradas.

Data e hora

Data e hora são impressas no canto inferior direito das fotografias tiradas sempre que esta opção estiver activada.

Contador de data

O carimbo de data/hora mostra o número de dias entre a data de gravação e a data seleccionada.

Nas definições diferentes de **Desligado**, o ícone correspondente à definição actual é apresentado no monitor (6).

Impressão da data

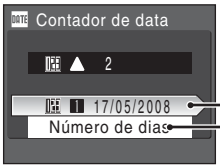
- As datas impressas passam a fazer permanentemente parte dos dados da imagem e não podem ser eliminadas.
- As datas impressas com a definição de modo de imagem (89) de TV (640 × 480) poderão ser de difícil leitura. Seleccione PC (1.024 × 768) ou superior quando utilizar a opção de impressão de data.
- A data é gravada utilizando o formato seleccionado no item **Data** do menu de configuração (18, 117).
- Não é possível imprimir as datas sempre que utilizar os modos de cena **Museu** e **Assist. de panorâmicas**, o modo (desporto contínuo), ou o modo de filme. Além disso, não é possível imprimir as datas sempre que **Contínuo** estiver definido como **Contínuo** ou **BSS** no menu de disparo, ou sempre que **Auto bracketing** estiver activado (141).

Impressão da data e definição de impressão

Ao imprimir em impressoras compatíveis com DPOF que suportam a impressão de data da fotografia e informações da fotografia, a data e as informações podem ser impressas nas fotografias, sem a data e a hora impressas nas mesmas, utilizando as opções do menu **Definição de impressão** (84).

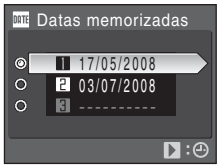
Contador de data

As fotografias tiradas com esta opção activada são impressas com o número de dias restantes até uma data específica, ou decorridos desde essa data. Utilize esta opção para acompanhar o crescimento de uma criança ou para contar os dias restantes para uma data de aniversário ou de casamento.



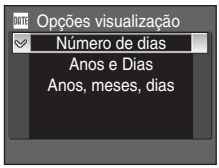
Datas memorizadas

Pode armazenar até três datas. Para definir, seleccione uma opção, prima o multisselector ▶, introduza uma data (19, passo 6) e prima OK. Para seleccionar uma data diferente, seleccione uma opção e prima OK.



Opções visualização

Seleccione **Número de dias**, **Anos e Dias** ou **Anos, meses, dias** e prima OK.



Abaixo são mostrados exemplos de carimbos de data/hora do contador de data.

Faltam dois dias

Passaram dois dias

Redução da vibração

Active ou desactive a redução da vibração para tirar fotografias.

A redução da vibração corrige de forma eficaz o efeito tremido causado pelo ligeiro movimento das mãos conhecido como estremecimento da câmara, que ocorre frequentemente ao fotografar com aplicação do zoom ou com velocidades lentas do obturador.

Coloque a redução da vibração em desligado sempre que utilizar um tripé para estabilizar a câmara durante o disparo.

Ligado (predefinição)

A redução da vibração está activada ao tirar fotografias ou gravar filmes. A câmara detecta e toma em consideração eventuais movimentos de panorâmica ao reduzir o estremecimento da câmara.
Quando a câmara é deslocada horizontalmente, por exemplo, a redução da vibração reduz apenas o estremecimento vertical. Se a câmara for deslocada na vertical, a redução da vibração afecta apenas o estremecimento horizontal.

Desligado

A redução da vibração não está activada.

Sempre que a redução da vibração estiver activada, a definição actual é apresentada no monitor durante o disparo (sempre que **Desligado** estiver seleccionado, não é apresentado um ícone da definição actual no monitor) (6).

Nota sobre a Redução da vibração

- A redução da vibração pode demorar alguns segundos a activar depois de ligar a câmara, ou de a câmara entrar no modo de disparo a partir do modo de reprodução. Aguarde até o ecrã estabilizar antes de disparar.
- Devido às especificidades da função de redução da vibração, as imagens mostradas no monitor da câmara imediatamente após o disparo podem ter um aspecto tremido.
- A redução da vibração pode não conseguir eliminar completamente os efeitos do estremecimento da câmara em algumas situações.
- **VR** significa redução da vibração.

Utilizar o VR electrónico com filmes

Para reduzir os efeitos do estremecimento da câmara durante a gravação de filmes que não filmes temporizados, active **VR Electrónico** (65) no menu de filmes (63).

Auxiliar de AF

Active ou desactive a iluminação auxiliar de AF.

Automático (predefinição)

A iluminação auxiliar de AF utiliza-se para auxiliar a operação de focagem quando o motivo estiver mal iluminado. Tenha em atenção que, em alguns modos de cena, a iluminação auxiliar de AF desliga-se automaticamente.

Desligado

Desactive esta função. A câmara poderá não conseguir efectuar a focagem se a iluminação for fraca.

Zoom digital

Utilize esta definição para controlar o funcionamento do zoom digital.

Ligado (predefinição)

Se rodar e mantiver o controlo de zoom em **T** (Q), com a aproximação de zoom aplicada com a ampliação máxima, irá accionar o zoom digital (24).

Recorte

Limite o zoom digital ao alcance em que a qualidade de imagem não é afectada.

Desligado

Desactive o zoom digital, excepto ao gravar filmes.

Notas sobre o zoom digital

- Sempre que o zoom digital estiver activado, **Modo de área AF** estará definido como **Centrado** (102).
- O zoom digital não está disponível nas situações seguintes.
  - Sempre que o modo de focagem (34) estiver definido como **MF** (focagem manual)
  - Sempre que **Retrato**, **Retrato nocturno** ou **Exib. fogo-de-artifício** estiver seleccionado no modo de cena
  - Sempre que **Multidisparo 16** estiver seleccionado em **Contínuo** (98)
  - Antes de iniciar a gravação do filme (no entanto, o zoom digital pode ser aplicado até 2× durante a gravação de outros filmes que não filmes de animação)
- Em ampliações de 1,2× a 1,8×, **Medição** é definido como **Sist de medição eq.**, e em ampliações de 2,0× a 4,0×, **Medição** é definido como **Spot**.

Definições de som

Ajuste as seguintes definições de som.

Som de botão

Ligue ou desligue o som do botão.
Sempre que a opção **Ligado** (predefinição) estiver seleccionada, é emitido um sinal sonoro uma vez quando as operações forem concluídas com êxito, duas vezes quando a câmara focar o motivo e três vezes se detectar um erro. O som de início também será reproduzido quando ligar a câmara.

Som do obturador

Seleccione o som do obturador entre **Ligado** (predefinição) ou **Desligado**.

Auto-desligado

Se não executar quaisquer operações durante o período de tempo seleccionado, o monitor desliga-se e a câmara entrará no modo de espera (17) para reduzir o consumo de energia da bateria. A luz de activação pisca no modo de espera. Se decorrerem mais três minutos sem efectuar quaisquer operações, a câmara desliga-se automaticamente.

Seleccione o tempo que decorre até a câmara entrar no modo de espera. As definições de tempo são **30 seg.**, **1 min.** (predefinição), **5 min.** e **30 min.**.

Notas sobre a função auto-desligado

Independentemente da opção seleccionada, o monitor permanecerá ligado durante três minutos quando forem apresentados os menus, um máximo de 30 minutos durante a apresentação de diapositivos, e 30 minutos quando o adaptador CA estiver ligado.

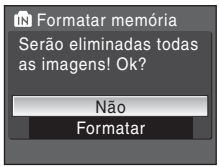
Formatar memória/Formatar cartão

Utilize esta opção para formatar a memória interna ou um cartão de memória.

Formatar a memória interna

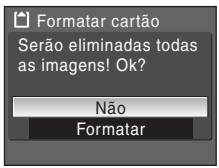
Para formatar a memória interna, retire o cartão de memória da câmara.

A opção **Formatar memória** será apresentada no menu de configuração.



Formatar um cartão de memória

Sempre que estiver inserido um cartão de memória na câmara, a opção **Formatar cartão** é apresentada no menu de configuração.



Formatar a memória interna e cartões de memória

- A formatação da memória interna ou de cartões de memória elimina definitivamente todos os dados. Certifique-se de que transfere as imagens importantes para um computador antes da formatação.
- Não desligue a câmara nem o adaptador CA e não abra a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória durante a formatação.
- Quando inserir pela primeira vez cartões de memória utilizados noutros dispositivos na COOLPIX P80, formate-os utilizando esta câmara.

Idioma

Seleccione um de 24 idiomas para a apresentação dos menus e das mensagens da câmara.

Čeština	Checo
Dansk	Dinamarquês
Deutsch	Alemão
English	(predefinição)
Español	Espanhol
Ελληνικά	Grego
Français	Francês
Indonesia	Indonésio
Italiano	Italiano
Magyar	Húngaro
Nederlands	Holandês
Norsk	Norueguês
Polski	Polaco
Português	Português
Русский	Russo
Suomi	Finlandês
Svenska	Sueco
Türkçe	Turco
中文简体	Chinês simplificado
中文繁體	Chinês tradicional
日本語	Japonês
한글	Coreano
ภาษาไทย	Tailandês
عربي	Árabe

Modo de vídeo

Ajuste as definições para ligação a um televisor.

Seleccione **NTSC** ou **PAL**.

Repor tudo

Sempre que **Repor** estiver seleccionado, as definições da câmara serão repostas nos valores predefinidos.

Menu de activação

Opção	Valor predefinido
Modo flash (30)	Automático
Auto-temporizador (33)	Desligado
Modo Focagem (34)	Focagem automática
Compensação da exposição (37)	0.0

Modo de cena

Opção	Valor predefinido
Menu de cena (38)	Retrato

Menu de filme

Opção	Valor predefinido
Opções de filme (63)	Filme TV 640★
Filme temporizado★ (65)	30 seg.
Modo auto focagem (65)	AF simples
VR Electrónico (65)	Desligado

Modo de desporto contínuo

Opção	Valor predefinido
Desporto contínuo (47)	Contínuo R
Qualidade imagem (88)	Normal
Tamanho imagem (89)	3M 2048×1536

Menu de disparo

Opção	Valor predefinido
Qualidade imagem (88)	Normal
Tamanho imagem (89)	10M 3648×2736
Optimi. Imagem (91)	Normal
Personalizado em Optimi. Imagem (92)	Contraste: Auto Nitidez imagem: Automático Saturação: Automático

Opção	Valor predefinido
Personalizado de Preto e Branco em Optimi. Imagem (93)	Contraste: Auto Nitidez imagem: Automático Filtro monocromático: Nenhum P&B + cor: desligado
Eq. branco (94)	Automático
Sensibilidade ISO (96)	Automático
Intervalo fixo auto (96)	ISO 64-100
Medição (97)	Matriz
Contínuo (98)	Simples
Intervalos de disparo (99)	30 seg.
Auto bracketing (101)	Desligado
Modo de área AF (102)	Auto
Modo auto focagem (104)	AF simples
Comp. exp. Flash (105)	0.0
Redução de ruído (105)	Automático
Controlo de distorção (106)	Desligado

Menu de configuração

Opção	Valor predefinido
Menus (115)	Texto
Ecrã de boas-vindas (116)	Desactivado
Luminosidade (120)	3
Impressão da data (120)	Desligado
Redução da vibração (122)	Ligado
Auxiliar de AF (123)	Automático
Zoom digital (123)	Ligado
Som de botão (124)	Ligado
Som do obturador (124)	Ligado
Auto-desligado (124)	1 min.

Outros

Opção	Valor predefinido
Tamanho do papel (📖 80, 81)	Predefinição
Apres. diapositivos (📖 110)	3 seg.

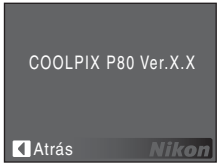
- Se seleccionar **Repor tudo** também irá limpar o número do ficheiro actual (📖 132) da memória. A atribuição de números continuará a partir do número mais baixo disponível.
- Para repor a numeração de ficheiros em "0001", elimine todas as fotografias (📖 111) antes de seleccionar **Repor tudo**.
- As definições seguintes dos menus não serão afectadas mesmo que seja executada a função **Repor tudo**.

  Menu de disparo: o valor predefinido do equilíbrio de brancos medido utilizando **Predefinição manual** (📖 95)

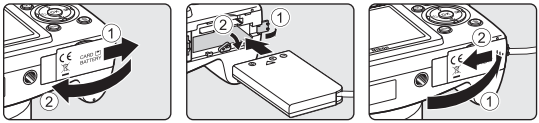
  Menu de configuração: **Data** (📖 117), **Contador de data** (📖 121), **Idioma/Language** (📖 126) e **Modo de vídeo** (📖 126)

Ver. Versão de firmware

Visualize a versão de firmware actual da câmara.



Acessórios opcionais

Bateria recarregável	Bateria de iões de lítio recarregável EN-EL5
Carregador de baterias	Carregador de baterias MH-61
Adaptador CA	Adaptador CA EH-62A (liga-se como mostrado) 1 2 3  Verifique se o cabo de alimentação passa através da abertura antes de fechar a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória. A não observação desta precaução poderá provocar danos na tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória.
Cabo USB	Cabo USB UC-E6
Cabo de A/V	Cabo de áudio/vídeo EG-CP14
Tampa da objectiva	Tampa da objectiva LC-CP18

Cartões de memória aprovados

Os seguintes cartões de memória foram testados e aprovados para utilização com a COOLPIX P80.

Pode utilizar cartões de todas as marcas e capacidades referidas, independentemente da sua velocidade.

SanDisk	128 MB, 256 MB, 512 MB, 1 GB, 2 GB[1], 4 GB[2]
Toshiba	128 MB, 256 MB, 512 MB, 1 GB, 2 GB[1], 4 GB[2]
Panasonic	128 MB, 256 MB, 512 MB, 1 GB, 2 GB[1], 4 GB[2]

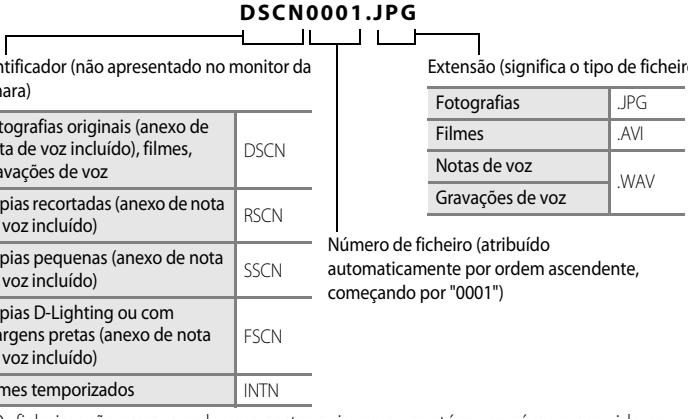
[1] Se o cartão de memória for utilizado com um leitor de cartões de memória ou outro dispositivo semelhante, verifique se o dispositivo suporta cartões de 2 GB.

[2] Compatível com SDHC. Se o cartão de memória for utilizado com um leitor de cartões de memória ou outro dispositivo semelhante, verifique se o dispositivo suporta SDHC.

Não foram testados outros cartões. Para obter mais informações sobre os cartões de memória referidos acima, contacte os fabricantes.

Nomes dos ficheiros e pastas de imagem/som

São atribuídos nomes de ficheiro a fotografias, filmes, notas de voz e gravações de voz da forma que se segue.



Fotografias originais (anexo de nota de voz incluído), filmes, gravações de voz	DSCN
Cópias recortadas (anexo de nota de voz incluído)	RSCN
Cópias pequenas (anexo de nota de voz incluído)	SSCN
Cópias D-Lighting ou com margens pretas (anexo de nota de voz incluído)	FSCN
Filmes temporizados	INTN

Fotografias	.JPG
Filmes	.AVI
Notas de voz	.WAV
Gravações de voz	

- Os ficheiros são armazenados em pastas cujo nome contém um número seguido por um identificador de cinco caracteres: "P_" seguido de um número de sequência de três dígitos para fotografias tiradas utilizando **Assist. de panorâmicas** (e.g. "101P_001"; 44), "INTVL" para fotografias com temporizador de intervalo (e.g. "101INTVL"; 99), "SOUND" para gravações de voz (e.g. "101SOUND"; 68), e "NIKON" para todas as outras fotografias (e.g. "100NIKON"). Quando o número de ficheiros numa pasta atingir 9999, será criada uma nova pasta. Serão automaticamente atribuídos números de ficheiros, começando por "0001."
- Os ficheiros copiados utilizando **Copiar** > **Imagens seleccionadas** ou **Copiar ficheiros de som** > **Ficheiros seleccionados** são copiados para a pasta actual, onde lhes são atribuídos novos números de ficheiro por ordem crescente, começando pelo número de ficheiro em memória maior. **Copiar** > **Todas as imagens** e **Copiar ficheiros de som** > **Copiar todos os ficheiros** copiam todas as pastas do suporte de origem; o nome dos ficheiros não muda, mas são atribuídos números por ordem crescente, começando pelo número de pasta maior existente no suporte de destino (72, 113).
- Uma única pasta pode conter até 200 fotografias; se a pasta actual já tiver 200 fotografias, será criada uma nova pasta, cujo nome será criado adicionando 1 ao nome da pasta actual, na próxima vez que tirar uma fotografia. Se a pasta actual tiver o número 999 e tiver 200 fotografias ou uma fotografia com o número 9999, não será possível tirar mais fotografias antes de formatar a memória interna ou o cartão de memória (125) ou de introduzir um novo cartão de memória.

Cuidados a ter com a câmara

Para garantir que poderá desfrutar deste produto Nikon durante muito tempo, respeite as seguintes precauções quando o utilizar ou armazenar:

☑ Manter seco

O dispositivo irá sofrer danos se for submergido em água ou sujeito a níveis elevados de humidade.

☑ Não deixar cair

Poderão verificar-se avarias no produto se este for sujeito a vibração ou choques fortes.

☑ Manusear a objectiva e todas as peças móveis com cuidado

Não force a objectiva, o monitor LCD, a ranhura do cartão de memória nem o compartimento da bateria. Estas peças danificam-se facilmente. O emprego de força excessiva na tampa da objectiva poderá provocar avaria ou danos na objectiva. Na eventualidade de o monitor LCD se partir, deve ter-se cuidado para evitar lesões provocadas por vidros partidos e para evitar que o cristal líquido do monitor entre em contacto com a pele, os olhos ou a boca.

☑ Não apontar a objectiva a fontes de iluminação fortes durante longos períodos de tempo

Evite apontar a objectiva ao sol ou a outras fontes de iluminação fortes durante longos períodos de tempo quando estiver a utilizar ou a guardar a câmara. A luz intensa pode provocar danos no sensor de imagem CCD, produzindo um efeito de tremido branco nas fotografias.

☑ Manter afastado de campos magnéticos fortes

Não utilize nem guarde este dispositivo nas imediações de equipamentos que produzam campos magnéticos e radiações electromagnéticas fortes. Os campos magnéticos ou cargas estáticas fortes produzidos por equipamentos, como, por exemplo, transmissores de rádio, podem interferir com o monitor, danificar dados armazenados no cartão de memória ou afectar os circuitos internos do equipamento.

☑ Evitar mudanças súbitas de temperatura

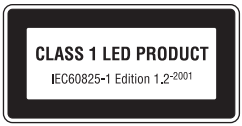
As mudanças súbitas de temperatura, como, por exemplo, ao entrar ou sair de um edifício aquecido num dia frio, podem causar condensação no interior do dispositivo. Para evitar a condensação, coloque o dispositivo num estojo de transporte ou num saco de plástico antes de o expor a mudanças súbitas de temperatura.

☑ Desligar o produto antes de remover ou desligar a fonte de alimentação

Não retire a bateria enquanto o produto estiver ligado ou enquanto estiverem a ser gravadas ou eliminadas imagens. A interrupção forçada da alimentação nestas circunstâncias poderá provocar a perda de dados ou danos na memória ou nos circuitos internos do produto.

LED da luz do auto-temporizador/iluminador auxiliar de AF

O díodo emissor de luz (LED; 4, 33, 123) utilizado na luz do auto-temporizador/iluminador auxiliar de AF está em conformidade com a seguinte norma IEC:



Bateria

- Verifique o nível de carga da bateria quando a câmara for utilizada e, se necessário, carregue a bateria (14). Não continue o carregamento quando a bateria estiver completamente carregada, uma vez que este procedimento irá afectar o desempenho da bateria. Se possível, leve sempre uma bateria sobresselente completamente carregada ao tirar fotografias em ocasiões importantes.
- Não utilize a bateria a uma temperatura ambiente inferior a 0 °C ou superior a 40 °C. Durante o carregamento, a temperatura deverá situar-se aproximadamente entre os 5 e os 35 °C. Tenha em atenção que a bateria pode aquecer durante a utilização; aguarde que a bateria arrefeça antes de a carregar. A não observação destas precauções poderá provocar danos na bateria, afectar o seu desempenho ou impedir o seu normal carregamento.
- Em dias frios, a capacidade das baterias tem tendência para diminuir. Certifique-se de que a bateria está completamente carregada antes de sair para o exterior para tirar fotografias em dias frios. Guarde as baterias sobresselentes num local quente e substitua as mesmas quando for necessário. Depois de aquecida, uma bateria fria poderá recuperar parte da sua carga.
- A sujidade nos terminais da bateria poderá impedir o funcionamento da câmara.
- Quando a bateria não estiver a ser utilizada, retire a mesma da câmara ou do carregador de baterias e coloque novamente a tampa do terminal. A câmara e o carregador de baterias utilizam quantidades ínfimas de corrente, mesmo quando estão desligados; se não for retirada, a bateria poderá perder carga ao ponto de deixar de funcionar. Ligar ou desligar a câmara quando a carga da bateria estiver completamente esgotada poderá reduzir a durabilidade da bateria. Se a bateria não for utilizada durante um período prolongado, armazene-a num local fresco (15 a 25 °C) e seco. Recarregue a bateria pelo menos uma vez por ano e descarregue a mesma completamente antes de a voltar a guardar.
- Substitua a bateria quando a carga estiver completamente esgotada. As baterias usadas são um recurso valioso. Recicle as baterias usadas em conformidade com as normas locais.

Limpeza

Objectiva/ visor electrónico	Evite tocar nas peças de vidro com os dedos. Remova a poeira ou sujidade com uma pêra de ar (normalmente, um dispositivo pequeno com uma pêra de borracha numa das extremidades, a qual é bombeada para produzir um fluxo de ar na outra extremidade). Para remover impressões digitais ou outras manchas que não possam ser eliminadas com uma pêra de ar, a objectiva deve ser limpa com um pano suave, aplicando-se um movimento em espiral que vai do centro para as extremidades da objectiva. Se não for possível limpar a objectiva através deste processo, esta deve ser limpa com um pano ligeiramente humedecido com um produto comercial de limpeza de objectivas.
Monitor LCD	Remova a poeira ou sujidade com uma pêra de ar. Para remover as impressões digitais e outras manchas, o monitor LCD deve ser limpo com um pano suave e seco, com cuidado para não exercer pressão.
Corpo	Utilize uma pêra de ar para remover a poeira, sujidade ou areia e, em seguida, limpe cuidadosamente com um pano suave e seco. Depois de utilizar a câmara na praia ou à beira-mar, limpe a areia ou sal com um pano seco ligeiramente humedecido com água doce e, em seguida, enxugue completamente. Tenha em atenção que os materiais externos à câmara que se introduzam no seu interior podem provocar danos não abrangidos pela garantia.

Não utilize álcool, diluentes nem outros químicos voláteis.

Armazenamento

Desligue a câmara quando não a estiver a utilizar. Verifique se a luz de activação da câmara está desligada antes de a armazenar. Retire a bateria se a câmara não for utilizada durante um longo período de tempo. Não guarde a câmara com naftalina, bolas de cânfora nem em qualquer dos seguintes lugares:

- estejam próximos de equipamento que produza campos electromagnéticos fortes, como televisores ou rádios
- estejam expostos a temperaturas inferiores a –10 °C ou superiores a 50 °C
- tenham uma má ventilação ou estejam sujeitos a humidade superior a 60 %

Para evitar a criação de mofo ou bolor, retire a câmara do lugar onde se encontra guardada pelo menos uma vez por mês. Ligue a câmara e dispare o obturador algumas vezes antes de guardar novamente a câmara.

Notas sobre o monitor

- O monitor poderá conter alguns pixéis que estão permanentemente acesos ou que não acendem. Esta característica é comum a todos os ecrãs LCD TFT e não representa uma avaria. As imagens gravadas com o produto não serão afectadas.
- Pode ser difícil visualizar as imagens no monitor sob uma luz brilhante.
- O monitor é iluminado por um LED como luz de fundo. Na eventualidade do monitor começar a apagar-se ou a tremeluzir, contacte o representante de assistência da Nikon.

Notas sobre o efeito smear

Ao enquadrar motivos brilhantes, podem aparecer no ecrã faixas verticais em forma de cometa que se tornam brancas em cada um dos extremos. Este fenómeno, conhecido como "efeito smear", não representa uma avaria.

Nos modos de disparo que não o modo contínuo de alta velocidade ou filme, o efeito smear não exerce qualquer influência sobre as imagens gravadas.

No entanto, sempre que utilizar os modos de disparo contínuo de alta velocidade e de filme, é recomendável evitar a fotografia de objectos brilhantes.

Mensagens de erro

A tabela seguinte lista as mensagens de erro e outros avisos apresentados no monitor, bem como as possíveis soluções.

Ecrã	Problema	Solução	
(intermitente)	Relógio não definido.	Acerte o relógio.	117
	Bateria fraca.	Prepare o carregamento ou a substituição da bateria.	14, 16
Bateria descarregada.	Bateria descarregada.	Carregue ou substitua a bateria.	14, 16
Battery temperature high	Temperatura da bateria elevada.	Desligue a câmara, e deixe a bateria arrefecer antes de voltar a utilizá-la. Após cinco segundos, esta mensagem irá desaparecer, o monitor irá desligar-se, e a luz de activação irá piscar rapidamente. Depois de a luz piscar durante três minutos, a câmara irá desligar automaticamente, mas também pode premir o botão de alimentação para a desligar manualmente.	17
Aguarde que a câmara termine de gravar.	A câmara não consegue executar outras operações antes de concluir a gravação.	Aguarde que a mensagem desapareça automaticamente do ecrã, logo após a conclusão da gravação.	27
O cartão de memória está protegido contra a escrita.	O comutador de protecção contra gravação encontra-se na posição "lock".	Deslize o comutador de protecção contra gravação para a posição de gravação ("write").	21
Este cartão não pode ser utilizado	Erro a aceder ao cartão de memória.	• Utilize um cartão aprovado. • Verifique se os conectores estão limpos. • Verifique se introduziu correctamente o cartão de memória.	131 20 20
Este cartão não pode ser lido.			
O cartão não está formatado. Formatar cartão? Não Sim	O cartão de memória não foi formatado para utilização na câmara.	Seleccione **Sim** e prima OK para formatar o cartão ou desligue a câmara e substitua o cartão.	21

Ecrã	Problema	Solução	
Sem memória	O cartão de memória está cheio.	• Escolha uma qualidade de imagem inferior ou um tamanho de imagem mais pequeno. • Elimine fotografias ou ficheiros de som. • Introduza um novo cartão de memória. • Retire o cartão de memória e utilize a memória interna.	88, 89 28, 67, 71, 111 20 21
A imagem não pode ser guardada	Ocorreu um erro ao gravar a fotografia.	Formate a memória interna ou o cartão de memória.	125
	A câmara esgotou os números de ficheiro.	• Introduza um novo cartão de memória. • Formate a memória interna ou o cartão de memória.	20 125
	A fotografia não pode ser utilizada no ecrã de boas-vindas.	Seleccione uma fotografia de 320 × 240 pixels ou superior, ou uma fotografia tirada noutra definição de tamanho de imagem que não 3:2 (3648×2432), 16:9 (3584×2016) e 1:1 (2736×2736).	58, 59, 89
	Não é possível copiar a fotografia.	Elimine fotografias no destino.	111
O ficheiro de som não pode ser guardado	A câmara esgotou os números de ficheiro.	• Introduza um novo cartão de memória. • Formate a memória interna ou o cartão de memória.	20 125
A imagem não pode ser alterada.	Não é possível alterar as fotografias utilizando as funções D-Lighting, recorte, imagem pequena ou moldura preta.	• As funções de edição, além da função moldura preta, podem não estar disponíveis em fotografias em alguns tamanhos de imagem originais. • Algumas funções de edição não estão disponíveis em fotografias que já tenham sido editadas anteriormente. Confirme as restrições de edição, utilizando as funções D-Lighting, recorte, imagem pequena ou moldura preta. • Não é possível editar os filmes.	56 56 –

Ecrã	Problema	Solução	
Não pode gravar filme.	Erro de tempo esgotado ao gravar o filme.	Seleccione um cartão de memória com velocidade de gravação mais rápida.	131
A memória não contém qualquer imagem	• Não existem fotografias nem ficheiros de som na memória interna nem no cartão de memória. • O cartão de memória não contém fotografias nem ficheiros de som.	–	–
Não há ficheiro de som.		Para copiar um ficheiro de imagem ou som da memória interna para o cartão de memória, prima **MENU**. Será apresentado o ecrã de opção de cópia ou o ecrã de cópia de ficheiro de som.	113, 72
O ficheiro não contém quaisquer dados da imagem	O ficheiro não foi criado utilizando uma COOLPIX P80.	Visualize o ficheiro no computador ou noutro dispositivo.	–
Este ficheiro não pode ser reproduzido			
Todas as imagens estão ocultas	• Todas as imagens na memória interna/cartão de memória ficam ocultas.	Desactive a definição **Ocultar imagem** para ver imagens.	112
Esta imagem não pode ser eliminada	A fotografia está protegida.	Desactive a protecção.	111
O destino de viagem está no fuso horário actual.	O fuso horário de destino é idêntico ao fuso horário local.	–	119
O botão de modo não está na posição correcta.	O disco de modos está entre dois modos.	Rode o disco de modos para seleccionar o modo que pretende.	8
Prima o botão de accionamento do flash para levantar o flash.	O flash incorporado não abre durante os modos de cena **Retrato nocturno** ou **Luz de fundo**.	Prima o botão ⚡ (activação de flash) para abrir o flash incorporado.	31, 40, 43
Erro da objectiva. (Se a tampa da objectiva estiver colocada, desligue a câmara, retire a tampa e ligue a câmara.)	Erro da objectiva.	Retire a tampa da objectiva, se esta ainda estiver colocada, e desligue e ligue novamente a câmara. Se o erro persistir, contacte o revendedor ou o técnico de assistência autorizado da Nikon.	22

Ecrã	Problema	Solução	
Erro de comunicação	O cabo USB foi desligado durante a transferência ou impressão.	Desligue a câmara e ligue novamente o cabo.	74, 79
Erro do sistema	Ocorreu um erro nos circuitos internos da câmara.	Desligue a câmara, retire e volte a colocar a bateria e, em seguida, ligue novamente a câmara. Se o erro persistir, contacte o revendedor ou o técnico de assistência autorizado da Nikon.	16, 22
Erro de impressora: verificar estado da impressora	Quase sem tinta ou erro de impressora.	Verifique a impressora. Depois de verificar a tinta ou de solucionar o problema, seleccione **Recomeçar** e prima OK para recomeçar a impressão*.	–
Erro da impressora: verifique o papel	Não colocou papel do tamanho especificado na impressora.	Coloque o papel especificado, seleccione **Recomeçar** e prima OK para recomeçar a impressão*.	–
Erro da impressora: encravamento de papel	O papel ficou encravado na impressora.	Retire o papel encravado, seleccione **Recomeçar** e prima OK para recomeçar a impressão*.	–
Erro da impressora: sem papel	Não existe papel na impressora.	Coloque o papel especificado, seleccione **Recomeçar** e prima OK para recomeçar a impressão*.	–
Erro da impressora: verifique a tinta	Erro de tinta.	Verifique a tinta, seleccione **Recomeçar** e prima OK para recomeçar a impressão*.	–
Erro da impressora: sem tinta	O cartucho de tinta está vazio.	Substitua a tinta, seleccione **Recomeçar** e prima OK para recomeçar a impressão*.	–
Erro da impressora: ficheiro danificado	Ocorreu um erro causado pelo ficheiro de imagem.	Seleccione **Cancelar** e prima OK para cancelar a impressão.	–

* Consulte a documentação fornecida com a impressora para obter mais instruções e informações.

Resolução de problemas

Se a câmara não funcionar como esperado, verifique a lista de problemas comuns na tabela abaixo antes de consultar o seu revendedor ou o técnico de assistência autorizado da Nikon. Consulte as páginas indicadas na coluna da direita para obter mais informações.

Ecrã, definições e fonte de alimentação

Problema	Causa/Solução	
O monitor está em branco.	• A câmara está desligada. • A bateria está descarregada. • Em modo de espera para poupar energia: prima ligeiramente o botão de disparo do obturador. • O monitor LCD e o visor electrónico não podem ser utilizados em simultâneo. Prima **|▭|** para alternar entre ecrãs. • A câmara e o computador estão ligados através do cabo USB. • A câmara e o televisor estão ligados através do cabo USB. • Fotografia temporizada ou com temporizador de intervalo em curso.	22 22 23, 26 13 74 73 65, 99
É difícil ler as informações do monitor LCD.	• Luz ambiente demasiado forte: utilize o visor electrónico ou desloque-se para um local mais escuro. • Ajuste o brilho do monitor. • O monitor está sujo. Limpe o monitor. • O monitor reduziu a luminosidade para poupar energia. O monitor aumenta a luminosidade quando utilizar os controlos.	24 120 135 17
É difícil ler o visor electrónico.	Ajuste o controlo de ajuste dióptrico.	13
O ecrã não muda para monitor LCD (ou visor electrónico) sempre que premir o botão **|▭|**.	Não é possível mudar o ecrã nas situações que se seguem: • Sempre que apresentar os menus de configuração do modo de flash, auto-temporizador e modo de focagem • Durante a apresentação dos ecrãs de menus • Durante a gravação ou reprodução de filmes • Durante a gravação ou reprodução de notas de voz ou de gravações de voz • Sempre que tirar fotografias com **Assist. de panorâmicas** ou **Intervalos de disparo** • Sempre que estiver ligado a uma impressora • Sempre que apresentar os ecrãs de eliminação de imagens • Durante a apresentação dos ecrãs de ajuda • Durante a apresentação do ecrã de selecção de imagens • Durante a apresentação de mensagens de erro	 31, 33, 35 47, 63, 86, 108 62, 67 61, 68, 70 44, 99 78 28, 29 11 109 136 a 139

Problema	Causa/Solução	
A câmara desliga-se sem qualquer aviso.	• A bateria está fraca. • A câmara desligou-se automaticamente para poupar energia. • A bateria está fria.	22 23 134
A data e a hora da gravação não estão correctas.	• As fotografias gravadas antes do relógio ter sido definido, ou com o indicador de "Data não definida" intermitente durante os disparos, terão o carimbo de data/hora "00/00/0000 00:00"; os filmes e as gravações de voz terão a data "01/01/2008 00:00." • Verifique regularmente o relógio da câmara para uma maior precisão e efectue a reposição, sempre que necessário.	18 117
Não são apresentados indicadores no monitor.	Os dados do disparo e as informações da fotografia podem estar ocultos. Prima **DISP** até apresentar os dados do disparo ou as informações da fotografia.	12
Impressão da data não disponível.	O relógio da câmara não foi definido.	18, 117
A data não é apresentada nas imagens, mesmo quando **Impressão da data** está activada.	A data não é apresentada em filmes, em fotografias tiradas utilizando (**Museu**), ou (**Assist. de panorâmicas**) em modo de cena, quando **Contínuo** ou **BSS** estiver seleccionado em **Contínuo**, ou quando seleccionar outras opções além de **Desligado** em **Auto bracketing** no menu de disparo ou ao tirar fotografias em modo (desporto contínuo).	42, 44, 62, 98, 101, 120
Definições da câmara restauradas.	A bateria de reserva está descarregada; todas as definições foram restauradas nos respectivos valores predefinidos.	118
O monitor desliga-se, e a luz de activação pisca rapidamente.	A temperatura da bateria é elevada. Desligue a câmara, e deixe a bateria arrefecer antes de voltar a utilizá-la. Depois de a luz piscar durante três minutos, a câmara irá desligar automaticamente, mas também pode premir o botão de alimentação para a desligar manualmente.	17

Câmaras controladas electronicamente

Excepcionalmente, poderão surgir caracteres estranhos no monitor e a câmara poderá deixar de funcionar. Normalmente, este fenómeno é provocado por uma forte carga estática externa. Desligue a câmara, retire e volte a colocar a bateria e, em seguida, volte a ligar a câmara. Caso o problema persista, contacte o seu revendedor ou o representante de serviço técnico autorizado da Nikon. Tenha em atenção que se desligar a fonte de alimentação tal como descrito acima, poderá provocar a perda de todos os dados não gravados na memória interna ou no cartão de memória no momento em que o problema ocorreu. Os dados já gravados não serão afectados.

Disparo

Problema	Causa/Solução	
A câmara não dispara quando se prime o botão de disparo do obturador.	• Quando a câmara estiver no modo de reprodução, prima ▶ ou o botão de disparo do obturador. • Quando os menus forem apresentados, prima **MENU**. • A bateria está descarregada. • Abra o flash incorporado quando o modo de cena for **Retrato nocturno** ou **Luz de fundo**. • Quando o indicador do flash estiver intermitente, o flash está a carregar.	28 11 22 31, 40, 43 32
A câmara não consegue focar.	• A focagem automática não funciona bem com o motivo pretendido. • Configure **Auxiliar de AF** no menu de configuração para **Automático**. • O motivo não se encontra na área de focagem quando premir ligeiramente o botão de disparo do obturador. • O modo de focagem será definido como **MF** (focagem manual). • Erro de focagem. Desligue e volte a ligar a câmara.	27 123 26, 102 34, 36 22
As fotografias estão tremidas.	• Utilize o flash. • Utilize a redução da vibração. • Utilize **BSS**. • Utilize o tripé e o auto-temporizador.	30 122 98 33
Existem pontos brilhantes nas fotografias tiradas com flash.	O flash está a reflectir em partículas no ar. Desligue o flash.	30
O flash incorporado não dispara.	• O flash está desligado. • Seleccionou um dos modos de cena que não permitem ligar o flash. • É aplicado ▲ do modo de focagem. • O modo (desporto contínuo) está activado. • Estão seleccionados modos 🎥 que não **Filme temporizado★**. • **Contínuo**, **BSS** ou **Multidisparo 16** está seleccionado em **Contínuo**. • Está seleccionada outra opção que não **Desligado** em **Auto bracketing** no menu de disparo.	30 38 34 46 62 98 101
Não é possível utilizar o zoom óptico.	• Não é possível utilizar o zoom óptico durante a gravação de filmes. • Sempre que **Exib. fogo-de-artifício** estiver seleccionado em modo de cena, o zoom de teleobjectiva é limitado.	62 43

Problema	Causa/Solução	
Não é possível utilizar o zoom digital.	• **Zoom digital** no menu de configuração está definido como **Desligado**. • O zoom digital não está disponível nas situações seguintes: – Sempre que o modo de focagem (34) estiver definido como MF (focagem manual) – Sempre que **Retrato**, **Retrato nocturno** ou **Exib. fogo-de-artifício** estiver seleccionado no modo de cena – Antes de começar a gravação do filme – Sempre que **Multidisparo 16** estiver seleccionado em **Contínuo**	123 34, 36 39, 40, 43 62 98
Tamanho imagem não disponível.	• **Tamanho imagem** não pode ser ajustado quando **Multidisparo 16** estiver seleccionado em **Contínuo**. • Sempre que tiver activado um modo de desporto contínuo de alta velocidade, ou sempre que **Sensibilidade ISO** estiver definida como **3200** ou **6400**, 10M **3648×2736**, 8M **3264×2448**, 3:2 **3648×2432**, 16:9 **3584×2016** ou 1:1 **2736×2736** não podem ser seleccionados em **Tamanho imagem**	98 47, 96
Não é emitido qualquer som ao disparar o obturador.	• **Desligado** está seleccionado em **Definições do som** > **Som do obturador** no menu de configuração. • **Contínuo**, **BSS**, ou **Multidisparo 16** está seleccionado em **Contínuo** no menu de disparo. • Está seleccionada outra opção que não **Desligado** em **Auto bracketing** no menu de disparo. • (modo de cena **Museu**) está seleccionado. • O modo (desporto contínuo) está activado. • O modo está seleccionado. • O altifalante está bloqueado. Não o tape.	124 98 101 42 46 62 5, 24
O iluminador auxiliar de AF não acende.	• **Desligado** está seleccionado com a opção auxiliar de AF no menu de instalação da câmara. • O iluminador auxiliar de AF desliga-se automaticamente em alguns modos.	123 39-44
Existem manchas nas imagens.	A objectiva está suja. Limpe a objectiva.	135
As cores não são naturais.	A definição de equilíbrio de brancos não é adequada para a fonte de luz.	94
Pode ver-se pixels brilhantes distribuídos aleatoriamente na imagem ("ruído").	Velocidade do obturador demasiado lenta. É possível reduzir o ruído: • Através da utilização do flash. • Especificando uma definição de Sensibilidade ISO inferior. • Aplicando **Redução de ruído** adequado às situações, no menu de disparo. • Escolhendo um modo de cena com redução de ruído.	 30 96 105 40

Problema	Causa/Solução	
As fotografias estão demasiado escuras (exposição insuficiente).	• Utilize o flash para tirar fotografias. • O flash está desligado. • A janela do flash está bloqueada. • O motivo está fora do alcance do flash. • Ajuste a compensação da exposição. • Aumente a sensibilidade ISO. • O motivo está em contraluz durante o disparo. Abra o flash incorporado, configure **Luz de fundo** no modo de cena ou defina o modo de flash como ⚡ (flash de enchimento), e de seguida tire a fotografia.	30 30 24 30 37 96 30, 43
As fotografias estão demasiado brilhantes (exposição excessiva).	Ajuste a compensação da exposição.	37
Resultados inesperados quando o flash é definido como ⚡◉ (automático com redução do efeito de olhos vermelhos).	Quando ⚡◉ ou "flash de enchimento com sincronização lenta e redução do efeito de olhos vermelhos" no modo de cena **Retrato nocturno** é aplicado ao disparar, a redução do efeito de olhos vermelhos poderá, em casos muito raros, ser aplicada a áreas não afectadas pelo efeito de olhos vermelhos. Defina um modo de flash diferente de ⚡◉ quando estiver num modo de disparo diferente do modo de cena **Retrato nocturno**, ao fotografar.	30, 40
A câmara não dispara continuamente.	**Ligado** está seleccionado em **Redução de ruído** no menu de disparo.	105
A câmara não dispara com **Multidisparo 16**.	Com as definições **Sensibilidade ISO** de **3200** ou **6400**, a opção **Multidisparo 16** não se encontra disponível. Sempre que tirar fotografias utilizando a opção **Multidisparo 16**, seleccione outras opções que não **3200** ou **6400** em **Sensibilidade ISO** e seleccione **Multidisparo 16** em **Contínuo**.	96, 98

Reprodução

Problema	Causa/Solução	
Não é possível reproduzir o ficheiro.	• O ficheiro foi substituído ou o respectivo nome foi mudado pelo computador ou por uma câmara de outra marca. • Fotografia temporizada ou com temporizador de intervalo em curso: não é possível reproduzir as fotografias enquanto a gravação não tiver sido concluída.	– 65, 99
Não é possível aplicar o zoom de aproximação à fotografia.	Não é possível utilizar o zoom de reprodução em filmes, imagens pequenas ou fotografias recortadas com um tamanho inferior a 320 × 240.	–

Problema	Causa/Solução	
Não é possível gravar ou reproduzir a nota de voz.	• Não é possível anexar notas de voz a filmes. • Não é possível anexar notas de voz a fotografias tiradas por outras câmaras e não é possível reproduzir as notas de voz gravadas noutras câmaras.	67 61
Não é possível utilizar a opção D-Lighting, recortar, imagem pequena ou moldura preta.	• Não é possível utilizar estas opções com filmes. • As opções diferentes de moldura preta não podem ser utilizadas em fotografias tiradas sempre que estiver aplicada a definição de tamanho de imagem 3:2 (3.648 × 2.432), 16:9 (3.584 × 2.016) ou 1:1 (2.736 × 2.736). • Seleccione uma fotografia que permita a opção recortar, D-Lighting, imagem pequena ou moldura preta. • Não é possível editar as fotografias tiradas com outras câmaras. • Pode não ser possível reproduzir fotografias editadas com esta câmara noutras câmaras.	67 89 56 – –
As fotografias não são apresentadas no televisor.	• Seleccione o modo de vídeo correcto. • O cartão de memória não contém imagens. Substitua o cartão de memória. Retire o cartão de memória para reproduzir fotografias a partir da memória interna.	126 20
O Nikon Transfer não inicia quando liga a câmara.	• A câmara está desligada. • A bateria está descarregada. • O cabo USB não está ligado correctamente. • A câmara não é reconhecida pelo computador. • O computador não está definido para iniciar automaticamente o Nikon Transfer. • Se o seu computador estiver a executar o Windows 2000 Professional, não pode ligar a câmara ao computador. Consulte as informações de ajuda no Nikon Transfer.	22 22 75 – – 76
As fotografias a imprimir não são apresentadas.	O cartão de memória não contém imagens. Substitua o cartão de memória. Retire o cartão de memória para imprimir fotografias a partir da memória interna.	20
Não é possível seleccionar o tamanho do papel através da câmara.	Não é possível seleccionar o tamanho do papel a partir da câmara se a impressora não suportar os tamanhos de página utilizados pela câmara ou se a impressora seleccionar automaticamente o tamanho da página. Utilize a impressora para seleccionar o tamanho da página.	80, 81

Especificações

Câmara digital Nikon COOLPIX P80

Tipo	Câmara digital compacta
Pixéis efectivos	10,1 milhões
Sensor de imagem	CCD $^{1}/_{2,33}$ pol.; total de pixels: aprox. 10,70 milhões
Objectiva	Objectiva Nikkor com zoom de 18×
Distância focal	4,7-84,2 mm (equivalente ao ângulo de imagem com formato de 35mm [135]: 27-486 mm)
Número f/-	f/2,8-4,5
Construção	14 elementos em 11 grupos
Zoom digital	Até 4× (equivalente ao ângulo de imagem com formato de 35mm [135]: aprox. 1.944 mm)
Redução da vibração	Tecla de sensor de imagem
Focagem automática (AF)	AF de detecção do contraste, AF de áreas múltiplas
Alcance de focagem (a partir da objectiva)	• 40 cm a ∞ (W); 1,5 m a ∞ (T) • Modo de macro close-up: 10 cm a ∞ (posição de zoom em que brilha a verde); 1 cm a ∞ (posição de zoom na marca)
Selecção da área de focagem	Prioridade ao rosto, automático (selecção automática de 9 áreas), centrado, manual com 99 áreas de focagem
Iluminação auxiliar de AF	Produto LED de classe 1 (IEC 60825-1 Edição 1,2^{-2001}); máx. saída: 1000 µW
Visor electrónico	Visor LCD a cores, TFT LCD 0,24 pol., aprox. 230 k pontos, com função de ajuste das dioptrias
Cobertura do enquadramento (modo de disparo)	Aprox. 97 % horizontal e 97 % vertical (comparativamente ao ecrã real)
Cobertura do enquadramento (modo de reprodução)	Aprox. 100 % horizontal e 100 % vertical (comparativamente ao ecrã real)
Monitor LCD	2,7 pol., aprox. 230 k pontos, LCD TFT com ângulo de visualização de grande angular e revestimento anti-reflexo e 5 níveis de ajuste de luminosidade
Cobertura do enquadramento (modo de disparo)	Aprox. 97 % na horizontal e 97 % na vertical
Cobertura do enquadramento (modo de reprodução)	Aprox. 100 % na horizontal e 100 % na vertical
Armazenamento	
Suporte de dados	• Memória interna (aprox. 50 MB) • Cartões de memória SD (Secure Digital)
Sistema de ficheiros	Compatível com DCF, Exif 2.2 e DPOF
Formatos de ficheiros	Com compressão: Compatível com JPEG linha base FINE (1:4), NORMAL (1:8), BASIC (1:16) Filmes: AVI Ficheiros de som: WAV

Tamanho de imagem (pixéis)	• 3.648 × 2.736 [10 M] • 3.264 × 2.448 [8 M] • 2.592 × 1.944 [5 M] • 2.048 × 1.536 [3 M] • 1.600 × 1.200 [2 M] • 1.280 × 960 [1 M] • 1.024 × 768 [PC] • 640 × 480 [TV] • 3.648 × 2.432 [3:2] • 3.584 × 2.016 [16:9] • 2.736 × 2.736 [1:1]
Sensibilidade ISO (Sensibilidade de saída padrão)	64, 100, 200, 400, 800, 1600, 2000, 3200, 6400 ISO, Automático (ganho automático entre 64 ISO e 800 ISO), elevada sensibilidade ISO automática (64 a 1600 ISO) intervalo fixo automático (100, 200, 400)
Exposição	
Medição	Matriz de 256 segmentos, central ponderada, localizada, área de AF de spot (com suporte para 99 áreas de focagem)
Controlo da exposição	Exposição de programação automática com programa flexível, automático com prioridade ao obturador, automático com prioridade à abertura, manual, compensação da exposição (–2,0 a +2,0 EV em intervalos de $^1/_3$ EV), bracketing automático
Alcance (100 ISO)	**W**: 0,1 a +17,6 EV **T**: 1,3 a 17,5 EV
Obturador	Obturador mecânico e electrónico de carga acoplada
Velocidade	$^1/_{2000}$-8 s, $^1/_{4000}$-^{1}/15s (durante o disparo contínuo de alta velocidade)
Abertura	Diafragma em íris com 5 lâminas
Alcance	10 intervalos de $^1/_3$ EV
Auto-temporizador	Pode seleccionar entre uma duração de 10 e de 2 segundos
Flash incorporado	
Alcance (aprox.) (Sensibilidade ISO: **Automático**)	**W**: 0,5 a 8,8 m **T**: 0,5 a 5,6 m
Controlo de flash	Flash automático TTL com pré-flashes do monitor
Interface	USB
Protocolo de transferência de dados	MTP, PTP
Saída de vídeo	É possível seleccionar entre NTSC e PAL
Terminal de E/S	Saída de áudio/vídeo; E/S digital (USB)
Idiomas suportados	Arabe, Chinês (simplificado e tradicional), Checo, Dinamarquês, Holandês, Inglês, Finlandês, Francês, Alemão, Grego, Húngaro, Indonésio, Italiano, Japonês, Coreano, Norueguês, Polaco, Português, Russo, Espanhol, Sueco, Tailandês, Turco
Fontes de alimentação	• Uma bateria de iões de lítio recarregável EN-EL5 (fornecida) • Adaptador CA EH-62A (disponível em separado na Nikon)
Duração da bateria*	Aprox. 250 fotografias (EN-EL5)
Dimensões (L × A × P)	Aprox. 110 × 79 × 78 mm (não incluindo saliências)
Peso	Aprox. 365 g (não incluindo bateria nem cartão de memória SD)

Ambiente de funcionamento	
Temperatura	0 a 40 °C
Humidade	Inferior a 85 % (sem condensação)

* Com base nas normas CIPA (Camera and Imaging Products Association) para medir a duração de baterias de câmaras. Medida a 23 °C; zoom ajustado a cada disparo do obturador, flash disparado num em cada dois, modo de imagem definido como **Normal**, tamanho de imagem definido como **3648×2736**. A duração da bateria pode variar consoante o intervalo de disparo e a duração da apresentação dos menus e das imagens.

* A menos que especificado em contrário, todos os valores se referem a uma câmara com uma bateria de iões de lítio recarregável EN-EL5 completamente carregada a funcionar a uma temperatura ambiente de 25 °C.

Bateria de iões de lítio recarregável EN-EL5

Tipo	Bateria de iões de lítio recarregável
Potência nominal	DC de 3,7 V, 1.100 mAh
Temperatura de funcionamento	0 a 40 °C
Dimensões (L × A × P)	Aprox. 36 × 54 × 8 mm (não incluindo saliências)
Peso	Aprox. 30 g (não incluindo a tampa do terminal)

Carregador de baterias MH-61

Entrada nominal	AC 100-240 V CA, 50/60 Hz, 0,12 a 0,08 A
Potência nominal	11 a 16 VA
Saída nominal	CC de 4,2 V, 950 mA
Bateria	Uma bateria de iões de lítio recarregável EN-EL5 (fornecida)
Tempo de carga	Aproximadamente 2 horas quando a bateria está completamente descarregada
Temperatura de funcionamento	0 a 40 °C
Dimensões (L × A × P)	Aprox. 67 × 26 × 67 mm (não incluindo saliências)
Peso	Aprox. 70 g (não incluindo o cabo de alimentação)

Especificações

A Nikon não se responsabiliza por quaisquer erros que este manual possa conter. O aspecto deste produto e respectivas especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Normas suportadas

- **DCF**: A norma Design Rule for Camera File System é uma norma amplamente utilizada pela indústria fotográfica digital para assegurar a compatibilidade entre as diferentes marcas de câmaras.
- **DPOF**: O Digital Print Order Format é uma norma amplamente utilizada na indústria que permite que as fotografias sejam impressas a partir de ordens de impressão armazenadas no cartão de memória.
- **Exif versão 2.2**: Esta câmara suporta Exif (Exchangeable Image File Format for Digital Still Cameras) versão 2.2, uma norma que permite utilizar as informações armazenadas com as fotografias na reprodução ideal das cores, quando as imagens forem impressas em impressoras compatíveis com o formato Exif.
- **PictBridge**: Norma desenvolvida em colaboração entre as indústrias de impressoras e de câmaras digitais, permitindo imprimir as fotografias directamente numa impressora sem ser necessário ligar a câmara a um computador.

Índice remissivo

Símbolos

Ajuda 4, 11
A Automático com prioridade à abertura 48, 51
S Automático com prioridade ao obturador 48, 50
Botão aplicar a selecção 5
Botão activação do flash 4, 31
Botão de reprodução 28
Botão eliminar 5, 28
Botão monitor 5, 13
Compensação da exposição 37
D-Lighting 57
W Grande angular 24
Ícone de espera 27, 136
Indicador 6–7
M Manual 48, 52
MENU botão 11
Modo automático 22–29
Modo de cena 8, 38
Modo de filme 8, 62, 63
Modo de gravação de voz 68
Modo de reprodução áudio 70
P Programação automática 48, 49
Redução da vibração 23, 122
Reprodução de miniaturas 54, 58
T Teleobjectiva 24
Zoom de reprodução 55, 58

A

Acessórios 130
AE-L 45
AF permanente 65, 104
AF simples 65, 104
Ajuda 11
Altifalante 5
Apresentação de diapositivos 110
Área de
    focagem 6, 26
Assistente de panorâmicas 44
Auto-desligado 124
Automático com prioridade à abertura 48, 51
Automático com prioridade ao obturador 48, 50
Auto-temporizador 33, 106
Auxiliar de AF 123
AVI 132

B

Bateria 14
Botão
    eliminar 71
Botão de activação do flash 4, 31
Botão de alimentação 4, 17
Botão de disparo do obturador 4
Bracketing automático 101
Brilho do
    monitor 120

C

Cabo de áudio/vídeo 73
Cabo USB 74, 79
Capacidade da
    memória interna 90
Capacidade do
    cartão de memória 90
Carregador de baterias 130
Cartão de memória 6–7, 20, 90, 131
    aprovado 131
    Inserir e retirar 20
Comp. exp. flash 105
Compensação da exposição 37
Computador 73–75
    copiar fotografias para 73–75
Conector do cabo 4, 79
Conector múltiplo 5
Contador de data 121
Contínuo 98
controlo de ajuste dióptrico 13
Controlo de distorção 106
Controlo de zoom 4, 24, 34, 67, 71, 80
Copiar 113
Copiar 43
Crepúsculo/Madrugada 41

D

Data 18–19, 117, 120
DCF 149
Definição de impressão 84
Definições de som 124
Design rule for camera file system 149
Digital print order format 149
Disco de controlo 5
Disco de modos 4, 8
D-Lighting 57

DPOF 149
DSCN 132

E
Ecrã de boas-vindas 114
Eliminação de
eliminação 61
eliminar 71
filmes 67
Eliminar 28, 29, 111
Enquadramento 24
Equilíbrio de brancos 94
Exib. fogo-de-artifício 43
Exif versão 2,2 149
Extensão 132

F
Festa/interior 40
Filmes 62, 67
Flash 30, 127
indicador 32
modo 30
Flash de enchimento 30
Focagem 6, 26, 34, 104
Focagem automática 34
Focagem manual 34, 36
Formatação da
memória interna 125
Formatação do
memória interna 125
Formatar 21, 125
Formato de ordem de impressão digital 84–85
FSCN 132
Fuso horário 18–19, 117, 119

G
Grande angular 4, 24
Gravação de
filmes 62
gravação 61
Gravações de voz
Copiar 72
efectuar 68
Reproduzir 70

H
Hora de Verão 117, 118

I
Idioma 18, 126
Iluminador auxiliar de AF 4, 27, 123
Imagem pequena 59
Impressão da data 120
Impressão de
data 85
Indicador de
zoom 6
Indicador de carga da bateria 136
Indicadores do
monitor 6–7
Infinito 34

J
JPEG 146
JPG 132

L
Ligação à saída AV 73
Limpeza
Corpo 135
Monitor LCD 135
Objectiva 135
Luz de activação 4, 17, 22
Luz de focagem automática (AF) 26
Luz de fundo 43
Luz do auto-temporizador 4, 33

M
Manual 48, 52
Medição 97
Memória interna 6–7, 20, 90, 125
Mensagens de erro 136–139
Menu de
reprodução 108–113
Menu de configuração 114–129
Menu de disparo 86–107
Menu de filmes 63
Menu de reprodução 108–113
Menus 115
Microfone 4
Modo de
reprodução 9, 28, 29
Modo de área AF 102
Modo de cena 8, 38
Modo de filme 62
Modo de flash 106

Modo de focagem automática 65, 104
Modo de vídeo 126
Moldura preta 60
Monitor 6–7, 22
Motivos em contraluz 30, 43
Multisselector 5, 10
Museu 42

N

Nome das pastas 132
Nome dos ficheiros 132
Nota de voz 61

O

Objectiva 4, 146
Ocultar imagem 112
Opções de cor 106
Opções de filme 63
  duração máxima de filme 64
  Filme temporizado 63
  Filme TV 63
  tamanho pequeno 63, 64
Optimizar a imagem 91

P

Paisagem 39
Paisagem nocturna 41
Panorâmicas 44–45
PictBridge 78–84, 149
Pôr-do-sol 41
Praia/neve 40
Predefinição manual (equilíbrio de brancos) 95
Primeiro plano 34, 42
Primeiro plano 42
Primeiro plano macro 34
Programação automática 48, 49
Proteger 111

Q

Qualidade imagem 88

R

Ranhura do
  cartão de memória 20
Recorte 58
Redução da vibração 122
Redução de ruído 105
Redução do efeito de olhos vermelhos 32
Repor tudo 127
Reprodução 28, 54–59
Reprodução de
  filmes 67
  reprodução 61
Reprodução de miniaturas 54
Reprodução em
  ecrã completo 28, 29
  miniaturas 54
Retrato 39
Retrato nocturno 40
RSCN 132

S

Selector do melhor disparo 42, 98
Sensibilidade ISO 96
Sensibilidade ISO automática elevada 96
Sincronização de cortina traseira 30
SSCN 132

T

Tamanho de imagem 89
Tamanho de impressão 90
Tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória 5
Teleobjectiva 4, 24
Televisor 73
  ligar a 73
Tira, Câmara 13
Tirar fotografias para uma panorâmica 44
Transferir 75
Tremido 142
Tripé 5

V

Versão de firmware 129
Visor 5, 24
Volume 67, 71

W

WAV 132

Z

Zoom 24
  reprodução 55
Zoom de
  reprodução 55
Zoom digital 123

Nikon

Está interdita a reprodução, por qualquer meio, deste manual, em todo ou em parte (excepto para efeitos de citações breves em artigos ou críticas), sem a autorização, por escrito, da NIKON CORPORATION.

CE

NIKON CORPORATION
Fuji Bldg., 2-3 Marunouchi 3-chome,
Chiyoda-ku,Tokyo 100-8331, Japan

FX8D03(1G)
6MMA521G-03